

# el Gráfico

Mayo



Mayor  
**RAUL J. SOLA**

EL AVIADOR ARGENTINO QUE HA MARCADO EL RECORD SUDAMERICANO DE ALTURA, LLEGANDO A 10.381 METROS.



# LA FRANCO ARGENTINA

Buenos Aires

Compañía de Seguros

Fundada en el año 1896

Cangallo, 666

Opera en seguros de: Vida, Incendio, Automóviles, Cristales, Marítimos, Accidentes de trabajo y Granizo

## ACCIDENTES como éstos

puede sufrir su coche en cualquier momento, con los consiguientes perjuicios materiales para usted; nuestra póliza combinada para automóviles le cubre de todo riesgo, a saber:



### I. — RESPONSABILIDAD CIVIL:

Lesiones corporales a terceras personas. Por toda indemnización que el asegurado tuviera que pagar en concepto de lesiones o muerte causadas a terceras personas, a consecuencia de un accidente ocurrido con el automóvil asegurado, hasta la suma máxima en conjunto por cada accidente

\$ 10.000 m/n.

En el caso de la muerte de más de dos personas en un solo accidente, hasta la suma máxima de

\$ 20.000 m/n.

Daños causados a cosas de terceros. Por toda indemnización a cargo del asegurado, por los daños o roturas causados a cosas de terceros a consecuencia de accidente con el automóvil asegurado, hasta la suma máxima en conjunto por cada accidente de

\$ 5.000 m/n.

### II. — INCENDIO, ACCIDENTE Y ROBO:

Incendio. — La Compañía cubre el riesgo de incendio del automóvil asegurado, incluso el daño causado por explosión, ignición y/o rayo en garage, taller, depósito o tránsito, en cualquier punto de la República, hasta una suma equivalente al valor del automóvil en el momento del siniestro, la que no podrá exceder la suma de

(Valor del coche)

Accidente. — Por los daños o roturas sufridas por el automóvil asegurado que sean el resultado único y directo de un accidente, hasta una suma equivalente al valor del automóvil en el momento del siniestro, la que no podrá exceder de la suma de

(Valor del coche)

Robo. — Por el robo total del automóvil asegurado, de acuerdo con el artículo 10 de las condiciones generales, tomándose como base el valor del automóvil en el momento del robo, siempre que este valor no exceda de la suma asegurada, o sea

(Valor del coche)

### III. — ACCIDENTES AL CHAUFFEUR:

La Compañía pagará al asegurado, en casos de accidentes ocurridos al chauffeur, siempre que éste sea empleado de aquél y el hecho tenga lugar mientras se encuentre, con consentimiento del asegurado, desempeñando funciones propias del oficio de chauffeur y a cargo del automóvil cubierto por esta póliza, las siguientes sumas:

a) En caso de muerte del chauffeur, y siempre que se compruebe reclamación de padres, viudas o hijos, mil jornales diarios, hasta la suma máxima de seis mil pesos moneda nacional de curso legal

\$ 6.000 m/n.

b) La pérdida por la amputación de las dos manos o de los dos pies, o de una mano y un pie, o la pérdida absoluta e irrecuperable de la vista de ambos ojos, mil jornales diarios, hasta la suma máxima de seis mil pesos m/n. de c/l.

\$ 6.000 m/n.

c) La pérdida por amputación de una mano o un pie, o la pérdida absoluta e irrecuperable de la vista de un ojo, quinientos jornales diarios, hasta la suma máxima de tres mil pesos m/n. de c/l.

\$ 3.000 m/n.

d) Inhabilitación temporánea siempre que no dé derecho a alguna de las indemnizaciones arriba citadas, la Compañía abonará una indemnización diaria de cinco pesos m/n. de c/l. a contar desde el sexto día y hasta un máximo de ciento cincuenta días

\$ 5 m/n.

### G A R A N T I A S

CAPITAL Y RESERVAS AL 30-6-1936..... \$ 8.689.869.74

SINIESTROS: Total pagados desde su fundación hasta el 30-6-1936..... " 49.647.924.63

AGENCIA EN MONTEVIDEO (R. O. del U.) DESDE EL AÑO 1901: Calle 25 de Mayo, esquina Zabala.

Pida condiciones a

**LA FRANCO ARGENTINA**  
(Sección Automóviles)

**LLENE USTED EL CUPON**

que lleva este aviso, y sin compromiso alguno para usted le indicaremos a vuelta de correo qué prima le corresponde abonar por el seguro de su coche.

Señor Director General de "La Franco Argentina".  
CANGALLO, 666. — BUENOS AIRES

Coche marca .....

Carrocería .....

Modelo año .....

Patente N° .....

Nombre .....

Domicilio .....

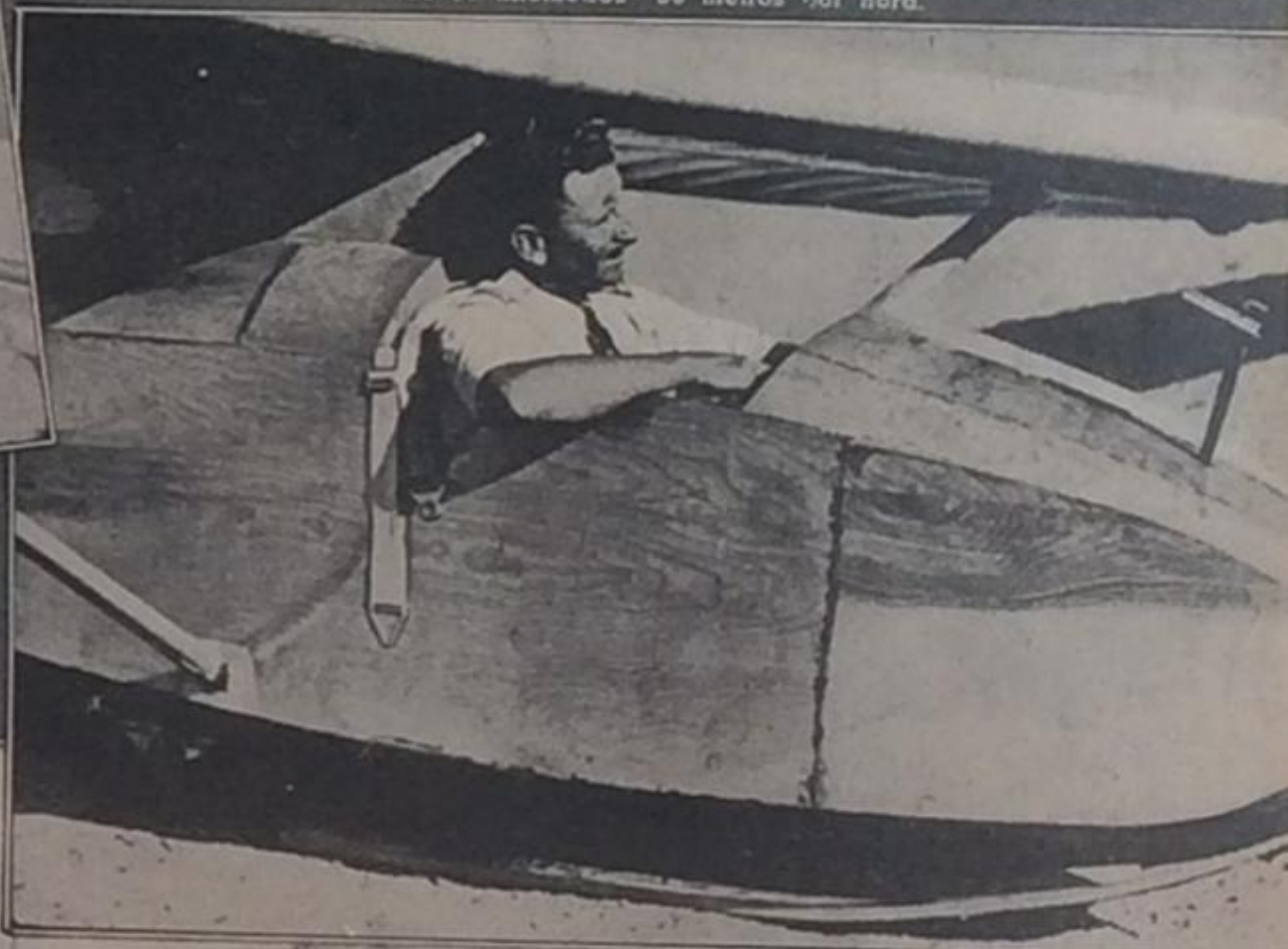




Los conocidos volantes Arzani, Bettinelli y Carú, haciéndose los Tarzanes en una piscina de Italia donde el gordo Bettinelli estuvo en serio peligro al reventársele el neumático del salvavidas. Los corredores Carlos Arzani y Ricardo Carú participarán en el Gran Premio Rio de Janeiro.



La princesa de Piemonte dando la partida a la carrera por el premio que lleva su nombre disputada en Nápoles. En esta prueba intervino nuestro compatriota Arzani, quien debió abandonar a la 49ª vuelta, cuando iba clasificado cuarto. Ganó el volante Farina a un promedio de 98 kilómetros 68 metros por hora.



E. L. Mole, que durante una fiesta de aviación realizada en El Cairo, Egipto, realizó 67 loopings, con un planeador, en el corto tiempo de 14 minutos. Mole es teniente del ejército británico.



Mucha suerte tuvo el corredor Esson al salir indemne de este accidente, mientras disputaba una carrera en la nueva pista del "Crystal Palace", Londres. Dos espectadores que se hallaban ubicados en el lugar del percance, salvaron también milagrosamente la vida.



# LOS RUGBYERS DE OLD GEORGIANS Y ROSARIO JUGARON



EL único try del partido anotado por G. Barnes, de Old Georgians (invisible en la foto), al rematar con una zambullida un dribbling de los delanteros de su equipo. En medio de la marejada que se ha levantado, se observa a P. Talbot y C. Alonso, los medios rosarinos, y a R. Ker, de Old Georgians, que venía apoyando el ataque.

A la izquierda: Los jugadores rosarinos aprovecharon el descanso del half time para sacarse el barro de la cara y comentar el desarrollo del encuentro, que en ese momento les favorecía.

EQUIPO de Old Georgians cuyos delanteros se hicieron merecedores del triunfo con su buena reacción del segundo tiempo. — De p'e: Nothwanger, Kirton, Ross, Wells, Webster, Bell, G. Barnes, A. Ker y Wisdom (referee). — Agachados: R. Buckley, Reeh (capitán), R. Ker, Harris-Smith, Cadmus y E. Buckley.





# AFRONTANDO EL TEMPORAL. RESULTADO: 3 A 3



LA escena final. Al terminar el partido, los integrantes de ambos equipos se zambullen amigablemente en un charco que se había formado junto a la entrada de los vestuarios, a fin de remover, siquiera en parte, la espesa capa de barro que los cubría en forma que impedía distinguirlos. —A la derecha: Otra escena del half time. Berth, el capitán de los rosarinos, y uno de sus compañeros aprovechan uno de los pequeños charcos formados en la cancha para lavarse la cara y poder así reconocerse en la lucha.



EQUIPO del Club Atlético de Rosario, que jugó mejor en el primer tiempo, pero cuyos delanteros aflojaron en el segundo y fueron superados por sus adversarios. — De pie: Ollendorff, Kruse, Daly (el superhinchado de Rosario), Keene, Creaven, Loveday, A. Middleton, H. A. F. Talbot, Parr y Wisdom (referee). — Agachados: P. Talbot, Morengi, Topping, H. Alfonso, M. Le Bas, Belth (capitán) y C. Alfonso.

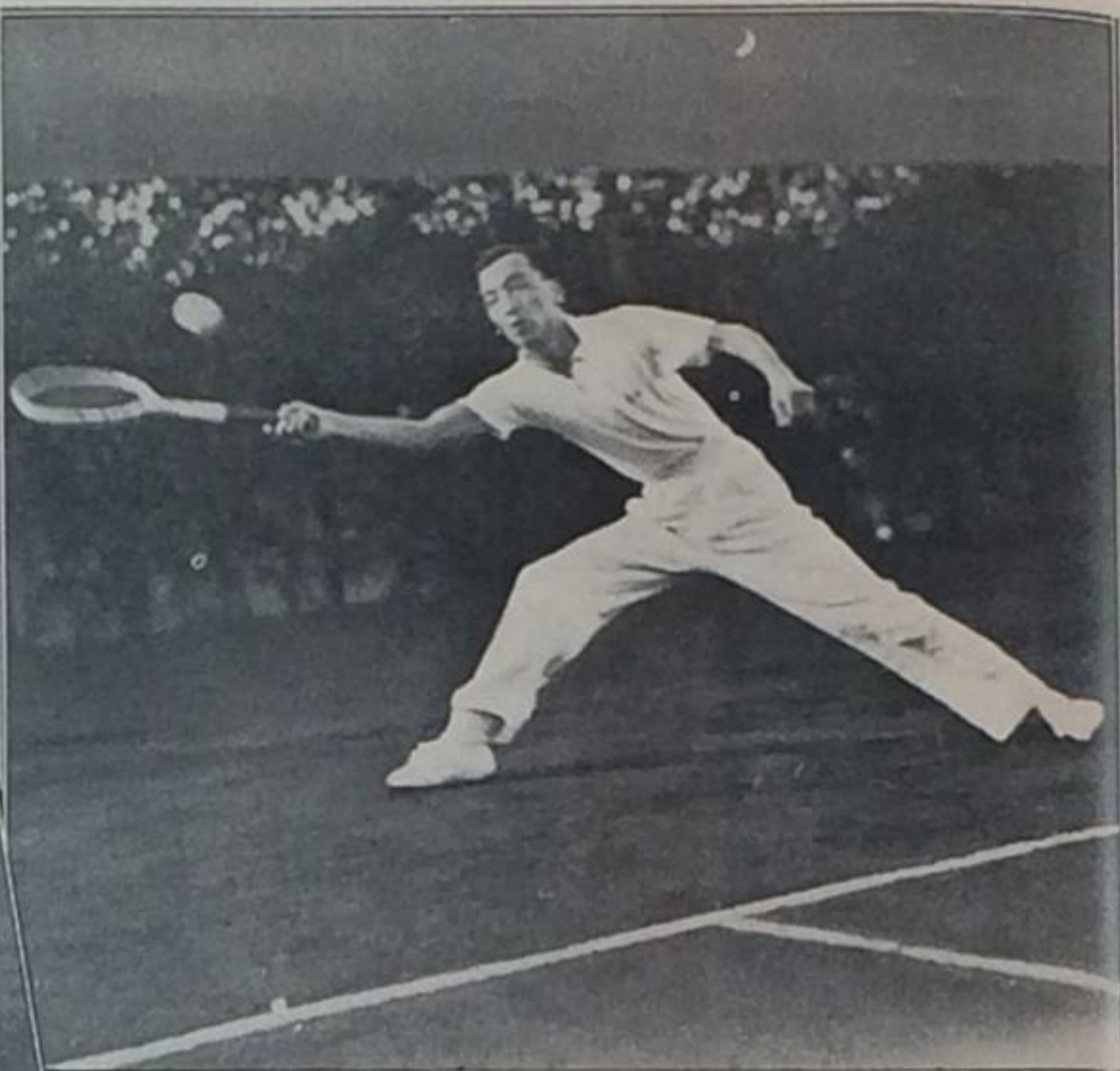




DENISE Rutherford de Zappa, dirigiéndose a la cancha para medirse con María Seaton, a la que venció en dos sets. La esposa de Adriano Zappa está jugando muy bien y ha de dar trabajo en el Campeonato del Río de la Plata.



NEMI y Elena Cardini han finalizado un match de entrenamiento y se dirigen hacia la cancha donde juega el representante japonés, cuya acción fué seguida atentamente por varios aficionados.



JIRO Fujikura, el conocido tennista japonés que llegó a nuestro país el sábado anterior, por la mañana, a la tarde de ese mismo día ya concurrió a los courts del Buenos Aires, para practicar. Aunque no se empleó a fondo, se adivinó en él una excelente técnica.



ALCIDES Procopio, que se ha convertido en un gran valor del tennis brasileño, jugando un encuentro amistoso con Fujikura. Procopio nos visitó en otra ocasión, pero desde entonces su juego mejoró notablemente, perfilándose como serio candidato al triunfo en el Río de la Plata.



## LAWN TENNIS CLUB



El representante chileno Elias Deik, otro de los inscriptos en el Campeonato del Río de la Plata, importante competencia que esta vez se presentará muy interesante por los players que en ella intervienen. Deik aparece en el match de práctica que realizó el sábado pasado.



CECILIA Terwilsen, que en la disputa de los campeonatos del Río de la Plata venció en singles a Juana V. de Lisle, por 6-3 y 6-2. Es una de las jóvenes jugadoras que viene acusando notorios progresos.



SU derrota frente a Denise Rutherford de Zappa no quita el buen humor a Maria Seaton. El match fué por el Campeonato del R. de la Plata, y finalizó 6-9 y 6-0.



LA señora de Calini Garmendia esperando turno. Gran entusiasta del tenis, es una de nuestras buenas jugadoras, con meritorios triunfos.



LA señora F. de Barclay disputando un single por el mismo campeonato con Marta Balparda. Correspondió la victoria a esta última por 6-1, 5-7 y 6-2, después de una lucha que tuvo incidencias interesantes.

FOTOS PALAZZO



## FAMOSOS FUTBOLERS DE OTROS TIEMPOS



LOS años transcurridos desde que abandonó la práctica del fútbol no han conseguido amornar la fama que gozaba el gran delantero Manuel Seoane, a quien presentamos aquí en su mejor época. Era de los que jugaba al ajedrez dentro del área penal enemiga.



SOLO los que se desempeñaron junto a Chilesa han podido apreciar los verdaderos quilates de este gran insider de Huracán, cuyo juego desechaba toda aparatosisia para ir en busca del buen rendimiento. Muchos goals de Stábile fueron obra suya.



JOSE Piendibene, gloria del fútbol uruguayo, apodado "El Maestro", por la calidad excepcional de su juego en el difícil puesto de centre-forward.

El half Andrade, otro player de la vecina orilla que se hizo famoso, sobre todo por su actuación en la Olimpiada de París, donde se le bautizó como "la maravilla negra". Era de juego elegante y muy sereno cuando debía salvar en última instancia.





FUNDADO EL 30 DE MAYO DE 1919

Dirección General y Talleres:  
AZOPARDO Y MEXICO  
U. T. 33, Av. 4594 al 4599

EL GRÁFICO es publicada cada sábado por la Editorial Atlántida, casa editora de ATLANTIDA, BILLIKEN, PARA TI, TIPPERARY, LA CHACRA, EL GOLFER ARGENTINO, CINEGRAF y MARILU.

Precio de venta del ejemplar de El Gráfico: En la Capital Federal, 20 ctvs., en el interior, 30 ctvs.

La suscripción anual, en la Capital Federal, \$ 11. El semestre, \$ 6. En el interior, en toda América y en España, por año, \$ 13. Seis meses, \$ 7. En los demás países, anual, \$ 17 m.n. El semestre \$ 9. Por suscripciones o ejemplares sueltos dirigirse al agente local o al revendedor más próximo.

Hay agentes de EL GRÁFICO en todas las localidades de la Argentina y de los países latinoamericanos, como también en las principales ciudades europeas.

REPRESENTANTE General para la publicación en Europa y Norte América: Joshua B. Powers, 220 East 42nd Street, New York; en París: 21, Rue de Berri 8e; en Londres: 14 Cockspur Street, S. W. 1; y en Berlín: Potsdamerstrasse, 28, W. 35.

Buenos Aires, sábado 15 mayo 1937

## DE SABADO A SABADO

Las instituciones deportivas pueden hacer obra importante, están habilitadas para tener gestos que provoquen el elogio de quienes reconocen las virtudes de los bien intencionados.

Hay quien así lo comprende. Algunas entidades, y no de las más poderosas, tienen a su frente hombres que son deportistas y que, como una consecuencia de ello, llegaron a ser dirigentes, cuando lo común es que suceda a la inversa o que los dirigentes no lleguen nunca a ser deportistas. El sportsman-dirigente es el hombre que vive apasionado por el deporte, colocándolo en primer término y propiciando su difusión.

Los clubs que están en condiciones de hacerlo deben acordarse de favorecer a los demás, organizando competencias o fiestas que resultan gratísimas, o haciendo invitaciones provechosas. Las invitaciones a representantes de clubs del interior o del exterior merecen el aplauso más caluroso porque entrañan una buena intención que debería cundir como un ejemplo.

Tenemos el caso de entidades como el Club Universitario, el Hindú Club, el Club de Regatas La Marina, etc.,

que acostumbran a recibir en sus casas a delegaciones del interior de la República, organizar torneos en los que toman parte sus huéspedes y brindar a éstos la oportunidad de llevar a cabo una cara aspiración de todo deportista provinciano, que es conocer la Capital, el centro deportivo más importante del país. En atletismo, además, puede citarse como una excepción el ejemplo de la Sociedad Alemana de Gimnasia de Vicente López, que tiene ya establecido un intercambio de visitas con el Club Stockholm, de Montevideo. Algunos clubs de fútbol de ésta han establecido convenios con instituciones amigas de Rosario y de Montevideo, según los cuales todo asociado de esos clubs que venga a Buenos Aires es considerado socio de la entidad local mientras se encuentra en nuestra ciudad, usando de los mismos derechos todo asociado de esos clubs porteños que vaya a Rosario o a Montevideo.

Pero la función más simpática, más fructífera como decimos, es sin duda la de las visitas de representaciones del interior. En esa forma se hace un verdadero culto del deporte, se facilita a los deportistas provincianos la ocasión de alternar con los de ésta y se crea un vínculo de amistad que necesariamente resulta beneficioso.

Esos gestos deberían ser imitados por todas las instituciones capacitadas para hacerlo, en la seguridad de que se hace obra buena.

En otro aspecto, digno también de emulación, cabe destacar actitudes como las del Club Sportivo Barracas, cuyas autoridades han establecido un acuerdo con el Consejo Escolar de su zona, según el cual los mejores alumnos de las escuelas del barrio reciben como premio un carnet que los habilita para hacer uso de las instalaciones del club durante un mes. Existiendo ese acicate, que para los niños es de un gran poder, se consigue aumentar en ellos la afición por el estudio y de la constante competencia por lograr el premio resultan todos favorecidos.

Ya vemos cómo los clubs deportivos pueden realizar obra provechosa al margen de las mismas competencias que para muchos resultan esenciales. Como vehículo de propaganda para adquirir nombre y, con ello, nuevos socios, es indudable que tienen importancia las actuaciones de los representantes de cada club en los torneos oficiales, pero paralelamente con tal preocupación debe realizarse esa otra tarea complementaria que mantenga el espíritu de sociabilidad, que robustezca las relaciones entre los clubs y extienda a todo el país los beneficios logrados.

## DEPORTIVAS

■ Un numeroso contingente de asociados del Club Atlético Independiente elevará a la comisión directiva una nota solicitando que el popular "negro" Seoane sea designado director técnico del primer team de los rojos. No sabemos qué ambiente encontrará ese petitorio ni creemos que nos sea dado inmiscuirnos en las cuestiones internas de la prestigiosa entidad, pero de lo que no puede dudarse es que sus actuales dirigentes no habrán olvidado las satisfacciones y los beneficios que la prolongada y brillante actuación de Seoane reportó al club, de manera que si se trata de demostrarle a éste que siempre se le recuerda, esa demostración ha de llegarle, seguramente. En este caso, los rojos seguirían el ejemplo que dió Racing con otro gran futbolero, con Ochoíta.

■ Un muchacho francés, Florimond Corquet, señaló un record mundial de marcha al cubrir 100 kilómetros en 9 horas 41 minutos 51 segundos. Eso puede hacerse en Francia, pero imaginen ustedes un espectáculo semejante en Estados Unidos, en el país del positivismo. Lo verían pasar y preguntaría un yanqui: "¿Adónde va ese señor, tan apurado y tan garboso?" Y el interpelado o alguno de los controles de la prueba, quedaría alelado para dar la respuesta: "¿Adónde va?... ¿Adónde?... Francamente, ni él mismo lo sabe". "¿Es decir que no va a ninguna parte?" "Eso es. A ninguna parte". Y el preguntón se quedaría pensando qué tendrá que hacer en "ninguna parte" ese señor tan apurado.

■ Se hablaba de ajedrez y recordóse que en cierta oportunidad un maestro dió esta definición sobre el ex campeón del mundo, Capablanca. "El dirá que es cubano, enseñará sus documentos, pero son mentiras. ¿Qué va a ser cubano Capablanca! Es típicamente norteamericano. Más aún. Debe ser un producto de Ford. En efecto, vean ustedes: tiene simplicidad, rapidez, solidez y seguridad. ¿Y eso puede ser cubano?"

■ Verídico. Decía el lunes pasado un hincha de Boca: "La lluvia de ayer nos hizo ganar el campeonato. Es matemático. Miren esto: si hubiéramos jugado con la cancha pesada, Vélez era capaz de ganarnos y perdiendo ese partido ya no teníamos nada que hacer. Pero el domingo que viene, con pasto seco, ganamos nosotros".

Entonces alguien le hizo notar que, después de jugar con Vélez, todavía tendrá que disputar Boca Juniors doce partidos de la primera rueda y diecisiete de la segunda. ¿Cómo se corría la fija del campeonato, matemáticamente? "¡Ah, bueno! — terminó. — Yo hice el cálculo, pero me olvidé de eso". Y se quedó lo más tranquilo.

■ En una de las preliminares del sábado en el Luna Park, el profesional Coco volvió a perder por knock out. ¿Quién le habrá metido a este muchacho la idea del box en el coco?



## ¿HABRÁ POSTA GRECIA-JAPON?

El Japón, organizador de los Juegos Olímpicos de 1940, que se llevarán a cabo en Tokio, quiere poner en práctica también la idea de la carrera de la antorcha, realizada el año pasado por los alemanes con motivo de la XIª Olimpiada, desde el templo de Olimpia hasta Berlín, lugar de los juegos.

Los japoneses idearon en primer lugar un itinerario, partiendo de Grecia, naturalmente, y dirigido hacia el Oeste. De Francia, la antorcha habría sido transportada a América por vapor, y luego, desde San Francisco a Tokio por el mismo medio de locomoción. Pero el proyecto de utilización de transatlánticos para una carrera de antorchas fue en seguida descartado, en beneficio de otra idea que consistía en adoptar otra ruta más oriental, más continental, menos marítima, por consecuencia. De Grecia, el recorrido a seguir por los corredores pasaría por el Sur de Rusia y la antorcha olímpica atravesaría a continuación el Asia, hasta China, de donde el fuego sería transportado por vapor hasta el Japón. Como las distancias son enormes y el material deportivo más raro en Asia que en Europa, se ha pensado en postes de 3 kilómetros cumplidos por jinetes.

Pero la dificultad consiste en la travesía de las altas planicies tibetanas y de la China misma. Para organizar tan gigantesca carrera ha sido consultado un gran explorador sueco, radicado en Alemania, Sven Hedin, que acaba de publicar un libro titulado "La Ruta de la Seda", después de haber seguido el mismo camino milenaria, a través de la China.

Y ocurre que el mismo Hedin no está convencido de las facilidades de realización de un proyecto tan grandioso.

# CHARLAS DEL RING

Por  
FINISH

## DESHOJANDO LA MARGARITA



FRANCISCO SUÁREZ

En la vereda opuesta a la del Luna Park, cuando se había terminado la pelea del miércoles anterior, encontré a un hincha de lo más original, Arrinconado contra la pared, para que no se lo llevaran por delante, deshojaba una imaginaria margarita e iba diciendo en voz baja:

—Suárez... Castillo... Suárez... Castillo...

A la misma hora, casi todo el público estaría deshojando mentalmente la margarita. Porque todas las peleas que vayan haciendo el de Mataderos y el santiaguense interesarán, más que por su desarrollo en sí, por las consecuencias que puedan dejar para establecer un paralelo entre los dos jóvenes candidatos a ídolos. Del ferviente deseo que tiene el público por hallar una figura, de la buena voluntad con que acude a apoyar a los que se insinúan, fué una prueba irrefutable la cantidad de espectadores que acudió al combate de Suárez con Abbruciati. Es que Pepe Lectoure, solazándose con esa inquietud de la muchachada, tiene el sibirismo de ir presentando el plato del día — hoy Castillo, mañana Suárez — acompañado por la misma salsa, para que las comparaciones se multipliquen y la elección se haga cada vez más difícil; y para que, cuando llegue el día de la confrontación definitiva, la olla esté en completa ebullición...

...

Abbruciati ha servido como punto de partida en la discusión. Perdió con los dos. ¿Quién ha ganado mejor? En el curso de los doce rounds entiendo que Castillo obtuvo un margen de puntos superior al conseguido por Suárez. La victoria del de Mataderos se vió clara desde el comienzo y fué desarrollándose en el mismo ritmo hasta el final. ¿Será ese un índice de superioridad? No, porque en contraposición Suárez hizo en la segunda mitad tanto o más que aquél en todo el match y porque el italiano pasó frente al santiaguense situaciones mucho más graves que en el otro combate. Hasta eso tienen los dos pibes argentinos para entreverar la situación: ganan de maneras distintas y tienen características completamente opuestas. Uno, Castillo, conquista al público por su agresividad y por su velocidad, aunque falle en justeza y en eficacia. El otro, Suárez, gusta por la temibilidad de su punch y por el vigor de sus rushes, aunque falle a veces por su lentitud y por su indecisión. Castillo se arriesga; Suárez se asegura.

Y la margarita sigue deshojándose. Seguramente que hasta el verano no los veremos en la confrontación decisiva. Y posiblemente no se resuelva el pleito de una sola vez...

...

Abbruciati me gustó mucho más contra Suárez que frente a Castillo. Aunque dentro de una acción defensiva, retrocediendo casi de continuo, estableció al principio una superioridad técnica que le permitió ubicar los mejores golpes y marcar más puntos, aunque sin debilitar la resistencia del provinciano. Este, en los rounds del comienzo, fué lento, demasiado lento, dando la impresión de que así se lo habían indicado, porque estas peleas tienen cierto carácter de estudio, de ensayos tendientes a encontrar la "manera" definitiva. Después, a partir del séptimo, como si le hubieran dado carta blanca, salió con todo. Y entonces la mayor habilidad de Abbruciati desapareció bajo el empuje y la pegada del santiaguense, para dar paso en cambio a la experiencia, a la "cancha" con la que fué capeando el temporal. Suárez llegó al final con energías sobradas, sin haberse cansado, y eso me permite suponer que pudo haber iniciado antes la carga de artillería. Luego, tuvo momentos de indecisión, amagó golpes sin descargarlos, pero en compensación cabe destacar que erró un porcentaje mínimo de trompadas; es decir que procuró asegurarse para pegar cada vez que lo creyó oportuno y siempre con justeza y violencia.

Por todo esto, porque sus defectos, además de ser menores que sus bondades, son de solución relativamente fácil, creo ver en Francisco Suárez una figura de positivo porvenir.



Este formidable atleta que nos muestra un grabado de la época — 1852 — es Harrison, quien cuando empezó a hacer ejercicios de clavos su desarrollo muscular, considerado ya como muy grande, arrojaba las siguientes medidas:

Pecho: 37 1/2 pulgadas; brazo, 13 7/8 pulgadas; antebrazo, 13 1/4.

Los clavos con los cuales Harrison comenzó a hacer sus ejercicios pesaban unos 3 kilos cada uno y él fué luego aumentando paulatinamente el peso de éstos, hasta llegar a manejar con perfecta facilidad y saltura unos clavos de 17 kilos de peso cada uno, si bien utilizaba también con bastante destreza unos de 22 kilos. El efecto de este ejercicio sobre los músculos del gimnasta ha sido el siguiente: Pecho, 42 1/2 pulgadas; brazo, 15 pulgadas; antebrazo, 14.

Al mismo tiempo sus hombros se han desarrollado enormemente y los músculos de sus dorsales, que eran débiles cuando él comenzó a usar los clavos, estaban, tres años más tarde, sumamente desarrollados y poderosos. En una palabra, todos los músculos del tronco mejoraron hasta llegar a la idea aproximada que nos da el grabado adjunto y que es de apunte tomado con motivo de una gran fiesta escocesa realizada en 1852.



## NOTAS DE AVIACION

### OTRO RECORD DE NICLOT

Tan sólo 18 días después de batir el record internacional de los 100 kilómetros, logrando señalar la extraordinaria velocidad de 517 kms. 836, performance de la que ya dió cuenta El Gráfico en su oportunidad, el notable piloto italiano, ingeniero Furio Niclot, atacó con todo éxito, utilizando el mismo aparato Breda-88, bimotores Gnome y Rhône K-14, el record de los 1.000 kilómetros. El promedio alcanzado en esta tentativa fué de 475 kilómetros 548, contra 453 kms. 171, que era la marca anterior poseída por el francés Raymond Delmotte desde 1935. Es éste así el tercer record de aviación que pasa a poder del gran piloto italiano, quien ya poseía además del de 100 kilómetros, el de altitud para aviones livianos.

El Breda-88, como ustedes recordarán, es un monoplano triplaza de combate y de bombardeo, liviano, construido en serie por la aeronáutica militar italiana. Por supuesto, lo mismo que para el record de los 100 kilómetros, el aparato volaba sin su armamento de combate.

### ALAS NIPONAS

Después de su magnífico raid Tokio-París-Londres los dos grandes aviadores japoneses Ihinouma y Tsukakoshi piensan batir su propio record... en sentido inverso.

En efecto, una vez terminadas las fiestas de la coronación del nuevo rey de Inglaterra, el "Komikaze", que llevará los films tomados durante la ceremonia, levantará vuelo hacia Tokio.

El "Komikaze" es, como se sabe, un aparato de alas bajas, moderno, que no comprende ninguna innovación, pero que puede soportar cualquier comparación con los aparatos más recientes de Estados Unidos, Francia, Inglaterra, Italia y Alemania. Su velocidad de crucero elevada — 320 kms. por hora — es la cualidad dominante de esta máquina de 550 H. P. Ella ha permitido a sus tripulantes volar tan sólo entre la salida y la puesta del sol. Las tres noches del raid los aviadores las pasaron en Vientiane (Laos), en Karachi (Indias inglesas) y Atenas (Grecia).

Los japoneses no han extraído, según dicen técnicos europeos, el máximo de rendimiento del "Komikaze". En efecto, una tripulación robusta, decidida a todo y familiarizada con los grandes raids, podría con el "Komikaze" cumplir un raid Tokio-París en menos de tres días, es decir, en menos de 72 horas. Pero se vería obligada, a la manera de los franceses Costes en 1928 y André Japy en 1936, a sostener un rudo esfuerzo físico; a volar día y noche y no consagrar más que algunas horas al sueño



## FRIOS Y RESFRIOS

Sol y calor a la mañana.  
De paseo y sin abrigos.  
Viento y lluvia a la vuelta...  
y la casa está lejos.

Tome un **GENIOL** entrará en calor y llegará a su casa libre de preocupaciones y contento de haberse evitado un Resfrío.

Salga siempre con **GENIOL**

MILLONES DE PERSONAS LO TOMAN

# GENIOL

QUITA EL DOLOR

DA BUEN HUMOR

### BAROMETRO PERSONAL

Famosa en el mundo aeronáutico, por su coraje y sangre fría, es ya la extraordinaria aviadora francesa Maryse Hilsz, recordwoman mundial de altura. Como se sabe, hace poco esta intrépida muchacha sufrió un grave accidente de resultados del cual quedó con el siguiente balance: ocho costillas rotas, un omoplato quebrado y una apófisis.

Pero la arriesgada sportswoman no le da ninguna importancia a esas "pequeñeces", y al preguntarle un periodista si sufría mucho, le contestó riendo: "Eso depende de la lluvia y del buen tiempo. Yo siento en mis heridas todos los cambios de temperatura y eso no deja de resultar muy práctico, pues ahora tengo un barómetro personal..."

en los dos tercios del recorrido de 15.500 kilómetros.

Como se recordará, en el mes de abril de 1928 el mundo quedó absorto de admiración ante el formidable salto de Tokio a París que Costes y Le Brix cumplieron en su "Nungesser-Coli". En esa ocasión Costes superó los límites de la resistencia humana. Por primera vez en el mundo un piloto había tenido la audacia de ir acumulando etapas sin preocuparse del sol. Y Costes apareció así como un superhombre, una especie de fenómeno de la naturaleza. Aquel hombre formidable, al comando de un biplaza a conducción descubierta, no pasando la velocidad de 160 kilómetros por hora, estableció la marca de 6 días, 10 horas 53", record extraordinario que en forma extraordinaria también acaban de batir los dos audaces aviadores japoneses.



# En las dominios del ajedrez

He resuelto dar una semana de descanso a los deportes violentos. Dejaré por hoy el boxeo, el fútbol, el atletismo, la natación, el tenis, para acodarme frente a un tablero de ajedrez y hablarles a ustedes de eso. No del tablero naturalmente, sino del mundo que gira alrededor suyo, un mundo que, pese a lo que la mayoría pueda creer, tiene una vida agitada, como lo prueba el hecho de que muchas de las anécdotas del ajedrez no pueden contarse para no herir susceptibilidades.

Sí, amigo lector: es necesario destruir una opinión equivocada de la gente. Se supone que el ajedrecista es un señor que se ha dedicado a eso porque carece de sistema nervioso. Y no hay más que andar un poco en ese ambiente para descubrir el error. El ajedrez exige una actividad mental que por lo común se refleja en el sistema nervioso o que tiene su origen en éste. Pero lo que más gracia causará al profano ha de ser el enterarse de que el ajedrecista necesita metodizar su vida y cuidar su físico tanto como el atleta. Y es que todo — como decía bien José Mojica la semana pasada — es atletismo.

La resistencia física juega un papel importante en las lides del tablero. Para certificarlo basta recordar una profecía del maestro Tartakower, quien cuando estuvo en Buenos Aires aventuró un pronóstico respecto de Alekhine que se va cumpliendo. En esos momentos el ex campeón del mundo estaba en todo su apogeo. Era una fuerza arrolladora, temible. Casi se llegaba a reconocer que era imposible vencerlo. Estaba como iluminado; era un haz de luz. Nadie hubiera osado hacer con respecto a él la más mínima observación. Bien. Se sabe que a Alekhine lo caracteriza su nerviosidad; vive en continua excitación. Fue en aquellos momentos — cuando estaba en la cumbre — que Tartakower le planteó a un aficionado local este interrogante, que era todo un vaticinio:

—¿Usted cree que puede durar mucho un hombre que hace tanto desgaste nervioso?

Pasaron pocos años y la profecía se va cumpliendo. Se admite que declina la extraordinaria fuerza de Alekhine.

La lucha actual entre Roberto Grau y Carlos Guimard trae al recuerdo los otros matches que se han jugado por el título de campeón argentino. — Semblanzas y anécdotas de los seis campeones, y alguna otra cosita...

Por FELIX D. FRASCARA



ESTE FUERTE TERCETO de ajedrecistas fué el que representó al Club Argentino hace muchos años en un match que se realizó en Montevideo. De izquierda a derecha: Julio A. Lynch, Rolando Illa y Benito H. Villegas.

## SEIS CAMPEONES

Vamos a hablar en esta nota de ajedrez local, pero lo haremos tratando de que puedan seguir su lectura todos, aun aquellos que no justifican eso de que un rey permita que una dama se sacrifique por él.

El momento es oportuno para esta charla, puesto que en estos días se está disputando el título de campeón argentino de ajedrez entre su poseedor, Roberto Grau, y el vencedor del último torneo mayor, Carlos Guimard, que como ajedrecista es santafecino, pero santiaguense de nacimiento, vale decir, que puede producirse un litigio entre Santiago del Estero y Santa Fe si el muchacho llega a ganar, pues es de suponer que las dos provincias querrán adjudicarse la paternidad del campeón, situación paradójica por cierto, puesto que — si ese triunfo se produjera — desde el instante en que Grau le tendiera la mano, Guimard dejaría de ser "de aquí" o "de allá" para transformarse en campeón de toda la República. Conociéndolo a Grau, es fácil esperar que en el caso de que ganara él declarara que lo hizo así para evitar discusiones entre santiagueños y santafecinos...

Se dice que Guimard, dado el caso de que venciera, sería el primer provinciano

campeón argentino. Quizá lo sea en la práctica, puesto que él ha realizado toda su campaña en Santa Fe y allá reside, pero la verdad "geográfica" es que el primer campeón oficial del ajedrez argentino fué provinciano y se inició en la provincia, aun cuando luego quedó incorporado al ambiente metropolitano. Me refiero, naturalmente, a Damián M. Reca, el gran jugador y notable teórico del ajedrez, cuyo fallecimiento, ocurrido la semana anterior, dio ocasión a que se recordaran sus excepcionales aptitudes y su carrera meteórica. Pues bien: Reca había nacido en Ranchos y comenzó a jugar en La Plata, donde aprendió el movimiento de las piezas a los 26 años, llegando a clasificarse campeón argentino a los 31.

Seis hombres han tenido el título máximo desde 1921 hasta la fecha: Reca, Villegas, Grau, Pleci, Bolbochán y Piazzini.

Evoquemos ahora algunas de esas luchas y las figuras de sus protagonistas.

## ROLANDO ILLA

Aunque no entra en la nómina porque la oficialización de los torneos fué posterior a su actuación, puede afirmarse que Rolando Illa fué el primer campeón virtual del ajedrecismo argentino, según lo destacó El Gráfico la semana pasada al recordarlo como vencedor de los certámenes realizados en el Club Argentino.

La semblanza de Illa quedó hecha en esa oportunidad, bien triste por cierto, pero ahora corresponde esta nueva cita porque de otra manera tenemos la sensación de que la lista quedaría incompleta.

Como lo que pudiera decirse sobre sus condiciones ya ha sido dicho por verdaderas autoridades en la materia, yo, que sólo me asomo de vez en cuando al mundillo del tablero llevado por deberes de la profesión y que por esa misma razón me permito a veces extralimitarme un poco — lo confieso — en el relato de anécdotas, entiendo que puedo contar algo de aquel caballero con pasta de maestro que era Rolando Illa.

Dentro de su modestia, Illa daba cabida a un optimismo simpático que en ocasiones invadía lo pintoresco. Puede recordarse, a este respecto, lo que sucedió en una



sesión de simultáneas que disputó aquí Capablanca. Al promediar la partida, Illa miró al tablero del compañero más próximo y, después de observar las posiciones, aventuró un pronóstico:

—Me parece que usted no tiene nada que hacer.

—¿Y usted, Illa?

—Yo... Yo puedo ganar.

Pero sucedió que Capablanca ganó la partida en el tablero de Illa antes de lo que éste suponía, en tanto que la del vecino continuaba en una situación bastante equilibrada. Entonces, en uno de esos gestos de sportsman tan comunes en él, felicitó al camarada y, dando por olvidado el juicio anterior, afirmó ahora pluralizando:

—¡La ganamos, amigo! Esta partida la ganamos.

No la ganaron, pero más tarde, con tiempo, Illa quiso analizar esa partida y llegó a la conclusión de que en cierto momento podía haberse hecho una jugada ganadora. Así era su optimismo. Jamás se daba por definitivamente vencido.

#### RECA Y VILLEGAS

Estamos en el año 1921. Va a disputarse el primer torneo oficial para clasificar al campeón argentino de ajedrez. Llegan al final empatados en el primer puesto Damián Reca y Benito Villegas, indiscutiblemente la figura más pintoresca, más "anecdótica" de nuestro ajedrez.

Reca y Villegas eran los polos opuestos dentro del plano superior. El primero, metódico, científico y talentoso, en quien se reconoce al único creador dentro del ajedrez argentino; Villegas, experimentado y con grandes condiciones naturales, fué siempre un auténtico bohemio, despreocupado de todo lo que no fuera la actividad misma del tablero hasta el punto de que muchas veces era un amigo suyo el encargado de hacerle conocer las novedades que constantemente van surgiendo en esa difícil ciencia que nadie llega a dominar por completo. Ese amigo íntimo sigue siendo el principal auxiliar y el más severo censor de Villegas. Los diálogos entre ambos no tienen precio; juntos andan desde hace muchísimos años y se admite que no deben haber pasado un solo día sin discutir.

Reca ganó aquel match culminando así una carrera que, como decimos antes, fué meteórica, y de esa manera quedó consagrada una figura que será siempre recordada tanto por la calidad de su juego como por la importancia de sus estudios



DAMIÁN M. RECA, el gran jugador fallecido hace pocos días, fué el primer campeón oficial.

# Ronquera

**Ronquera y dolor de garganta, causados por la humedad o por mucho gritar, desaparecen en cuanto Vd. haga así:**

**Moje una franela con Untisal, aplíquela alrededor del cuello y déjela 3 a 4 horas para que la curación sea completa. Su voz se aclara y el dolor se va.**

# Untisal



posteriores. Interesante es recordar la manera completamente distinta con que encaraban la situación uno y otro de los adversarios.

Después de cada sesión, al quedar en suspenso una partida, Reca se retiraba a descansar, para reponer energías y mantener clara la mente. Mientras tanto, tres amigos suyos, ajedrecistas de nota, analizaban la partida, no para aconsejarlo, sino con el propósito de ahorrarle trabajo y presentarle las sugerencias que a ellos le parecían más indicadas. Reca tomaba en cuenta o no los resultados de tales análisis, pues siempre fué muy personal en sus apreciaciones, pero lo cierto es que su tarea quedaba así aligerada.

Veamos ahora el reverso. Suspendido el juego, Villegas y su amigo-censor iban directamente a un café y allí se ponían a

analizar la situación. El estudio marchaba bien la primera hora, y la segunda, y la tercera, pero después ninguno de los dos podía tener la frescura necesaria como para verlo todo y el análisis se iba al diablo! Esto sin contar con que desde el comienzo los dos marchaban en desacuerdo. Alineadas las piezas en su posición inicial, el amigo-censor — la verdad es que a los dos los une una estimación profunda — ordenaba:

—¡A ver, tu primera jugada!

Villegas movía: P4D. Y el amigo, que ya en tal momento dejaba de serlo para erigirse en crítico implacable, preguntaba solemnemente:

—¿Y por qué hiciste eso?

Imagínense la confusión de Villegas. ¡Tenía que dar una explicación acerca de la salida!... Tratava de convencer al cama-





BENITO H. VILLEGAS, una de las figuras más populares y queridas en el ambiente ajedrecístico.

rada, hasta que éste volvía a ordenar:

—¡A ver, qué te contestó!

Villegas movió: P3D. Entonces el "censor" ponía cara de asombro, cruzaba los brazos y dejando caer las sílabas pesadamente decía:

—¿Y por qué dejaste que te contestara así?

¿Qué iba a hacer Villegas para impedir que el rival hiciera la primera movida?

Únicamente que le hubiera pegado con un palo en la cabeza...

Con todo, justo es mencionar que Villegas hizo con Reza un match reñido, que perdió honrosamente en una excelente demostración de su capacidad.

Más tarde debieron haberse vuelto a medir los mismos adversarios, pues el campeón debía defender su título y se entendió que nadie tenía más derecho a ello que Villegas, puesto que habían tenido que desempatar en el certamen anterior. Sin embargo, Reza no disputó ese match y el título pasó a manos de Benito H. Villegas, quien lo defendió holgadamente en una oportunidad contra Lizardo Molina, designado para ello por la Federación, pero al año siguiente Damián M. Reza volvía a reconquistarlo, manteniéndolo hasta 1926, año en que se midió con Roberto M. Grau, sin duda el más popular de nuestros ajedrecistas, de quien ha de saberse que fue un caso de precocidad, pues era un niño cuando ya destacó sus notables condiciones para el juego-ciencia.

#### REZA Y GRAU

El simpático gordito — su condición de colega me autoriza a estos excesos y por otra parte sé que él me

va a agradecer el diminutivo — fue siempre un sincero admirador de Damián Reza, desde que éste comenzó a evidenciar su talento de ajedrecista. La situación de campeón y desafiante pareció afirmar la amistad que los unía.

Aquel match se caracterizó por las frecuentes y estériles intervenciones de la comisión de torneos, motivadas por el hecho de que Grau y Reza, de común acuerdo, postergaban las partidas, con motivos para ello: las ocupaciones de Grau, por un lado, y la salud de Reza, que poco después le iba a hacer abandonar definitivamente la actividad en el tablero. ¡Y la comisión se empeñaba en apurarlos! Se llegó a amenazarlos con hacerles perder las partidas a los dos por ausencia, medida rarísima porque mientras faltaran ambos, por más ausencias que hubiera, el score efectivo no se alteraría. Eso puede hacerse en los torneos, pero nunca en un match.

Roberto M. Grau ganó ese match por el campeonato argentino y con ese título consagró oficialmente una campaña magnífica, una campaña en cuyo análisis apunta la personalidad de un ajedrecista inspirado, culto y astuto, de un campeón que tiene "la inteligencia, la finura en la apreciación de las cosas, la certeza en el juicio, la prudencia en la acción", como dijéramos aquí mismo cuando andaba paseando su "sinsombrerismo" por Varsovia...

Astucia, psicología. Para ganarle a Reza empleó esas dos armas. Nuestro primer campeón tenía un estilo moldeado en la ciencia y en la disciplina: sus partidas se

## DAMIAN M. REZA

En dos días consecutivos tuvo que lamentar el ajedrez argentino la desaparición de dos de sus más destacados cultores. Rolando Illa primero y Damián M. Reza en seguida.

Para esbozar una semblanza del gran jugador, notable analista y primer campeón oficial — aparte de las referencias apuntadas en el artículo de estas mismas páginas, — obtuvimos algunos recuerdos personales y opiniones del prestigioso ajedrecista señor Julio A. Lynch, que sostuvo un match con Reza, ganado por éste mediante 5 victorias, 2 derrotas y 1 tablas.

—Yo he sido un admirador de las condiciones de jugador y de las facultades analíticas de Reza, a pesar de que disiento con él en algunos conceptos. Admirador de su talento creador, de su espíritu de iniciativa y de la firmeza con que sostenía sus convicciones. Entiendo que Damián Reza fue la figura más seria del ajedrez argentino en el campo de la teoría, en lo que el ajedrez tiene de ciencia. Era un científico consumado. Yo entiendo, además, que en el ajedrez no todo ha de ser ciencia, porque el ingenio humano crea variantes continuamente dentro de las 64 casillas del tablero, porque ha de tomar parte necesariamente la imaginación y hasta el azar, pues si únicamente se tratara de una ciencia quizá podría resultar árido, y si el entusiasmo es permanente y el número de cultores aumenta, ello indica que además de una ciencia el ajedrez es un juego.

Refiriéndose exclusivamente a la personalidad ajedrecística de Reza, agregó el señor Lynch:

—Dentro de la gran variedad de tipos, el ajedrez se divide en dos clases de jugadores: los que juegan por concepto y los que lo hacen por sus facultades de memoristas. Aquellos aplican la lógica personal, la iniciativa propia; estos otros agregan, a sus facultades naturales, el conocimiento de las últimas novedades. Reza jugaba por concepto propio. El ajedrez era para él un campo de continuos experimentos. Tuvo sus preferencias y las preconizó, practicando y recomendando acciones precisas, a las que amoldó su juego, lo que podría traducirse diciendo que "achicó el ajedrez". Siempre que jugó con el negro empleó la defensa Caro Kann, y siempre que jugó con el blanco ensayó la apertura del peón dama. Y tanta era su confianza absoluta en esos dos sistemas, que sobre uno de ellos escribió un libro de indudable valor, un estudio profundo que llamó la atención de los maestros, y sobre el otro sistema, sobre la apertura de peón dama, tenía una obra en preparación. En su juego científico, Reza sostuvo como objetivo principal ganar ventaja posicional y como consecuencia obtener el triunfo. El sistema adoptado por Reza con el Caro Kann y mejorado con sus observaciones ha resistido hasta el presente las más ingeniosas combinaciones que pretendían demolerlo.

Opina Lynch que ese es un sistema que teóricamente no debe perder, pero que por otra parte no autoriza a asegurar que pueda ganar.

—Este libro de Damián Reza ha de quedar en nuestro ajedrez como si se tratara de un testamento, robusteciendo esta opinión mía una frase que aparece en sus primeras páginas: "Debe tenerse como definitivo mi alejamiento de las pruebas oficiales del ajedrez". Lo cierto es que el ajedrez argentino se benefició enormemente con él y le debe el fruto de su cultura y de su inteligencia, que se volcaron íntegramente en los estudios del juego al despertarse en él esa afición apasionante por el ajedrez. Fue un jugador de criterio y conceptos propios, uno de los contados auténticos maestros argentinos. Debería inculcarse en los nuevos jugadores la idea de ensayar las enseñanzas de Reza en los aspectos citados y en la configuración de los peones, que también analizó profundamente, con cariño y con carácter, con ese carácter que queda expresado al decir que la variante Panov, bien analizada, permite asegurar que no destruirá al Caro Kann, "El Caro Kann no será destruido por la variante Panov. Ni por otra alguna".



EL ESTUDIOSO jugador del Club Argentino de Ajedrez, Luis H. Piazzini, que ganó el título a Jacobo Boibochán.

caracterizan por su "línea", por su lógica. Grau, espíritu inquieto, modalidad distinta aun cuando también él es un avezado teórico, acudió al recurso de poner un poco de desorden; hasta — si se permite — un

poco de "barullo" en las partidas. Y esas complicaciones ayudaron a su habilidad, a sus aptitudes de excepción, para ungirlo campeón, conquista que el primero en celebrar fue su fuerte y caballeresco vencido.

...

Se produjo en 1927 una performance inigualada. El torneo mayor de ese año fue ganado por Damián Reza en forma realmente impresionante, con manifiesta superioridad sobre los restantes competidores. En la primera rueda cumplió el 100 o/o de puntos posibles. Ganó todas las partidas. En la serie de revanchas sólo tuvo dos empates, de manera que finalizó invicto en el primer puesto. Maderna y Palau fueron los únicos que le igualaron.

Por segunda vez Reza tenía perspectivas de reconquistar el título. Grau había declarado que era ese el único adversario a quien realmente temía. Sin embargo, el gran analista no pudo en aquella oportunidad cumplir su deseo de medirse una vez más con Grau. Los médicos le aconsejaron que abandonara la práctica activa del ajedrez y el título quedó en manos de su poseedor.

#### APARECE PLECI

En 1928 se produjo de una manera casi sensacional la aparición de Isaías Pleci en el plano superior de nuestros aficionados. Sien-



do favorito el platense Maderna, y actuando Pleci en el torneo mayor como "condicional", se le vió ganar reuniendo el 80 o/o de los puntos posibles. Se consagraba de ese modo una figura de fuerte personalidad, caracterizada por el brillo, por la agresividad de su juego y por su ilimitado optimismo.

Quizá podría decirse que nadie posee como Pleci la virtud de embarullar las partidas para sacar de ello una ventaja. De las situaciones más intrincadas, en cuya provocación parece solazarse, sale airoso. Me decía quien lo conoce bien que, para ver en esas marañas del tablero, Pleci tiene una "lucecita" especial, algo que le permite ver siempre un poquito más que el resto en tales situaciones. De físico exuberante, así es también su temperamento y su modalidad de juego. Pero lo que más lo distingue es, sin duda, su optimismo. A principios de 1929 se midió con Roberto Grau y éste lo derrotó por 4 partidas a 0. Al año siguiente, en 1930, Isaías Pleci volvió a encontrarse con Grau por la disputa del título y el match tuvo un comienzo desolador para el desafiante. Grau ganó la primera partida, fué tablas la segunda y volvió a triunfar Grau en la tercera. A ese match había concurrido Pleci con su optimismo de siempre. Algunos amigos consideraron que, dado ese comienzo, la moral del desafiante habría decaído.

—Qué lástima, Pleci... — se aventuró a decirle uno.

Y él, con la mayor naturalidad del mundo:

—¿Lástima? ¿Por qué? Yo creo que gano.

¡Y ganó, a pesar de ese comienzo!

#### HISTORIA RECIENTE

Lo demás ha de recordarse perfectamente. Isaías Pleci defendió su título victoriosamente contra Virgilio Fenoglio. Luego, surgió Jacobo Bolbochán, en el torneo mayor de 1931. Bolbochán es la antítesis de Pleci. Todo lo que éste tiene de dinámico, de espontáneo, de agresivo, Bolbochán lo tiene de tranquilo, de pensativo, de prudente. Las veces en que se han enfrentado jamás fué turbada la serenidad de "Jacobito" — como le llama Pleci — por el desbordamiento físico y temperamental de este último. Es como una de esas pequeñas piedritas afirmadas fuertemente y a las que ni el huracán más poderoso saca de su lugar.

Bolbochán derrotó a Pleci, conquistando el título de campeón argentino — y en 1932 el mismo Pleci volvió a ganar el torneo mayor en forma brillantísima. Los pronósticos para el nuevo match se inclinaron en favor de Pleci. Fueron al tablero y... primero Bolbochán por 3 a 0 y 3 tablas.

Llaman la atención los scores desparejos que arrojan los matches entre estos dos notables ajedrecistas. Aunque de características completamente opuestas, no existe en-

tre ellos desequilibrio en el rendimiento. Puede incluirse a ambos en un mismo plano. No obstante eso, Bolbochán le ha ganado a Pleci en una proporción de 9 a 1. Esto prueba, en favor del ajedrez, que no es todo ciencia; que también la lógica falla en ocasiones.

Luis R. Piazzini anotó su nombre posteriormente como vencedor del torneo mayor y alcanzó el alto honor de conquistar el título de campeón argentino frente a Bolbochán, culminando de esa manera una actuación meritoria, durante la cual había sido ponderada su calidad de jugador, su



JACOBO BOLBOCHAN e Isaías Pleci, dos ex campeones argentinos de ajedrez que siguen figurando en los primeros puestos, aparecen aquí disputando el match en que Pleci, desafiante, perdió contra Bolbochán. — En círculo: Roberto M. Grau, actual poseedor del título, que en estos días se está disputando con el santafecino Carlos Guimard, quien va en ventaja.

disciplina de estudioso y su alta condición de sportsman.

Figura simpática y valiosa, que se ha captado las simpatías de todos como ajedrecista y como caballero, Piazzini dejó su título en manos de Roberto Grau, del mismo modo que diez años atrás lo obtenía por primera vez de manos de Reca.

Ahora, frente al veterano inteligente y avezado está el novel Carlos Guimard, enjundioso, hábil y modesto. Modesto hasta el extremo que se prueba en este episodio reciente. Poco antes de iniciarse el match Grau-Guimard, en los salones del Club Argentino de Ajedrez se comentaban las posibilidades del encuentro, cuando llegó Gui-

nard de visita. El grupo de comentaristas lo llamó, lo puso al tanto del motivo de la conversación — cálculo de probabilidades — y se creó un silencio en espera de la palabra de Guimard. Y dijo el santafecino con toda naturalidad:

—Desde el momento en que me vi ganador del torneo mayor y en vísperas de medirme con Grau, me dediqué a estudiar detenidamente las partidas de él y las mías, para llegar a una conclusión. ¡Y saqué en consecuencia que yo no puedo ganarle!

#### EFÍLOCO

Cerraremos la nota recogida en los dominios del ajedrez con una anécdota de Isaías Pleci, que es el más generoso en ese sentido, excepción hecha de don Benito Villagas.

Ocurrió en Varsovia, durante el torneo de maestros en el que los argentinos Grau, Bolbochán, Pleci y Maderna tuvieron tan brillante desempeño. Correspondía jugar a Yugoslavia con Argentina. El maestro Kostic, que en 1914 nos visitó y que prodigiosamente recuerda todavía el habla castellana, habló con Grau y sus compañeros.

—Cualquiera sea el resultado del match, Yugoslavia terminará en el séptimo lugar y Argentina en el octavo. Estamos todos muy cansados. Propongo jugar en forma liviana y hacer algunas partidas tablas.

Pleci se negó rotundamente. El era el indicado para medirse con el propio Kostic y, con esa resolución que lo caracteriza, prometió ganarle para que se diera cuenta de que él no admitía esas componendas.

Se juega, pues, y en cierto momento Pleci se acerca a Grau y con tono sorprendido le dice:

—¡Che! A este Kostic no sé qué le pasa. ¡Miralo, miralo! Está dele pensar y pensar. ¡Y la partida es tablas, no hay nada que hacer! Yo le doy tablas. ¿Qué pensará?

—Y yo qué sé... Andá a fijarte.

Pleci se acercó de nuevo a su tablero. El maestro yugoslavo, apoyada la frente en la palma de la mano, pensaba, visiblemente preocupado. La confusión de Pleci aumentaba.

¿En qué pensaría Kostic? Y de pronto, ¡la lucecita! Miró él también con atención, se iluminó su rostro, se expandieron sus pulmones y corrió de nuevo al lado de Grau:

—¡Che! ¡Ya sé! Kostic piensa porque lo tengo ganado.

Y le ganó Pleci, en efecto. Pero si Kostic no piensa, él le hubiera obsequiado con un empate.





## DE LA TEMPORADA EN CARRETERA

## SE VA EL CRACK

Remigio se va para Norte América. La propuesta recibida verbalmente aquí en Buenos Aires después de su actuación en pista, le fué confirmada por carta y el muchacho decidió marcharse. Dos razones muy importantes lo impulsaron: la de hacer un viaje al país que en su anhelo de conocerlo siempre le pareció legendario, y la de perfeccionarse en pista. Además, lleva consigo la chance de todo aquel que tienta fortuna. Quizás en este viaje pueda presentarse un rumbo nuevo y en un momento propicio. La vida tiene sorpresas y más para aquel que las busca, que las enfrenta.

Promete hallarse de regreso para la próxima primavera, actuar en la temporada que se proyecta en el Luna Park y luego aprovechar la de carretera. Esto, siempre que su actuación en Estados Unidos no varíe sus planes.

No vamos a ilusionarnos con respecto a sus perspectivas en la Unión. Va a correr en pista, y bien sabemos que por esos pagos del Norte se reúnen verdaderos pistards. Concurran allí hombres de diferentes lugares y los hay muy buenos. Además, no es el nuestro un hombre de pista, y si bien tiene condiciones físicas y de adaptabilidad muy valiosas, la verdad es que tendrá que aprender. A eso va, como ya lo dijimos, y esperamos que, por lo menos, se le cumplan sus dos deseos mayores: el de hacerse el viaje, que siempre le pareció muy lejano, y el de adquirir conocimientos, que luego puedan beneficiar a nuestro ciclismo. Augurámosle que esos dos anhelos, modestos si acaso, se le cumplan en su más alta expresión.

## MATHIEU, CABEZA DE EQUIPO

Mario Mathieu ha ganado en forma brillante el Campeonato Argentino de Resistencia. Desde la primer pedaleada se situó en la vanguardia y no la abandonó más. Fué el mejor y con ello confirmó sus antecedentes. Se argumentó el camino duro, picado, el agua que algunos corredores manifestaron no haberles hecho bien; pero aun así, en el más normal de los desarrollos, a juzgar por los tiempos, Mathieu habría ganado como lo hizo. Sabemos todos que en el mal camino su chance aumenta, pero no olvidemos que cuando logró el Campeonato por vez primera lo obtuvo sobre buen pavimento. Primero en la Doble Chivilcoy, segundo en el Gran Premio Pirelli, primero en la Rosario-Santa Fe, primero en la Doble Victoria, tercero en el Gran Premio Flexil, cerró su brillante actuación en carretera con la reconquista de un título que pone un magnífico broche a esa campaña.

Dije más de una vez que este muchacho debe ser cabeza de equipo. Pues bien; todo parece dispuesto para que tal cosa se produzca en la próxima temporada, aunque defendiendo una marca que pertenece a la misma Casa Dartigue-longue y Toulouse. Mathieu correría la Automoto, formando equipo con Manuel Abregú y Bartolo Tonelli; Remigio Saavedra continuaría con la Peugeot, en compañía de Tomás Suárez, Roberto Zanelli o algún otro.

Tendríamos así a Mathieu en acción un poco más independiente y ello brindaría luchas más intensas. A estos dos equipos se sumaría, sin duda, el de la Legnano, que encabeza Stéfani, y sería conveniente que en Rosario se formara uno, bien definido, y con Pendino de jefe. Habría, entonces, cuatro equipos capaces para las luchas en las carreteras y ello contribuiría grandemente en beneficio del éxito ya logrado en la temporada que terminó en Cañada de Gómez con la victoria de Mathieu. Cuatro equipos no son muchos, pero ya es algo. Podría formarse otro en Santa Fe con la base de los hermanos López y a la vez de estar representada esa ciudad, entraría en batalla otro team.

La gente del sur tiene en Guillermo Gobet su más alta expresión. Su hermano Celestino es uno de los que más progresó en la temporada y podría muy bien acompañarlo. Con dos más de los que por el sur pedalean fuerte, se podría hacer otro equipo de capacidad y tendríamos nuevo aporte para el ciclismo que en la última temporada ha marcado un verdadero record en lo que respecta a inscripciones y a carreras interesantes.

## LAS PRUEBAS LARGAS

No es que la temporada haya sido muy abundante en carreras, pero sí se efectuaron dos de suma trascendencia: el Gran Premio Pirelli y el Gran Premio Flexil. En esas tuvimos diez etapas, es decir, diez días de carrera. A ellas se agregan la Doble Chivilcoy, que fué muy interesante, la Rosario-Santa Fe, la de Tres Arroyos, que ganó Remigio, la Doble Tres Arroyos, que ganó Barcia, y el Campeonato de Resistencia. Hubo pruebas que apasionaron a muchos aficionados cuyas filas se vieron engrosadas como nunca. La misma circunstancia de que Stéfani haya producido tan buena performance en el Flexil contribuyó aún más a aumentar ese interés ya



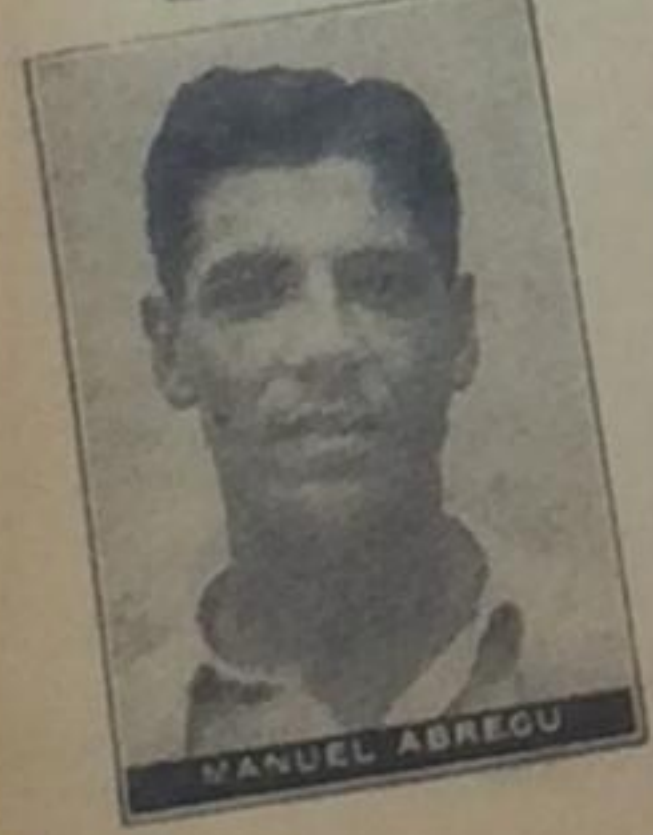
REMIGIO SAAVEDRA



MARIO MATHIEU



MARIO STÉFANI



MANUEL ABREGÚ



JUAN BIANCHI



VICENTE PENDINO



CELESTINO GOBET



TOMÁS SUÁREZ



mentado. Por los resultados obtenidos, es probable que el año próximo contemos también con largas carreras y, al efecto, el Ciclista Moto Club Santafecino ya ha pensado en abandonar su tradicional certamen. Si antes de hacerse el camino pavimentado a Santa Fe su carrera desde Rosario era una prueba muy importante, ahora se ha reducido y la trabajadora entidad tendrá que buscar una nueva ruta ampliando su recorrido. Aun con el desvío practicado este año, la carrera tiene una sola etapa y su importancia se ha visto disminuida ante otras de más aliento.

Se dirá que la prueba es ya clásica, que tiene un largo historial, pero el progreso sugiere la conveniencia de una ampliación, de hacer un circuito por San Francisco, Rafaela, etcétera, que le significara al Ciclista Moto Club Santafecino una empresa como lo fué, en su época, aquella que tenía los arenales de Coronda.

#### HOMBRES QUE PROGRESARON

No haré una larga lista. Me limitaré a breves menciones. Nos consta a todos que Stéfani es más rival ahora de lo que era antes de irse para Italia, aunque tuviera ya en su haber una importante victoria en la Doble Chivilcoy en lucha dramática con Anselmo Zarlenga. Del Pirelli al Flexil su capacidad se vió aumentada, sin duda, por mayor aclimatación y por completar su entrenamiento.

Vicente Pendino es otro de los que progresó mucho, al punto de considerársele como el mejor routier rosarino. Dueño de un mejor físico, acaso le falte un poco de mejor administración de sus energías, todo lo cual le va siendo dado por la experiencia. Bartolo Tonelli, el de Arroyo Seco, es otro de los que progresó de firme y ello lo confirmó con su cuarto puesto en el Campeonato de Resistencia. Celestino Gobet, al ganar el segundo puesto en la Chivilcoy y ser primero de su categoría, y al triunfar en su categoría en el Flexil, merece ser citado como uno de los nuevos valores de gran porvenir.

Anotemos, al pasar, que José Barcia logró un buen triunfo en la Doble Tres Arroyos y que ello significó un premio a sus continuados esfuerzos. También Juan Bianchi conquistó una gran satisfacción al clasificarse campeón rioplatense de medio fondo en la prueba disputada en Montevideo. Acerca de este hombre, me queda algo por decir: en general, al hacer las crónicas de las grandes carreras, uno advierte después que algún detalle se escapó. Así aconteció con Bian-

chi. Lo había visto aflojar en la primera etapa de la Chivilcoy y también quedarse en la tierra de la Rosario-Santa Fe. Hablé entonces de que el platense tendría que buscar en el entrenamiento y la alimentación los detalles determinantes de esas quedadas tan imprevistas, pues yendo entre los primeros aflojaba de golpe. En la última etapa del Flexil, si bien no tuvo que ofrecerle lucha a Remigio durante la persecución que éste organizó y que le dió mérito a su victoria, si por una cuestión de equipos Bianchi se concretó a seguirlo, la verdad es que pasó la tierra en admirable forma. Se me dirá que iba a la rueda, pero es el caso que en las dos carreras antes mencionadas, el platense se quedaba yendo a la rueda y de manera tal que no se producía la reacción.

Con una mano lastimada, pues se cayó en compañía de Remigio, siguió en el Flexil el violento tren impuesto por éste a lo largo de sesenta kilómetros. Luego, en el sprint accionó como buen compañero de Stéfani. Si en otros comentarios señalé que el equipo no había actuado como tal, ahora que la cita viene a mano, acuerdo a Bianchi el mérito que tiene por esa última etapa, en la cual corrió mejor de lo que él mismo esperaba.

#### OTROS CORREDORES

Manoel Abregú, campeón de resistencia que perdió el título a manos de Mathieu, entró segundo en ese certamen. Una caída en el Luna Park y otra más después en Cañada de Gómez dejaron a este muchacho inactivo durante toda la temporada en carreteras, a excepción del Campeonato. Y aquí pudo comprobarse que sigue andando bien, porque el entrar segundo de Mathieu es algo muy meritorio.

En dicha competencia Tomás Suárez logró el tercer lugar en la última vuelta. Con esa clasificación mejoró su campaña, pues en el Flexil no había estado muy bien, aunque, justo es reconocerlo, se preocupó más de la clasificación de Remigio que de la suya propia. Sin embargo, la verdad es que no corrió con la elasticidad que posee y que en la persecución de la última etapa no pudo colaborar como en otras ocasiones lo hubiera hecho. A mí me pareció que estaba un poco bajo de peso.

En su actuación de la temporada, Pajarito tiene un triunfo en la Doble Nogoyá, carrera en la que no intervino Mathieu. Ese triunfo, unido al segundo lugar en la carrera de Tres Arroyos, a su buena clasificación en el Pirelli y a este tercero del Campeonato, completan sus buenas actuaciones.

R. L.

Un médico dijo:



Protéjase usando un  
suspensor TITAN,

evitará todo riesgo  
y jugará mejor!

No haga sports sin estar bien protegido. Las hernias, eventraciones, varicoceles, quebraduras, etc., son la consecuencia directa de la falta de sostén en las partes vulnerables del hombre durante la práctica de los deportes.

Suspendores TITAN

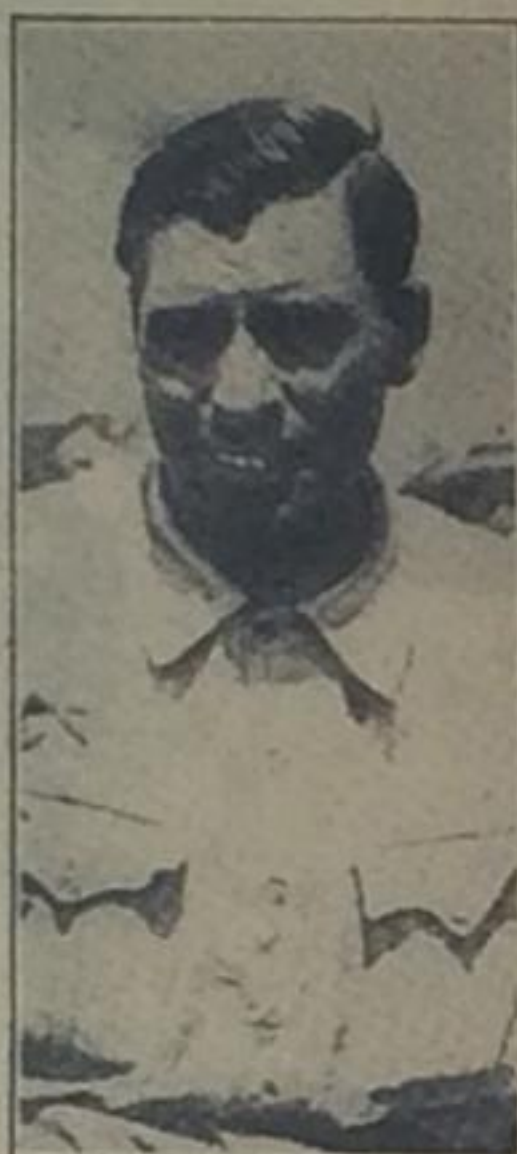
En VENTA en TODAS las CASAS de SPORTS



# TRES COMPETENCIAS QUE SE COMENTAN



**VICTORIO COPPOLI**, cuya participación en San Francisco se anuncia con su nuevo Alfa Romeo, el coche más veloz de los que concurren.



**ERNESTO H. BLANCO**, que irá a San Francisco, llevando en su motor dos compresores que le dan más potencia, según los últimos ensayos.



**CARLOS ZATUSZEK**, el ganador de San Francisco disputada el año pasado con un promedio de 143.900, luego de ganar una serie a razón de 153.500.



**LUIS E. BROSUTTI**, el crack de Santa Fe, otro de los integrantes del bravo cuarteto que competirá el domingo llevando su Mercedes-Benz.



**ELEUTERIO DONZINO**, el hombre de la mala pata y que en velocidad anda cerquita del cuarteto fuerte. Con algo de suerte debería estar entre los primeros.

Estamos cerquita del Campeonato Cordobés de Velocidad, prueba que organiza el Sport Automóvil Club de San Francisco. Se hará en un circuito que tiene 14.850 metros. Se correrá en tres series, o etapas, en las cuales participarán todos los corredores inscriptos. Sumados los tiempos empleados en las series, se obtendrá la clasificación general. En suma, la competencia se hace sobre un total de 450 kilómetros.

El año pasado ganó Zatuszek a una media general de 143.500. En la primera serie se trenzó con Blanco y la lucha de esos hombres fué extraordinaria, pues en las hermosas rectas largaron sus máquinas a fondo alcanzando velocidades que oscilaban en los 190. Esa serie la ganó Zatuszek a razón de 153.900, promedio que no fué más alto porque, si bien en las rectas el suelo liso permitió hundir el acelerador, las curvas muy cerradas obligaron a frenar con antelación y luego costaba volver al alto régimen. Pero quedó en todos los espectadores el recuerdo de esa trenzada que fué de las más violentas sostenidas por Zatuszek y Blanco, debiendo desertar éste por desperfectos en su máquina.

Ahora se anuncia la intervención de los dos citados en unión con Brosutti, Coppoli, Rigati, Donzino, Garabato, Parmigiani y otros que harán efectiva su inscripción antes de que estos comentarios lleguen al lector.

Escribimos con anterioridad al cierre de los registros y no nos es posible certificar de manera absoluta las inscripciones, pero basta que se hallen presentes allí los nombrados para que de hecho la carrera logre un amplio éxito. Faltará saber cómo le andará a Rigati su nuevo coche el que, según rumores circulantes, ha sido probado en los últimos días con halagüeño rendimiento. Se trata de una máquina que debutó en La Plata con poca fortuna y que ahora, luego de nuevos arreglos, vuelve a la lucha. Pero siempre es un coche que aún falta experimentar y que recién

entraría en una prueba en donde se corre a alta velocidad.

Quizás lo interesante, lo que acapara la atención, sea un cuarteto fuerte al que le anda arañando Donzino. Coppoli, con su veloz Alfa que debutó ganando en Santa Fe; Blanco, con su Grey Rock; Zatuszek y Brosutti con los Mercedes, componen el cuarteto en el cual convergen los comentarios. Pero cerquita están otros que, como Donzino, pueden entreverarse, y lástima que falte a la cita el Insignia de Oro que sufrió un accidente mientras iba a Santa Fe. El Alfa iría, pues, a la tierra, y aunque no es máquina para eso, si la pista llega a estar como el club cree que la tendrá el día de la disputa, los ases de los circuitos polvorientos van a tener que luchar sin tregua frente al veloz coche de Coppoli.

El Alfa está muy arriba de los demás en cuanto a velocidad se refiere, pero los circuitos presentan un límite de promedio. De manera que no podría emplear su máximo, aunque siempre le quedará el mayor reprise que es de suma importancia y la posibilidad de adquirir en las rectas una marcha superior a la de sus más inmediatos adversarios. Eso, desde luego, considerando que las rectas ofrezcan la superficie que ostentaron el año pasado. Ahora bien; la confianza de los que tienen racers más pesados estriba en que la pista vaya sintiendo los "rigores" de la lucha y los posibles desniveles, pozos, etc., obliguen a esa máquina a mermar su marcha.

En fin: todas estas cosas recién se sabrán en el terreno de los hechos y hasta el momento se habla sobre la base de las posibilidades, las que bien pueden alterarse. Estamos en esa situación y todo ello contribuye a que la carrera de San Francisco congregue allí a millares de ansiosos espectadores. En vista de ello, el Ferrocarril

las 5 y 45; por Las Parejas a las 6 y 11; por Las Rosas a las 6 y 41; por El Trébol a las 7 y 19; por Pellegrini a las 7 y 39; por San Jorge a las 8 y por Sastre a las 8 y 20. Hará correr también otro desde Ceres pasando por Hersilia, La Rubia, Trinidad, San Guillermo, Suardi, Morteros, Brinkmann, Portefia y Freyre. Esto permitirá una mayor afluencia de espectadores.

En esta prueba Blanco ensayará por vez primera su motor con los dos compresores que le aplicó recientemente. Las pruebas verificadas hasta la fecha le dieron buenos resultados. El coche tiene más pique. En la recta de Alvarez, en menos de 400 metros, llegó a los 150 kilómetros por hora, según declaraciones del preparador de la máquina Luis Rimoldi. El inconveniente que le significa la aplicación de la correa que hiciera girar a los compresores fué resuelto colocándole una cadena, de las del tipo de la distribución. Ya no sufre, entonces, los estiramientos de correa. Pero siempre sería un ensayo y, si bien hasta el momento existe optimismo en cuanto al funcionamiento del motor con las innovaciones ya mencionadas, no olvidemos que la competencia de San Francisco tiene para Blanco un carácter de prueba.

## EL GRAN PREMIO NACIONAL

El optimismo va en aumento y se está trazando el itinerario de esa carrera que pasará por las 14 provincias. El general don Camilo Idoate, presidente del Automóvil Club Argentino, se halla muy entusiasmado ante la perspectiva, al punto de que no sería extraño que efectuara una recorrida por la ruta para contribuir con su visita a los diferentes gobernadores a que la carrera sea todo un acontecimiento nacional. Entiende el general don Camilo

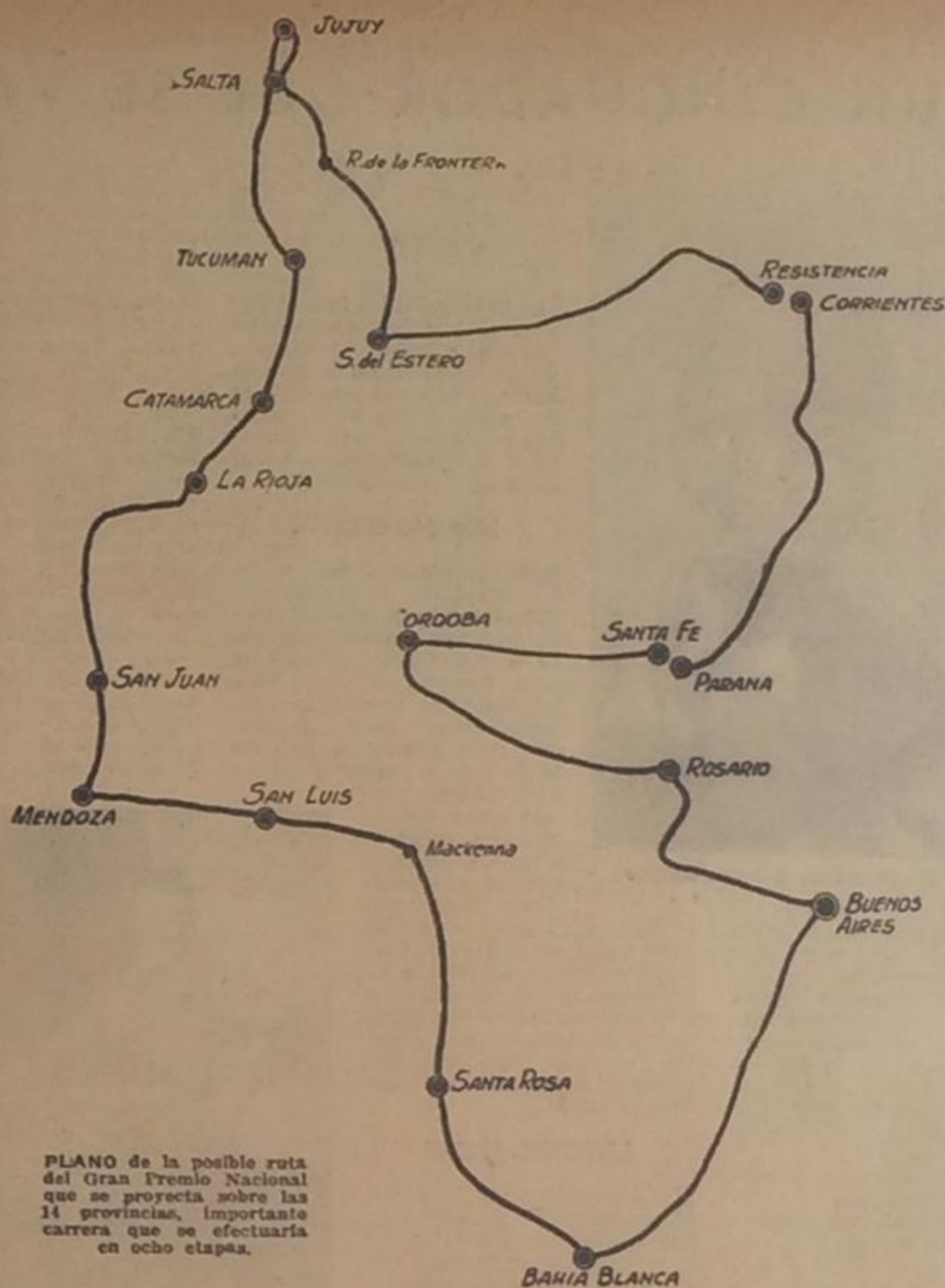


Idoate que esta competencia puede significar mucho en beneficio del turismo y la vialidad, ya que las provincias del norte, favorecidas por el clima en invierno deben ser conocidas por los turistas que en esta estación ignoran que el norte les ofrece temperaturas agradables y lugares en los cuales la naturaleza hizo verdaderos regalos. No se trata de un certamen automovilístico que se verifica para satisfacción deportiva. Tiene otros horizontes y muy patrióticos por cierto.

Ya dijimos en nuestro número anterior del trabajo que se han echado a la espalda los organizadores. La empresa no es fácil, pero tanto el presidente del Automóvil Club como el vicepresidente señor Anesi, se hallan muy optimistas en virtud de las gestiones ya realizadas por Emilio Karstulovic a los efectos de financiar la carrera sin que resulte muy gravosa para la entidad cuya misión única no es la de hacer carreras. Parece que Kartulo ya tiene las cosas bien planeadas y que cuenta con donativos considerables que permitirán llevar a buen término la empresa y también la otra gran prueba Buenos Aires-Río de Janeiro.

Nadie ignora que las luchas automovilísticas sobre rutas han dejado un saldo favorable para la vialidad y el turismo. Numerosos automóviles han ido este año a Chile, a Neuquén, a Comodoro, etc., gracias al resultado de las dos pruebas internacionales ya verificadas. Ahora, la que se hace sobre 14 provincias, llevará la corriente de turismo a las regiones norteañas, señalará rutas, propiciará la construcción de caminos, obligará a la conservación de los mismos, y esos lugares que parecen tan lejanos como La Rioja, Tucumán, Salta, Jujuy, Santiago del Estero, parecerán más cercanos porque la carrera los aproximará, tal como aconteció con el Chaco, después de las dos pruebas que hasta allí se realizaron. Esa es la parte patriótica, la parte constructiva de estas actividades del sport del acelerador. Bien lo comprende el general Camilo Idoate y es por ello que quita un poco de tiempo a sus múltiples ocupaciones para contribuir con su esfuerzo a tan loable propósito.

Ya se conversó con respecto al posible itinerario, y aunque no se resolvió nada de manera oficial, es probable que la prueba comience en Buenos Aires, haciendo una etapa hasta Santa Fe luego de haber llegado a Córdoba. Al día siguiente se haría desde Paraná a Corrientes. La tercera etapa comenzaría en Resistencia para finali-



PLANO de la posible ruta del Gran Premio Nacional que se proyecta sobre las 14 provincias, importante carrera que se efectuaría en ocho etapas.

zar en Santiago del Estero. La siguiente, a Jujuy luego de pasar por Rosario de la Frontera y Salta. Se retornaría después hasta Salta para pasar por Tucumán y Catamarca y llegar a La Rioja, que sería fin de la quinta etapa. Tucumán merece ser etapa, y acerca de ello se está pensando la fórmula más conveniente, pero como también se desea que el certamen dure ocho días justos, acaso se optara por una neutralización allí. De La Rioja, pasando por San Juan, se llegaría a Mendoza. Al día siguiente se haría esta otra etapa: Mendoza-San Luis-Mackenna-Santa Rosa-Bahía Blanca. Y por último, desde Bahía a Buenos Aires. Ocho etapas en ocho días.

Se tratará nuevamente el asunto y es probable que el señor Yatemán, del Automóvil Club, salga a hacer relevamientos de caminos en los lugares en que la ruta no es muy conocida, pero la verdad es que el Gran Premio Nacional está en marcha. Tal noticia apresurará en el interior la preparación de los hombres que se disponen a competir. Como se exigirían carrocerías standard, el poseer el coche adecuado no sería un problema como lo es para otras clases de carreras en las que la velocidad es el primer agente de triunfo. En ésta,

las posibilidades mecánicas son mayores y se propenderá a que todos los lugares del país estén representados, para que sea una verdadera fiesta nacional.

#### EL GRAN PREMIO DE RIO DE JANEIRO

He aquí la otra carrera que también apasiona. Arzani, Carú, Cóppli, posiblemente Parmigiani y algún otro tienen el propósito de concurrir a la capital carioca para intervenir en la importante carrera que anualmente se verifica en el circuito de Gavea. El Automóvil Club Argentino ya recibió de su colega de Brasil una invitación para que envíe dos representantes y este es el momento en que se están barajando nombres para saber a quiénes enviar.

Los tres primeros nombrados habrán de ser de la partida, si no acontece algo que cambie los planes de Cóppli, Arzani y Carú. Allí se encontrarán con buenos volantes brasileños, con algunos europeos cuyos nombres se vienen citando sin que haya hasta el momento una confirmación oficial. La lucha es difícil y todo ello constituye una promesa de espectáculo. Portadores de buenos coches los mencionados, son volantes como para darnos una satisfacción.

Arzani progresó mucho en los últimos tiempos, Carú es un corredor que hizo maravillas en desventaja mecánica, y en cuanto a Cóppli, después de la brillante demostración en Santa Fe, es un serio candidato.

La carrera se hizo cuatro veces. En la primera triunfó Manuel de Tefé y en la segunda Ireneo Meyer Correa, ambos brasileños; en las dos siguientes se impusieron Carú y Cóppli llevando los colores argentinos aunque ellos son de nacionalidad italiana. Debemos reconocerles este gesto y decir, como Cóppli, a su regreso a Buenos Aires después de la victoria en Gavea: "Estamos dos a dos".

En el número próximo daremos la nota de los matches

HURACAN-RIVER PLATE  
Y  
BOCA-VELEZ SANSFIELD



## UN CINCHADOR QUE SE VA

Eduardo R. de Ecenarro acaba de fallecer. Un ataque, una ida precipitada al hospital, una intervención quirúrgica y nada más. La noticia fué tan sorpresiva, que muchos motociclistas aún no se han enterado. Ni hubo tiempo para rendirle un homenaje, ya que bien se lo merecía.

Hincha del motociclismo, luego de cumplir con sus actividades como inspector de tráfico municipal, dedicaba las horas disponibles a fomentar el motociclismo. Ardua empresa en estos momentos. Su amor al deporte lo llevó a hacer una revista, la cual dirigía, y que apenas pudo vivir escasos números, pues parece que no habrá de salir por la ausencia del hombre toda voluntad y desinterés capaz de acometer esa empresa. Ecenarro conseguía avisos, escribía, compaginaba, solicitaba colaboraciones, luchaba contra el medio indiferente a su gran pasión. Era solo. La revista era su hija. Ahora, muerto el padre, ella lo habrá de acompañar en la marcha, pues no es fácil encontrar voluntades tan férreas como la del amigo que se nos fué.

Tenía un proyecto: la carrera a Mendoza. Se había propuesto llevarla a la práctica, convertirla en realidad, y trabajaba sin descanso, sin olvidar por eso sus funciones de inspector, ni su revista, ni su moto a la cual siempre había que hacerle algo. Ida de un lado al otro buscando avisos, juntando pesitos para que la prueba que habría de significar un gran empujón para el motociclismo, fuera una pronta realidad. Y ya tenía mucho hecho, más de lo que pudiera creerse cuando Ecenarro lanzó la idea de tal competencia. Los gestos un tanto incrédulos de sus amigos iban poniéndose serios. Ecenarro nos daría la carrera a Mendoza. Y cuando se le preguntaba por ella, sonreía amablemente, optimista siempre.

Flaco, dinámico, sus rasgos hechos a burla hablaban de una voluntad que no se doblega, de un temperamento de luchador. Quizás le habrán dicho muchas veces que dejara de jugarle la vida, que dedicara su



EDUARDO R. DE ECENARRO

tiempo a otras cosas más productivas. Pero es que Ecenarro se había propuesto levantar el motociclismo, cumplir una empresa considerada imposible. ¿Lo levantaría? No lo sabemos, pero sí hay que convenir en que unos cuantos elementos como Ecenarro serían capaces de hacer lo que está más allá de las posibilidades. Sólo que no hay muchos como él; acaso fuera el último dinámico que nos quedara, y se ha ido.

## POR MORTEROS

Nuestro motociclismo se ha refugiado en el interior. Gálvez nos suele ofrecer todos los años una gran competencia en la que se dan cita todos los ases. También Morteros hace lo propio. En su circuito "Domingo Bucci" hará disputar una gran prueba el próximo 11 de julio y prometen los organizadores premios que significarán una poderosa atracción. Habrá series eliminatorias y final y allí

se pondrá en juego el trofeo Gobernador de la Provincia de Córdoba que se adjudicará en propiedad el que lo conquiste dos veces seguidas y tres alternadas. En 1934 lo ganó Angel Dal Pastro, en 1935 Mario Farruggia, y al año siguiente, Juan Salatino.

## ANTONIO FIUME

El domingo en que se corrió en Santa Fé la carrera de automóviles que ganó Cóppli, lo vi andando en moto. Tiene una pierna ortopédica y pese a ella, el muchacho revive, en sus paseos, recuerdos de las luchas en que intervino.

Fuó en Rafaela, cuando al correrse la prueba final pasó Oscar Galvagni a la punta. Allí, en pleno viraje, Dal Pastro sufrió una rodada y quienes venían detrás no pudieron impedir el accidente. Fiume sufrió el quiebro de una pierna y más tarde debió perderla. No perdió su amor al motociclismo y hasta pensó en que le sería posible un retorno; pero aunque tenga muñeca y habilidad, siempre choca contra el inconveniente del equilibrio.

Anda en moto. He aquí una demostración elocuente de su cariño por las dos ruedas. No podrá volver a los circuitos, agachar la cabeza y cerrar los puños para lanzar la máquina a fondo, mas en esos paseos en los cuales a veces se distrae con un piquecito, olvida su desgracia al tiempo que pasa revista a sus recuerdos deportivos.

## LOS KILOS

Dal Pastro fué, en un momento determinado, figura de primer plano, al punto de que llegamos a llamarlo Dal Pesto. Corría la Raleigh y otras máquinas de la casa Agar Cross, sumando en cada presentación una victoria para su foja. Pero vino un cascarazo y el hombre mermó sus ímpetus. Luego, los kilos lo aplacaron. Ahora, cada vez que lo encontramos, nos parece que está más gordo.

—¿Y, Angel?

—No puedo bajar... — contesta. Y no puede. Está rozagante, pleno de salud, vendiendo salud, como dicen las viejas, pero ya no posee aquella silueta ágil, aquel tipo de motociclista.

Los años pasaron, y aunque no fueron muchos, en cambio resultaron muchos los kilos que llegaron uno detrás de otro como botones de chaleco. Y ahora, resulta difícil echarlos, porque los kilos no se quieren ir. Están encariñados.

## UN MOTOR

Planos, diseños, estudios, cálculos, moldes, fundiciones...; Fabregat y Castiglione trabajan hace muchos años en la construcción de un motor para motocicleta. Todo iba bien y el entusiasmo aumentaba a medida que un nuevo molde parecía más perfecto. La máquina daría

tanta corriendo a tantas revoluciones con tal transmisión... Sobre la negra pared del taller se hacían cálculos con tiza. Era, nos parece, el primer motor para motocicleta construido íntegramente en el país. Además, se cumplía con un berretín.

Pero llegó un día en que Fabregat necesitó una pieza y la sacó de ese motor. Luego, el tiempo transcurrió sin reponerla y cada vez se ausentó más y más la hora en que aquel motor de los moldes y los cálculos saliera a las carreteras a tragar kilómetros.

Ahora, aquel berretín de un día duerme entre fierros y telarañas...

Y cuando Fabregat o Castiglione tropiezan con esos restos inanimados, se formulan la firme promesa de reiniciar los trabajos y terminar de una vez por todas con eso, pero cuando los dos se sinceran y recuerdan las horas y los pesos perdidos, se dicen: "¡Qué macana!"



ANTONIO FIUME

## M. ESTRUGA FABRICA Y LAVADERO

TRAPOS LAVADOS Y DESINFECTADOS MUY ABSORBENTES Y SIN PELUSA, Y ESTOPAS DE ALGODON

especiales para limpieza de Máquinas en general y automóviles.

Estopa de lana para cajas de ejes y Ferrocarriles e Industrias. — Estopa alquitranada. — Algodones y Lanas Mecánicas para Hilanderías. — Algodones para Tapicerías.

737 - HORTIGUERA - 737 BUENOS AIRES

U. Telefónicas: 63 - 1259 y 63 - 1582, Voz





## EL MEJOR PESO LIVIANO ESPAÑOL

Por  
FINISH

José Micó ganó su título, lo dejó tres veces y otras tantas lo reconquistó, ostentándolo ahora. — Boxeador de escuela. Peleará aquí.

Tiene un físico delicado, cara de buena persona y charla entretenida. Nacido en Barcelona 26 años atrás, casó en París con una francesa hace cuatro años y tiene una hija de veintidós meses. Con las dos mujeres que constituyen su familia — aparte de la serie de parientes que tiene en España y en Francia — ha venido a Buenos Aires para probar fortuna en los rings locales.

Del boxeo en Europa no dice muchas cosas. Parece que allá el público se divide en muchos deportes y que el pugilismo no cuenta como espectáculo predilecto. Además, las figuras que cobran mayor realce vuelen pronto hacia América del Norte.

—El público francés es duro de conquistar. No puedo quejarme yo, pero me consta que a los extranjeros se les hace difícil ganar su simpatía. Me complace, sin embargo, destacar que me cuento entre las excepciones.

El nombre de José Micó no es nuevo para el público argentino, pues ya nos hablaron de él, para elogiarlo, algunos otros profesionales europeos venidos a Buenos Aires, entre ellos Mario Bianchini.

Sabemos que es un púgil "a la europea". Boxeador de escuela, hábil y veloz, se desempeña con preferencia en el cuerpo a cuerpo y sale de ellos aplicando un gancho a la mandíbula que llega con precisión. No tiene pegada fuerte, pero esa justeza le ha valido influ-

gir knock downs a hombres más pesados que él.

Actualmente ostenta José Micó el título oficial de campeón de España peso liviano y eso debe tomarse como una exteriorización de méritos.

¿Cómo se hizo boxeador José Micó? Por eso que le llaman "mal de vecindad". Resulta que allá, en Barcelona, el muchacho vivía enfrente de un club de box. Todos los días veía llegar a él, o salir por sus puertas, a muchos varones de andar pesado, portadores de una valija de la cual pendían, como escudo de armas, dos guantes de box.

Micó entró a ese club en 1926 y al poco tiempo era uno de los mejores aficionados de España en peso pluma. Dentro de esa categoría disputó 153 combates y varias veces se clasificó campeón. Representando a su país concurrió al torneo internacional de Stokholmo y regresó triunfante. Repitió en 1929 la performance al adjudicarse el título de su categoría en el torneo latino que se disputó en Barcelona. Un año antes había resultado vencedor de la selección española para los juegos olímpicos de Amsterdam, pero enfermó pocos días antes de partir hacia Holanda y tuvo que renunciar dejando el puesto a su vencido en la final.

Pasó José Micó al campo del profesionalismo en 1930 y desde entonces ha disputado la friolera de 144 peleas, apro-

ximadamente, siendo muy contadas sus derrotas.

Al poco tiempo ascendió a peso liviano y realizó en su país los primeros cuarenta matches.

—Aquello fué algo así como un curso preparatorio, ¿me entiende usted? Cuando vi que podía hacer algo, abandoné el empleo que tenía y me dediqué de lleno al pugilismo. Fué así que conseguí ganar el campeonato de España y me faltó tiempo para empezar a viajar. Conoci Francia, Italia, Alemania, Inglaterra... Las causas de mi emigración fueron, entre otras, la escasez de figuras de mi categoría en España. Sáenz dejó vacante el título en 1933, pues se pasó a medio mediano, y por su disputa vencí yo a Vicente Rimbau. Luego lo defendí bien contra Bartos y partí hacia París. Pasó el tiempo, yo no tenía mucho interés en combatir en España porque las bolsas que allí me ofrecían no alcanzaban a satisfacerme, y por ausencia mía el título fué declarado vacante. Enterado de eso, volví a mi patria y de nuevo derroté a Rimbau. Justo es decir que, de tanto vernos en el ring, pues además de esos matches oficiales disputamos algunos otros, Rimbau y yo terminamos por hacernos amigos. Bien... Me fui a Francia, viajé por otros países, y regresé a España cada vez que debí reconquistar el

título, dos veces más, en ambas oportunidades con Primo Rubio.

Desde principios de 1932 ha llevado Micó esa vida repartida entre los españoles y los franceses. Ganó las simpatías del público parisiense y allí se estableció.

—El mayor obstáculo con que he tropezado siempre ha sido el número reducido de hombres de mi categoría. Por eso es que en mi record figuran peleas contra medio medianos, entre ellas un triunfo sobre Pernot que es el actual campeón francés de los welter. La última que hice, antes de embarcarme, fué contra otro mediano, Marius Bricourt, a quien también vencí. Pero... Algo he de decirle también sobre mis derrotas. El hombre que mejor me ganó fué, sin duda, el italiano Cleto Locatelli, a quien considero el más fuerte de todos los adversarios que tuve; el más completo... Una de las peleas más bonitas, por lo reñida, fué la que sostuve con Gustavo Humery, que me venció por puntos. De los triunfos que más aprecio, debo destacar el que obtuve sobre Aldo Spoldi. Se sabe de él que tuvo una actuación destacada en Estados Unidos. Aquella vez cumplí yo una de mis mejores performances y le gané por abandono en la cuarta vuelta.

## Mejore Ud. su juego

Practíquelo sin preocupaciones, usando un protector

**VICTORY**  
Aireado



No basta usar un soporte atlético cualquiera para sentirse seguro y cómodo. Es necesario que éste sea completamente adaptable, suave y que no cause irritaciones en la piel.

Con el soporte atlético Victory aireado, Ud. jugará mucho mejor, sin ninguna clase de preocupaciones que lo distraigan del juego y le ocasionen,

a veces, accidentes peligrosos para su salud.

No en balde el soporte atlético Victory aireado es usado por los grandes campeones de tenis y por los jugadores de foot-ball americano.



El nuevo soporte Victory aireado presenta todas las ventajas. La bolsa es de una tela especial muy suave que se adapta inmediatamente y el tejido es de una porosidad tal que permite la ventilación y evita al mismo tiempo la transpiración excesiva.

**Johnson & Johnson**

Son los más grandes fabricantes del mundo de algodón hidrático, gasas, vendas, tela adhesiva y de los cepillos para dientes L&J.



Nuevos e interesantes relatos de Paul Ruinat, gran corredor francés que actuó brillantemente a fines del siglo pasado y principios del presente y quien rememora aquí episodios y cosas curiosas de la época.

## MEMORIAS DE UN CICLISTA

(Ver números anteriores)

### El "microbio" Toto Grassin, una figura extraordinaria.

En fin, diré que aquel fenómeno era nada menos que Toto Grassin, uno de los más sorprendentes campeones que el sport ciclista haya tenido jamás. Una pequeña contextura, medios físicos muy reducidos, pero ¡qué corredor y qué voluntad estu-  
penda!

#### "EL GRANDE" Y "EL CHICO"

El formidable Robert "Toto" Grassin obtuvo una resonante victoria al conquistar en 1921 el campeonato de Francia de los Amateurs y estuvo, en esa ocasión, a punto, puede decirse, de consagrarse campeón de todas las categorías. Baste decir que el famoso "microbio" fué el único hombre que tuvo ese día en apuros al famoso Francis Pelissier...

La prueba, en efecto, era disputada al mismo tiempo para profesionales y amateurs, sobre el circuito clásico de Rambouillet, y detrás de entrenadores.

Del lado de los profesionales estaban los hermanos Francis y Henri Pelissier, seguidos de cerca por otros famosos cracks; y a nadie se le hubiera ocurrido pensar que un amateur podría venir a inquietar a aquellas "vedettes" consagradas. Pero he ahí que, en un momento dado, se constata que a la rueda de Francis Pelissier, quien marchaba netamente destacado, se mantenía pegado incesantemente un solo corredor, un amateur que... ¡no era otro que Grassin! Nuestro "Toto" estaba en una forma extraordinaria (cada corredor tiene en su carrera un año excepcional y para Grassin lo era aquél); y, por añadidura, él tenía a su disposición un servicio de entrenadores notable.

Grassin hizo, en una palabra, una carrera formidable y fué el único capaz de man-



DEMOSTRANDO una energía extraordinaria, Grassin gana el Challenge de París, 1921.

tenerse a la rueda de Francis, que estuvo en todo momento netamente separado del resto de los competidores.

"Le grand", como le decían, multiplicaba los demarrages, incitaba a los entrenadores a andar más rápido, pero no había nada que hacer, "el microbio" estaba siempre ahí pegado a su rueda. Y lo hubiera estado sin duda hasta el final (y ahí Grassin hubiera tenido su gran chance en el sprint) si en el control de Saint-Laurent, después de los "Diecisiete Virajes", tomados por los dos fugitivos a una velocidad loca, los entrenadores de Grassin no hubieran efectuado una muy mala partida. Francis, a todo esto, como gran corredor que era, tenía el ojo en todo y aprovechó entonces para partir a fondo. Nuestro pobre "Toto", a pesar de sus desesperados esfuerzos, no pudo ya volver a su espléndida posición anterior si bien derrotó de cualquier manera a una cantidad de profesionales reputados. Yo no tengo necesidad de decirles que esta victoria tuvo una resonancia extraordinaria en el mundo ciclista. Todos se asombraban ante las cualidades del joven campeón — un "nuevo Lapize" se decía — y a quien se le predijo una notable carrera de routier profesional. Nadie podía prever evidentemente, en ese momento, que Toto Grassin se transformaría un día en un grande y popular especialista de semifondo.

#### UN ARDID

En ocasión del Criterium des Aiglons, el famoso "microbio" nos dejó boquiabiertos una vez más. Allí también, al lado de jóvenes independientes, se encontraban numerosos profesionales.

Yo tenía gran confianza en Grassin, pero en la primera etapa, Paris-Boulogne-sur-Mer, Toto había andado en la mala y su moral estaba muy resentida. La partida parecía perdida para él y por la noche lo participé lo que estaba pensando:

"Mon petit Grassin", le dije, tú no tienes ya más, lógicamente, ninguna chance. Pero como tú te llamas Grassin y tu reputación se encuentra en juego, tú vas, perdido por perdido, a tentar de hacer algo excepcional, ¡alguna cosa que salga de lo común!..."

Y entonces le expuse mi proyecto en detalle:

"He aquí de lo que se trata: como tú tienes una gran velocidad de piernas, vas a colocar a tu máquina una muy pequeña multiplica y, como tú serás el único en po-



EL PEQUEÑO Grassin y el gran Francis Pelissier al terminar el Campeonato de Francia de 1921.

Muy interesante sería, sin duda, rememorar la historia de los comienzos de cada uno de los grandes corredores, pero como esto llenaría quizá un volumen entero, veamos una de las "entradas" al V. C. L.:

Un día al comenzar la temporada 1920, André Joyet, vicepresidente del club, que había ido a acompañar en el entrenamiento a Canteloube, Souchard, Detreille, Travadier, Gatier y otros "cracks" del V. C. L., regresó muy excitado, diciéndome:

"Hemos encontrado en la carretera un muchachito que me ha hecho una impresión extraordinaria. ¡Es una verdadera pila eléctrica, nervioso, huraño y empeñoso como el que más!... El había partido esta mañana en la prueba Saint-Germain-Mantes y regreso, pero cerca de Ecqueville había visto el pobre pincharse sus dos ruedas: Habiendo dado vuelta para regresar a París, se encontró con nosotros y Gatier, que lo conocía un poco, lo invitó a unirse a nuestro grupo. Y ahora verás lo que pasó: los muchachos para divertirse un poco resolvieron hacerle sacar la lengua al "microbio" que no tuvo miedo de prenderse a la rueda de los hombres del V. C. L. Y dale que dale, uno que forzaba el ritmo por un lado, otro que demarraba... pero no había nada que hacer; no era posible despegarnos de nuestro hombrerito, que no nos pasaba del hombro, pero que resultó terriblemente "enganchador". Y luego, en una cuesta, él fué que demarró de golpe dejando a todo el mundo pasmado. Finalmente, le dije que te viniera a ver esta semana. ¡Pero, créeme, es un fenómeno!"

Dos días más tarde yo vela, efectivamente, llegar al "fenómeno" en cuestión flanqueado por Joyet y por Gatier. Era un hombrerito de aspecto endeble, pero de viva mirada y con una pícaro cara de pllastre, eternamente gesticulante. A decir verdad él no daba la impresión de ser una gran cosa, pero yo había aprendido a no juzgar a la gente por su apariencia.

"Justamente", le dije, "vamos a hacer disputar en seguida la prueba de clasificación del club. He ahí una buena ocasión para probarlo".

Llegó el momento de la prueba y sobre el circuito de Dampierre los "viejos" del V. C. L. vieron desatarse delante de ellos un verdadero demonio que conducía la "danza" sin cesar, y finalmente triunfó en forma magnífica, derrochando en el sprint a Canteloube y Souchard.





ser un "braquet" tan chico, válgame el diablo si, en una cuesta un poco larga, tú no consigues separarte completamente. ¡Después, que venga lo que venga!"

Yo tenía justamente en mi valija un plato de 41 dientes, que me servía para mi bicicleta de paseo y Grassin, sin decir nada a nadie, se presentó a la partida con un "braquet" de 41 x 18 (4 mts. 85), mientras que todos los demás llevaban multiplicadas de alrededor de 6 metros.

#### CORRIENDO "AL REVÉS"

Esta partida no estuvo en verdad exenta de incidentes. La largada había sido fijada para las 7 horas, pero a las 8 y 15 las autoridades de la prueba, que se habían ido a dormir después de haberla "banqueteado" en grande, no estaban todavía allí. Como el tiempo era pésimo y los corredores no podían esperar indefinidamente bajo la lluvia, yo tomé la iniciativa de hacer dar la largada por los representantes locales de la U. V. F.

¡Desgraciada inspiración de mi parte! El "affichage" estaba tan mal hecho que al cabo de una docena de kilómetros yo me di cuenta de que estábamos yendo al revés de la buena dirección. Era demasiado tarde para volver atrás, y después de celebrar "consejo" con toda mi gente yo decidí que se llegara, en caravana neutralizada, hasta el primer control del verdadero recorrido. ¡Imagínense ustedes la cara de las autoridades del control en cuestión al ver llegar a los corredores "al revés", es decir por la derecha, mientras ellos escrutaban ansiosamente el horizonte hacia la izquierda!

Ese contratiempo no tuvo finalmente consecuencias pues por fortuna ningún corredor — como se produce con frecuencia cuando hay un error de recorrido — había seguido la buena ruta a partir de Boulogne, por lo que se dio una nueva largada y la carrera se desarrolló por fin normalmente.

Una lluvia diluviana comenzó a caer luego, y Grassin, más cómodo que los otros con su pequeño "braquet", se distanció fácilmente en compañía de Detreille y Lacquehay. Este último fué, dicho sea de paso, obligado a abandonar en circunstancias casi dramáticas. Ocurrió que este gran corredor no había tenido tiempo de reabastecerse y el hambre había venido a atenuarlo fuertemente; durante mucho rato se vió al valiente Lacquehay encogerse tratando de vencer al dolor y no osando pedir nada a sus compañeros de ruta de miedo que aquellos, viéndolo en dificultades, se detuvieran bruscamente. Mas de golpe se le vió perder el control de su dirección, irse hacia un costado del camino y meterse derecho en un campo arado, quedando finalmente tendido sin conocimiento, de cara al suelo. Una vez más el rudo Lacquehay, habiendo ido hasta el límite de sus fuerzas, había dado una prueba de su energía extraordinaria.

Grassin, finalmente, se quedó solo y fué así "en grand triomphateur" que hizo su entrada sobre la pista del Estadio Pershing, fijado para la llegada.

#### ESCUELA DE VOLUNTAD

En el momento de esa llegada ocurrió sobre la "pelouze" una escena por demás divertida. Un masajista muy conocido en París, de quien será mejor que reserve el nombre, ya que está aún en actividad, exhibía una alegría singularmente escandalosa:

"¡Ven ustedes lo que yo les decía! ¡Es gracias a mí que Grassin ha ganado hoy!", gritaba.

Sólo los iniciados podían comprender el verdadero significado de aquellas palabras. Tengo que decirles, en efecto, que el masajista en cuestión había, la víspera, en Boulogne, distribuido una "píldora mágica" de su composición, cuyo efecto, aseguraba, era extraordinario. Pero lo que él no sabía, sin embargo, era que todos mis pupilos habían venido media hora antes a entregarme escrupulosamente la famosa "píldora", pues ya sabían ellos bien que yo me expedía muy seriamente sobre el capítulo del "dopping". Y mi "brujo" estaba entonces persuadido que era gracias a ese menaje que Grassin, tan "enjetado" en la primera etapa, había finalmente triunfado, y el hombre no se podía contener de alegría pensando que verdaderamente me había jugado una mala pasada. Solamente cuando me vió a su lado sacar sin decir palabra

una pequeña cajita y contar una por una las famosas píldoras, el pobre hombre, terriblemente abochornado, se retiró con el rabo entre las piernas.

Para terminar este capítulo sobre el gran Toto Grassin diré que la fotografía que acompaña a las presentes páginas, donde se ve a este fenómeno arribar triunfante en la Challenge de París de 1921, muestra perfectamente con qué ardor, con qué dinamismo el "pibe", que no tenía nada por cierto de un atleta, se comportaba en los finales de las pruebas. Grassin ha sido siempre para mí, en verdad, un "misterio".

¿Cómo, me he dicho yo, repetidas veces, puede semejante energía, semejante vitalidad, alojarse en una envoltura tan frágil? Y cuando yo con rabia veo a algunos de mis jóvenes corredores, generosamente dotados por la naturaleza, retroceder ante la mínima dificultad y abandonar el combate casi sin lucha, desearía que ellos aprendieran a conocer un poco más la carrera de un Grassin o de un Lacquehay. Yo quisiera también que fuera instituida una "escuela de voluntad" con, además de Grassin o de Lacquehay, hombres como Francis Pelissier, Christophe, Leducq y Antonin Magne.

En ella no habría necesidad de largos discursos; Grassin no tendría nada más que contar su "Criterium des Aiglons" 1921; Lacquehay, su carrera extraordinaria en el "Criterium de la Polymultipliée" en 1922 (donde él partió sin cambio de velocidades); Francis Pelissier, su París-Tours 1921, bajo la nieve; Christophe, su Bordeaux-Paris 1920; Leducq, su Tour de France 1930; Antonio Magne, su Tour de France 1931, etc., y ya los jóvenes entonces no se atreverían a hablar de sus pequeñas calamidades.



GRASSIN hace su entrada triunfal en el Estadio Pershing con motivo del Criterium des Aiglons, 1921, que ganó en forma magnífica e inolvidable.

## SIGUEN LAS VICTORIAS PEUGEOT Y AUTOMOTO



DOBLE NOGOYA

1° M. MATHIEU,  
con PEUGEOT

2° M. SCHELL,  
con AUTOMOTO

EN LA PLATA  
80 KILOMETROS

3° H. RAMIREZ, con AUTOMOTO

SAN ANDRES - PILAR - SAN ANDRES  
80 KILOMETROS

4° M. TARDUCHI, con AUTOMOTO

Todos con gomas PIRELLI

IMPORTADORES

DARTIGUELONGUE y TOULOUSE  
Esmeralda 142 — Buenos Aires

SI ES U. COMERCiante SOLICITE LA  
AGENCIA PARA SU LOCALIDAD.

## Si no encuentra

usted el libro que desea en la localidad donde reside, pídale directamente a

CASA ATLANTIDA  
FLORIDA 643 BUENOS AIRES

Y, previo envío del importe, le será remitido a vuelta de correo. Los libros pueden hacerse en dólares americanos, al cambio del día, en moneda argentina.

"Leamos y meditemos para no polarizarnos — dice Cajal, — para no petrificar la máquina pensante".

CASA ATLANTIDA (Buenos Aires), la que con sus precios excepcionales conseguirá que a nadie le falten libros.

ESCORIACIONES  
ESCALDADURAS  
QUEMADURAS  
ECZEMAS  
GRANOS

PASTA VASENOL

Picaduras  
de insectos  
y toda clase de  
afecciones de la piel



# NUEVO ATRASO EN EL CAMPEONATO PROFESIONAL DE FUTBOL

La nueva postergación de una fecha en el Campeonato profesional de fútbol motivará un sensible atraso para la terminación del mismo antes de la época de los grandes calores. El mal tiempo se ha declarado este año enemigo público número 1 de las actividades deportivas dominicales y como sabemos lo caprichoso que es cuando se le da por aguar los domingos, será del caso advertir o aconsejar a la mesa directiva de la Asociación que no suspenda las futuras jornadas sin motivos bien justificados. No significa esta objeción una crítica a la suspensión decretada el domingo porque, cuando ella se dispuso, hacía seis horas que estaba lloviendo copiosamente y todo permitía suponer que seguiría lloviendo varias horas más, pero, en cambio, hace tres semanas, cuando el campeonato sufrió la primera postergación, ni la lluvia había sido tanta ni las perspectivas eran tan desfavorables como se probó después que a la hora de los matches no llovía.

Es natural que cuando la amenaza del mal tiempo persiste los dirigentes, antes que determinar las posibilidades de que se pueda jugar, calculan la segura merma de las recaudaciones e influye mucho en la decisión de postergar los matches el programa consigna algún encuentro clásico. Como siempre hay, por lo menos, un partido de atracción, generalmente se decide la suspensión. En mi juicio habría que modificar ese criterio siquiera en el sentido de no suspender las fechas sino cuando se considere realmente necesario, pues de



CHANTECLER

lo contrario, por no mermar unos pesos, se entorpece la marcha del campeonato, obligando luego a jugar las jornadas decisivas en plena canícula, con lo que, a la postre, la pérdida financiera resulta mayor, máximo ahora cuando los clubs aprovechan la terminación de los certámenes oficiales para organizar otros, como espectáculo nocturno, con el éxito ya probado en el campeonato de los grandes y el reciente certamen sudamericano.

## LA FECHA POSTERGADA

La quinta jornada del campeonato no ofrece un programa excepcional, ni de gran importancia, sino, simplemente, interesante. De los nueve matches tres se destacan, que son por su orden: Huracán contra River Plate, Boca Juniors contra Vélez Sársfield y Platense versus Racing. El primero, además de caracterizarse por la rivalidad que siempre mantuvieron Huracán y River, tiene la atracción de enfrentarse a dos invictos; el primero, que encabeza la tabla de posiciones sin puntos en contra, y el brillante campeón de la temporada de 1936. Ofrece el match múltiples perspectivas favorables: en primer lugar, el espíritu de lucha que animará a los 22 players desde el primero al último minuto del cotejo en procura de un triunfo difícil que mejoraría notablemente las posiciones del ganador. Luego, el probable duelo entre la terrea defensa extrema de los locales y las líneas ofensivas del campeón. Desde 1930 el terceto que forman Estrada, Mastrángelo y Alberti ha conseguido distinguirse en repetidos éxitos que le dieron fama de solidez casi infranqueable y valieron al team colocarse en posición ventajosa en los certámenes, en particular en la segunda rueda del campeonato del 35 y en la Copa de Honor del pasado. Por ello, Estrada logró alcanzar el honor de ser designado arquero internacional, puesto que perdió por su flojo desempeño en el Sudamericano y que no es índice de decadencia, sino que no lo

Interesantes perspectivas ofrecen los matches a realizarse mañana. El buen éxito logrado por Lauri en Francia integrando el team del Souchaix, que conquistó el campeonato. La integración del conjunto representativo de cuarta que intervendrá en el campeonato de Dallas, en Estados Unidos, y sus probabilidades. **Por Chantecler.**

favorece la práctica del fútbol nocturno. La pareja de backs tiene al hombre hábil en el quite en Alberti y al jugador enérgico para el despeje en Mastrángelo, la que se favorece por estas distintas cualidades que se complementan con un entendimiento ejemplar entre sus componentes.

Las demás líneas de Huracán no ofrecen un nivel igual de poderío, aunque están integradas por jugadores entusiastas y eficaces. Por su parte, River Plate posee jugadores de mayor fama y sus líneas son más equilibradas. Todavía no ha pro-



VICTORIO SPINETTO, el centro half de Vélez Sársfield, que mañana tendrá que correr mucho contra Boca.



LA DELANTERA de los campeones del 36 pondrá en apuros a Juan Estrada, el notable goalkeeper de Huracán.

LAMINA EN COLORES  
DEL PROXIMO NUMERO



CARLOS WILSON  
BACK DERECHO DE BOCA JUNIORS



duendo en esta temporada el brillante rendimiento de la pasada, pero de la armonía conjunta y capacidad individual de sus players pueden esperarse las mejores performances en los compromisos más difíciles. Por de pronto, en estos últimos tiempos no hemos visto a un team más rendidor que éste, merced, especialmente, a que desarrolla en los matches un juego colectivo que parece obedecer a un plan preconcebido de minar al adversario, al que termina doblegando. Sin duda alguna que este cotejo responderá a la expectativa suscitada, y si en el juicio estricto de los valores de uno y otro las perspectivas son bastantes favorables a River Plate, la realidad puede ser otra considerando los antecedentes de que Huracán, aun con equipos inferiores, siempre dificultó los triunfos de su oponente y que cuenta con la ventaja que significa actuar como local.

#### BOCA versus VELEZ SANSFIELD

Ya no es Boca Juniors el team de la hegemonía absoluta al que resultaba por de-

quinteto en una proporción demasiado peligrosa para la suerte del team.

Frente a este team que contará con la ventaja de jugar en su field, ventaja que considero altamente importante para su chance, se opondrá Vélez Sarsfield, para el que la deserción de Reuben y Corso no ha sido tan en su desmadro como se creyó en el primer momento, a juzgar por su desempeño en lo que va de la temporada. La defensa del Fortín continúa siendo una de las más completas y batalladoras de todas las que actúan en primera división. El arquero, eficaz y arrojado; la pareja de backs es desde hace años una de las más renombradas, y la línea de halves, aunque no muy técnica, es ventajosamente conocida por el notable dinamismo de sus tres integrantes. El ataque posee dos alas excelentes por obra de dos insiders técnicos que sirven en buena forma a los wingers, uno de ellos peligroso, Fernández, y el otro, Reta, que conoce a fondo su misión. Para hacer de éste un team bien completo sólo le falta un buen director de ataque que bien po-



más difícil el vencerlo en mérito a su gran capacidad de lucha, la armonía de sus líneas y la notable eficiencia de su vigoroso ataque, pero siempre queda en él la primera cualidad que lo distingue. El día que jugó contra Racing, aunque logró un valioso triunfo, no me convenció mucho, pero puede rendir bastante a poco que mejore su composición. El tercio defensivo extremo es poderoso. Yustich y Domingos no precisan comentarios y Wilson parece haber mejorado bastante al lado del científico crack brasileño. La línea de halves es discreta, pues Cuenya es demasiado novel y Arico Suárez ya carece de la energía que contribuyó a destacarlo en sus mejores tiempos, mientras que Lazzatti mantiene su rendimiento, aunque se distingue menos porque ya no cuenta con todo el apoyo eficaz que antes le prestaban sus compañeros de ala. El ataque es el que más ha perdido con la ausencia de Benítez Cáceres y el decaimiento de Tenorio y Cusatti. Cherro, por su gran clase de consumado maestro, se mantiene dignamente, pero carece del fulgor de sus buenos tiempos, mientras que en la sección de Varallo finca la eficacia del

dría ser Lamanna en cuanto se adapte al juego de sus compañeros de línea.

El match de mañana se presenta así, con perspectivas favorables a un espectáculo atractivo de buen juego e intensa lucha y de pronóstico dudoso, porque si Vélez repite el match que hizo contra San Lorenzo, sin contar sus performances en su field, será muy difícil que Boca consiga derrotarlo y, antes bien, las mayores probabilidades estarían de su parte.

#### PLATENSE CONTRA RACING

Aunque menos atrayente que los otros dos matches a que me he referido, ha de ser muy interesante el que jugarán Platense y Racing en la cancha del primero. La pérdida del ala izquierda local tras ferida a San Lorenzo ha sido cubierta honorablemente con el novel Prado y el veterano Orsi, que se está adaptando mejor al tipo de juego de Platense que al de Independiente y Boca. Por lo menos el team calamar calza hoy suficientes puntos como para resultar un enemigo de consideración para los más bravos entre los que se cuenta su rival de mañana, Racing, que podrá superarlo en ataque, pero no en defen-

En la Cabera de  
todo el mundo  
Sombremos\*



# FLEXIL®

SE VENDE CON GARANTIA ESCRITA, FIRMADA POR SUS FABRICANTES

Lagomarsino y Cia.

## OTRAS CALIDADES

LAGOMARSINO, \$ 25.-

LAGOMARSINO, \$ 30.-

NUTALA

LAGOMARSINO, \$ 35.-

BEAVER

LAGOMARSINO, \$ 40.-

ULTRA BEAVER

LAGOBESI, \$ 120.-

#### ESCUCHE DIARIAMENTE:

A Rando por L S 5 RADIO RIVADAVIA de 21 y 30 a 22 horas.

La Audición FLEXIL por L S 1 RADIO MUNICIPAL de 20 y 45

a 21 horas y a RADIO RIVADAVIA en todos sus acontecimientos deportivos.



sa. El conjunto de Avellaneda es, sin duda, de mayor categoría, pero su defensa no es muy firme ni parece aguantar bien 90 minutos de lucha severa como lo ha demostrado frente a San Lorenzo y Boca, en que aflojó después de la media hora de lucha. Si en ese lapso Platense consigue mantener sus posiciones frente al empuje y habilidad de la ofensiva contraria, entonces es posible que pueda infligir a Racing su tercer derrota o que, por lo menos, dificulte la victoria de éste, produciéndose un match de proporciones destacables.

Entre los restantes partidos a jugarse, desde luego de menor relieve, se presume que frente a Quilmes y Argentinos Juniors, respectivamente, Independiente y San Lorenzo tienen compromisos fáciles, que Estudiantes y Atlanta motivarán una lucida contienda por sus características de teams de juego vistoso y que Lanús y Talleres promoverán una lucha plena de alternativas reñidas porque más que la conquista de los dos puntos en sí influirá en ellos la rivalidad que distingue a los clubs vecinos.

### LA VICTORIA DEL SOUCHAIX

Muy poco nos ocupamos del fútbol francés, no sólo porque no tiene contacto con el nuestro, sino porque su potencialidad es muy relativa. Allí tiene o tenía hasta hace poco mayor atracción el rugby y recién en los últimos tiempos se advirtió una mayor difusión del juego de la "redonda". Actualmente se observa en nuestro ambiente un interés que no existía por el Campeonato de Francia, debido a la participación en él de jugadores argentinos como Stábile, Lauri y Tellechea y de los



ANGEL CAPUANO, por Jorge P. Berton.

uruguayos Cazenave y Duhart, los que, a excepción del primero, prestan sus servicios al Club Souchaix que, quizá o sin quizá, gracias a esa ayudita ha logrado el domingo el honor de conquistar el título de

campeón. Desde luego que no nos sorprende esta nueva demostración de la real capacidad de nuestro fútbol, revelada por nuestros jugadores en fields extranjeros y menos cuando ha sido demostrada en un centro que juzgamos menos poderoso que el de aquí. Por lo demás, si Lauri era figura destacada entre nosotros, con más razón puede serlo en Francia, cuyo team representativo integra.

Es verdad que cuando Lauri desertó de Estudiantes de La Plata para irse a París ya no era el maravilloso Lauri de antes y su sensible decadencia hizo que se lo desplazara de su obligada integración en los equipos nacionales, pero bien pudo ser su declinación pasajera, uno de los tantos altibajos porque pasan los cracks en las distintas etapas de su carrera deportiva.

Las comprobaciones individuales resultan interesantes y son una guía apreciable cuando no podemos hacerlas en conjunto por falta de matches contra teams europeos. En este caso, si Lauri está ahora como en sus buenos tiempos, no será mayormente significativo que triunfe ampliamente en Francia como aquí, pero si el gran winger no produce más rendimiento que el de sus últimos matches en ésta, debemos convenir en que lo destaca más el nivel medio inferior que su propia eficiencia presente. De cualquier modo, su amplio triunfo en las canchas de Francia, donde se lo considera excepcional, nos demuestra que la decadencia de nuestro fútbol actual es más visual que positiva, y basta para llegar al fundamento de este juicio detenerse en pensar que Orsi vino de regreso cuando se hallaba cotizado muy alto en Italia y aquí no rindió todo lo que de él podía esperarse. Esto demostraría que nuestro

### UNA COMADREJA EN EL GALLINERO

Por BENGURIA







**MUCHO RENDIMIENTO** está dando a River Plate la experiencia y la sagacidad del veterano Renato Cesarini.

fútbol sigue manteniéndose en un plano superior en el concierto mundial, y así lo reconocen los propios franceses cuando tanto han gestionado e insistido para la concurrencia de nuestro team y el uruguayo al próximo campeonato mundial que debe realizarse en París.

Por de pronto Lauri en la final del domingo frente al Strasburg, fué la figura de relieve según lo consigna la información telegráfica que nos ha llegado, no sólo por la brillante calidad de su juego, sino porque fué el gestor de los dos goals con que el Souchaix alcanzó su importante victoria.

#### EL TEAM QUE IRA A DALLAS

Los clubs que en defensa de sus intereses particulares dificultan la integración de los teams representativos no han dejado de poner serios obstáculos a la formación del que irá al certamen de Dallas por más que esta vez no se lesionan intereses capitales por tratarse de jugadores de cuarta división. Cada cual defiende sus intereses y, desde ese punto de vista egoísta, ello es respetable; pero no deja de ser ingrato que los dirigentes, lejos de alegrarse, no ven con simpatía la designación de jugadores de su club para vestir la casaca internacional. ¿Qué quebranto puede significar para un River o Boca el debilitamiento de sus teams de cuarta porque algunos de sus integrantes vayan al extranjero a conquistar posibles lauros para nuestro fútbol? El interrogante debe tener una rotunda negativa, y no obstante, es posible que el buen team designado tenga que sufrir, por tal causa, sensibles modificaciones.

Es esta la primera vez que jugadores noveles de categoría inferior salen de nuestro país para afrontar la responsabilidad de una honrosa representación y, sin embargo, ante la incógnita soy optimista respecto a los resultados y hasta confío en una victoria definitiva. Para ello me baso en que el standard de nuestro fútbol es notoriamente superior al de los probables participantes en el Campeonato de Dallas, y que si nuestros jugadores carecen de la

experiencia necesaria para estas competencias, en cambio han demostrado poseer amplios conocimientos de los recursos técnicos, dominio de la pelota y estilo depurado y les sobra entusiasmo y energías para la lucha.

Con un buen adiestramiento previo que no debería demorarse y confiado a un experto director técnico, se puede lograr la comprensión de las líneas en eficaz trabazón conjunta. Una vez realizadas diversas prácticas, antes de su partida sería conveniente que la Asociación lo enfrentara en vías de adiestramiento y comprobación con un team de profesionales.

Refiriéndome a los jugadores designados con bastante acierto, si los clubs no se oponen a su partida podemos decir que tanto el guardavalla titular Barrionuevo, como el suplente Manzini, merecen plena confianza en su delicado puesto. Aquél ya defendió con gran éxito la valla de Huracán primera división, sin que hiciese añorar la ausencia de Estrada, y el de River, aunque un tanto aparatoso en su acción, ha revelado también grandes condiciones. Gualdone es un muchacho alto, fuerte, de potente shot, al que San Lorenzo considera columna fuerte del team y suplente de primera. Lo secundará Alvarez, capitán de Racing, de juego recio y seguro; indudablemente, si se entienden armarán una sólida pareja.

La línea de halves no es menos valiosa: Celico, hermano del que fuera crack internacional, es diminuto pero de gran dinamismo y en San Lorenzo se cree que es toda una promesa próxima a convertirse en realidad. Sánchez, de River Plate, es alto, fuerte y, no obstante ello, de juego esencialmente técnico. De Terán, de Boca, es también un jugador de clase en quien se puede confiar para un rendimiento útil en el juego conjunto.

El ataque está formado con vistas a obtener una rápida armonía. Lo integran dos alas de club, lo que juzgo muy acertado: D'Agostino y Carniglia, que se entienden muy bien, son habilidosos, en particular este último, que es un dribbleador rico en recursos. Integran la otra ala Labruna y De Ambrosio, de River, este último que ya actuó bastante bien en el primer team de su club y aquél que es inteligente para coordinar juego y que, a pesar de ser un elemento estimable, quizá sea el más débil



**MIGUEL ANGEL LAURI**, el brillante puntero argentino de otra época que está triunfando en el fútbol francés.

del conjunto. Para unir el juego de estas alas nada más positivo y oportuno que La Ferrara, el joven goleador de Estudiantes de La Plata, capaz de dirigir el quinteto con eficacia y especialmente aprovechar el juego que le brinden sus compañeros porque, además de su shot certero y potente, tiene una concepción excelente para aprovechar las oportunidades.

También los suplentes son de positivos méritos: Battaglia, de Vélez, es un zaqueo recio y positivo; Cuello, el centre half que Boca consiguió de Tigre con tanto afán para tenerlo de suplente en la primera, tiene grandes condiciones y Lucía, de Independiente, y Crisaffi, de River, son buenos forwards, el primero hábil y shoteador y el segundo todo un Cherro cabeceando.

En síntesis, se trata de un equipo en el que pueden confiar los aficionados en la seguridad de que donde quiera que vayan harán un buen papel compitiendo contra aficionados.

## FOOT-BALL

PELOTAS reglamentarias "TESTAI SPORT" . 5	13.90
PELOTAS reglam., extra-fuerzas \$ 10.90, 8.90 y 5	5.90
BOYIN DE PRIMERA: pesos 9.90, 6.90 y . 5	3.95
CAMISETAS, colores firmes, c/u. \$ 1.50 y 5	1.25
PANTALONES bría c/u. \$ 1.90, 1.40 y . 5	1.10
MEDIAS gruesas, c/par \$ 1.40 y ..... 5	0.75

Al interior enviamos contra-reembolsos. Agréguese para flete.

SOLICITE CATALOGO



REDES alquiladas, piola extranjera garantida. \$ 55.—, 45.— y ..... \$ 30.—

MEDALLAS PARA PREMIOS, amplia surtido

PIDA CATALOGO Y PRECIOS

Acordamos CRÉDITOS

En Casa Testai lo que Vd. busca siempre hay.

**Casa Testai**

E. RIOS 902 AL 924 • Suc. FLORES RIVADAVIA 6670



# GIMNASIA

## LA EDAD

A qué edad puede comenzarse la gimnasia, es decir la incitación al movimiento? Con buen criterio y una buena distribución puede empezarse pocos meses después del nacimiento. Desde entonces en adelante debe acompañar al niño a través de toda su vida.

### LA VESTIMENTA

La vestimenta de gimnasia del niño se hará según la opinión y el criterio de los que dirigen las clases. Depende de las costumbres y condiciones de vida de los pueblos, pero siempre el lema será: "Cuanto más liviana, mejor". En el caso de que se quieran combatir defectos físicos, sobre todo del pecho y de la columna vertebral, se adaptará una simple bombachita, si no se quiere practicar la gimnasia al desnudo. Los errores más frecuentes se hacen con el calzado. Este debe tener la suela blanda, hecho de cuero de guantes, pero no de goma.

### LA TABLA O EL PLANO INCLINADO

Un excelente aparato para los primeros ejercicios del niño y del bebé es una tabla, llamada gimnásticamente "el plano inclinado". En el lenguaje infantil se le llama "tabla de fideo". Allí se acuesta el niño a lo largo, con las piernas hacia abajo; tomado de las manos por un ayudante, se le hace flexionar el brazo izquierdo y el derecho, levantar su cuerpo con flexión de los brazos, después se le cruzan los brazos y se inclinan los muy importantes ejercicios de rotación. Luego levanta las piernas por sobre la cabeza y las vuelve a bajar. En un momento dado, cuando tiene las piernas levantadas, el ayudante toma al niño por éstas y con una rápida vuelta el niño se encuentra boca abajo sobre la tabla. Ahora comienzan los ejercicios del torso, tan importantes para la musculatura anterior del busto y también el trabajo preparatorio de las piernas para la carrera y el caminar.

El ayudante toma al niño por los pies y le hace ejecutar flexiones, tiras y rotaciones; después el niño levanta su busto, desde la posición de boca abajo, y finalmente se le hace resbalar, lo que siempre causa gran alegría en todos los niños. Este trabajo es extraordinariamente provechoso. Se descubren con esa gimnasia las debilidades y otros defectos que pueda tener el niño. La caja torácica se ensancha grandemente en esa posición colgante, y, aunque el cuerpo del niño es todavía débil, le ha permitido ejecutar los primeros ejercicios de fuerza, como ser: levantar su cuerpo con sólo las fuerzas de los brazos. La columna vertebral se acostumbra a los movimientos giratorios. Además, esta tabla o plano inclinado puede ubicarse en el cuarto del niño como tobogán, y con seguridad que será utilizado a menudo.

Aun sin la tabla se puede dar al niño agilidad con algunas po-



EJERCICIO de brazos.



FLEXION de torso hacia atrás.



FLEXION de torso hacia adelante.



TOBOGAN



VIENTRE flojo.



MUSCULOS de vientre encogidos.



POSICION correcta.

# PARA NIÑOS

(Ver números anteriores)

siones de ayuda que se le presten. Sobre la rodilla del ayudante el niño ejecuta la "vuelta" y el "puente", colocando las manos sobre la rodilla, y estirando su cuerpo imita la tabla; desde esta posición puede levantar y bajar las piernas, alternativamente, sin ninguna ayuda ni aparato, con el apoyo de sus manos o sin ellas; luego el niño ejecuta la vuelta carnero. Esto no es ningún ejercicio muscular, sólo representa un examen sobre desenvoltura de los niños, pues el cuerpo encogido hacia adelante rueda por sí mismo, obedeciendo a las simples leyes de gravedad. Se prefiere al principio enseñar al niño la vuelta carnero con las piernas algo apartadas por donde pasa la cabeza, tomando con sus manos las piernas un poco más

arriba de los tobillos y dejándolo caer con una pequeña flexión de rodillas. Al principio una almohada amengua la caída, pero más tarde se la necesita. Todos los intentos que se hacen con la cabeza muy evantada y estirada llevan al fracaso. A los niños muy torpes se les ayuda tomando la frente de éstos por entre sus piernitas y dándoles vuelta. A los niños les causa alegría hacer

la vuelta carnero sobre pequeños obstáculos, para atrás, para adelante, desde una silla o mesa por sobre la espalda del ayudante y, en fin, todas las variedades de movimientos basados en ese ejercicio. En los nadadores este ejercicio de la vuelta carnero representa el ejercicio preliminar para el salto ornamental doble y también enseña a zambullirse bien de cabeza a los que no saben.

### LA POSICION

Después de estos ejercicios preliminares de juego se hace más necesario el examen de posición. Esta es la expresión del dominio del cuerpo en su natural desenvoltura y formación armónica y nivelada del movimiento.

El modo más sencillo de enseñar a los niños la posición es colocándolos en círculo con las piernas unidas y los pies mirando hacia adelante. El lugar del dirigente se halla fuera del círculo. Esto debe advertirles que encojan los dedos de los pies, pues deben ayudar a sostener el cuerpo. Esa observación es sumamente beneficiosa para la corrección de pies planos y de arco débil. Para combatir la postura negligente de los pies hágalos levantar el talón. Pero la atención más importante debe prestarse a la columna vertebral en todas sus partes, el cuello, torso y la pelvis. En el cuerpo no debe existir ninguna rigidez y, sin embargo, al llamado de "atención" debe haber una natural tirantez del mismo. Jamás debe permitirse un vientre sobresaliente, un pecho por demás llevado hacia adelante, ni las nalgas echadas hacia atrás, como tampoco el cuello muy hacia adelante o atrás.



En las **CARRERAS**  
 en los **TEATROS**  
 en los **CINES**  
 en todas partes, Ud. hallará en  
 cada hombre elegante un cliente  
 de Muro & Cía. ★

### TRAJES

confeccionados en casimires  
 de pura lana, \$ 65, 55 y \$ 48.-

### SOBRETODOS

confeccionados en géneros de cali-  
 dad, corte moderno y en una gran  
 variedad de gustos y colo-  
 res, \$ 75, 65 y \$ 45.-

### SOBRETODOS

sobre medida, exclusivamente en gé-  
 neros ingleses, de \$ 150 a \$ 95.-

### TRAJES

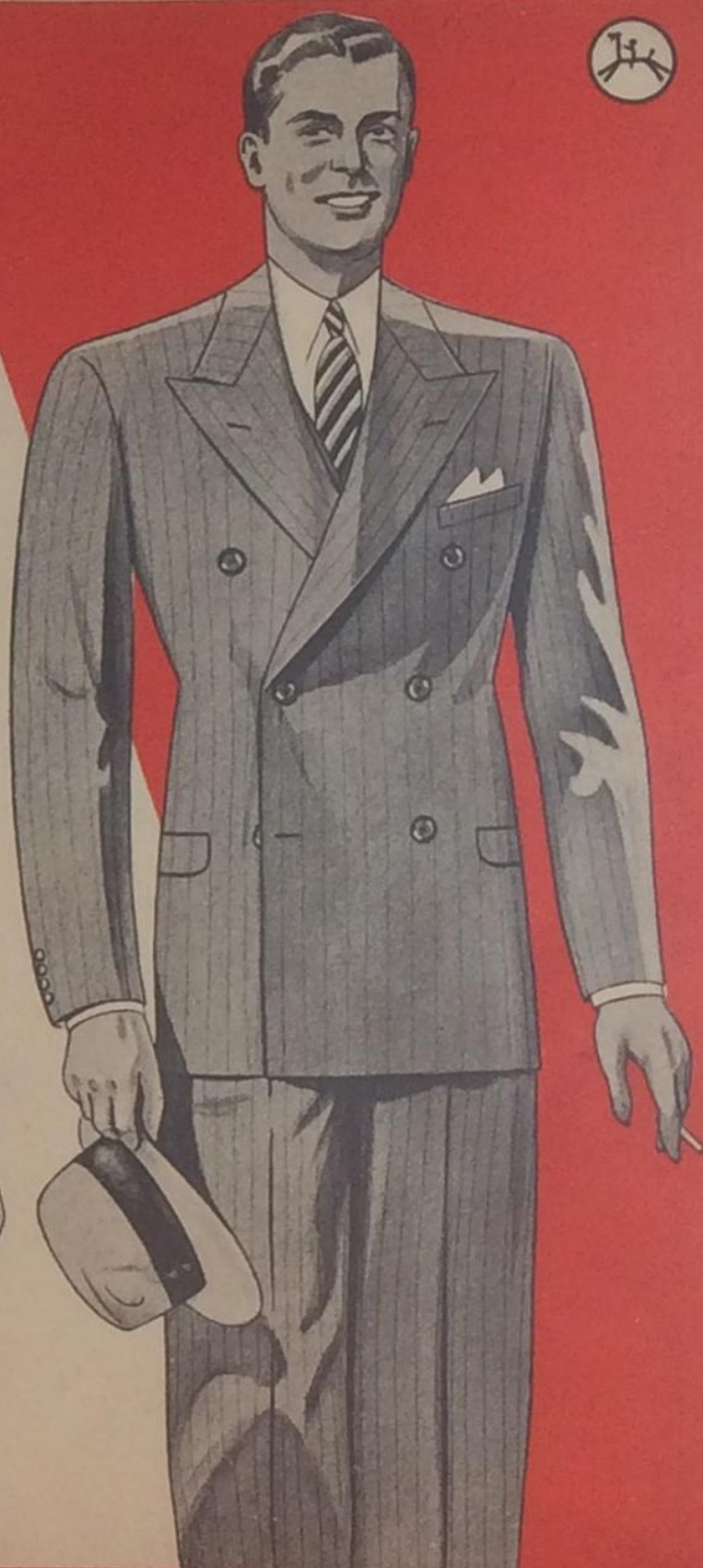
SEMI-CONFECCIONADOS que se  
 terminan en el día a la me-  
 dida del comprador \$ 75.-

### TRAJES

sobre medida, exclusivamente en  
 casimires importados, de \$ 150 a \$ 95.-

•  
**ACORDAMOS  
 CRÉDITOS**

1887-1937  
 50 AÑOS  
 VISTIENDO HOMBRÉS



# MURO & CIA.

BARTOLOME MITRE y MAIPU









JOSE MIGUEL NOGUERA



# UNA EXPLOSION DESTRUYO EL DIRIGIBLE HINDENBURG.



EL dirigible Hindenburg, que fué destruido por una explosión al dar por finalizado su viaje desde Francfort, Alemania, a Lakehurst, Norte América. Era la más grande de esas aeronaves y tenía proyectado un viaje a Buenos Aires, que se realizaría en breve.



EL capitán Ernst Lehmann, uno de los hábiles conductores de dirigibles que perdió la vida en la horrible catástrofe. Hubo que lamentar la muerte de 23 personas de las 97 que conducía el "Hindenburg", 44 de las cuales eran pasajeros.



VISTA interior del globo, en la que se ve el camino para la tripulación encargada de las distintas dependencias relacionadas con la carga, marcha y conducción del gran gigante del espacio. Los tanques que aparecen en primer término contenían aceite para los motores.



# SILUETAS DE BASKET

## SABINO FERNANDEZ

Por D. GANCHO



SABINO FERNANDEZ

Es de Santa Fe, de la tierra de la libertad y la democracia, como dijo en cachada mi colega El Baciller, que no tiene un pelo de sonso... ni de los otros. Es de allá y de Regatas, lo que obligaría a saludar con uno de esos gritos indígenas que tanto se estilan por aquellos pagos. Y el hecho de ser de Regatas establece, de inmediato, el mirar como caballo tuerto a los de Gimnasia. Cuando se topan esos dos, se sacan chispas. Claro que Gimnasia es mejor equipo y tiene en su delantera a Calvo, que sin duda es una cosa seria, pero, compañero, del otro lado está en la zaga el veterano Sabino. Y por algo le pusieron ese nombre, ¿qué también! Discutieron un rato. Le querían poner Chapalaguinda en homenaje a un ilustre antepasado que no existió, pero la señora decía: —Vamos a ponerle Sabino que este chico va a saber mucho...

Y le pusieron. Y sabe. No sé si la sabiduría va más allá del remo, el water polo y el basket, pero la verdad es que de eso sabe. ¡Y no importa que ya el muchacho mire el peine todas las mañanas para sacar la cuenta de los que se caen y los que van quedando; no importa que ya no se cocine en el primer hervor ni lo puedan madurar a sótano como a las bananas, pero entoaavía, aparcero, sabe llamar a orden a los gurises que no respetan ni las canas porque el progreso es ansina, canejo!

Lo vi no hace mucho, en vísperas de la carrera automovilística que ganó Coppoli en Santa Fe. Esa noche se encontraron los dos polos, y, claro: hubo cortocircuitos. Gimnasia y Esgrima tenía más cuadro y dió la impresión de que ganaría fácil, pero el tiempo pasaba y los gauchos de Sabino, con menos juego y más coraje, emparejaron la lucha y perdieron, al final, por un foul técnico. Esa noche el veterano fué el mejor hombre de la cancha, el que más supo hacer las cosas, el que demostró una clara concepción de la situación, el hombre sin cuya presencia Regatas habría sufrido un empacho de esos que no se arregian ni con sal inglesa. En la defensa y en el ataque, siempre descoló esa figura de movimientos lentos, pero de velocidad mental. Su acción fué múltiple, tanto, que al final ya carecía de energías para ir al salto. No sé si en el andar del tiempo podré encontrarme otra vez presenciando un match en el cual intervenga Sabino e ignoro si, en ese caso, jugaría como la noche a la cual me refiero. Quizás empardar esa performance sea muy difícil y el tiempo, en su andar, lo vaya alejando más y más de esa posibilidad, pero estoy seguro de que guardaré un buen recuerdo de esa actuación suya, y por ello casi quisiera que fuera la última que viera,

¡Epa, epa!... ¿qué es eso de ponerse sentimental? Un muchacho joven... que tiene 23 y va pa' los 22... No hay derecho. Paso la grande, entonces, como en el mus. Y ya en otro tema, vamos a decir que Sabino fué arquero de aquel famoso team de water polo que hizo un barrilete con todos los pergaminos que tenía el Gimnasia y Esgrima de Buenos Aires. Como ustedes pueden ver, el muchacho no era nadie...; medio chico, el pobre... Era arquero de un tincito de water polo que lo único que hizo fué llegar a Buenos Aires, salir de arrastro con el as de triunfo y hacer capote. Nada más: un pobre cuadrado que no valía un cobre, que le ganó a un equipo en el cual actuaban Moreau, Castro Freijó, Anibal Vigil... (che, Anibal, no me rebajés el sueldo por la cita...) En

fin: Sabino, dentro de esa valla y flotando, rindió performances de esas que dejan vicios... y a los vicios ciegos...

Además, el muchacho tiró del palo. ¡Cosa brava, amigazo! Eso de levantarse a las cinco o las cuatro, enderezar para el club y allá, en las mansas aguas de la laguna Guadalupe, sobre una de cuyas márgenes se levanta el hermoso edificio del Regatas, allá metiéndole proa al amanecer y metiéndole pala al agua mientras el capitán ordenaba: "Tome más agua, tres...; más rápida la sacada, dos...; tome más agua, "bau"... ¿Qué tanto tomar agua?... A ver si me viene hidropesía, me viene...

Y luego, en las regatas, la fajada más brava. Meta pala y pala a... indio.

¡No le afloje, cuñau!... Y el timonel que, porque no cincha, manda, dale con sus "diez fuertes, up!... plá...; up... plá... up... tres..." Y después de las diez, cinco más de yapa...; y después de las cinco... otras diez... Es como para hacerle tragar de un sopapo esa cornetita que tiene delante de la boca.

Hay que estar allí, amigo, para ver gotas de sudor grandotas como pesos bolivianos. Hay que estar. Usted no sabe nada porque no estuvo. Yo estuve, amigo, yo estuve... y me cansé de mirar, nomás.

Sabino fué y todavía es uno de esos muchachos múltiples, un gran deportista, un correcto y amable camarada. El deportista podrá marcharse poco a poco en un alejamiento progresivo de las canchas en donde tanto se lució. Ya pisó la cáscara de banana y resbala en el cresta abajo. De tanto en tanto pega una sofrenada y brinda un match como ese que yo vi y que le agradezco, pero se va a dir diendo... Nos dejará un recuerdo afectuoso y también quedará firme algo que no se le irá jamás porque lo tiene en la médula: ese don de gente, eso que significó la parte caballeresca de toda su actividad deportiva,

¿Para qué arriesgarse con hojas dudosas?



Ud. se ASEGURA de buenas afeitadas con las hojas PROBAK Junior

4 por 50 CTVS.

Ideal para máquina GILLETTE o PROBAK

PROBAK JUNIOR

GARANTIZADAS POR GILLETTE



## A los Señores Anunciantes

Nuestros talleres de imprenta están abiertos día y noche, pues se trabaja en ellos con tres turnos diarios, para que toda persona que gasta su dinero en avisos en nuestras revistas venga a comprobar por sí o por representante autorizado la circulación de cada una de ellas. En nuestro concepto la tirada de una revista está sujeta a la verificación del anunciante como cualquier otra mercancía.

Editorial Atlántida.



Casa BELLUNI

TALLERES DE JOYERIA OFERTA ESPECIAL

A LOS CLUBS

Por cada una \$ 1.- Por 11 meses \$ 9.-

Por ENVIO al INTERIOR \$ 0.50

Industria Argentina

En metal dorado. Congallo 1161-65 — Bs. Az. U. T. 35 - 1222

## Audiciones Deportivas

de JUAN y JORGE

MARTES, JUEVES, SABADOS y DOMINGOS a las 20 horas.

¡ESCUCHELOS!

L. S. 3. Radio Ultra

## LA FUERZA VIRIL (Nueva obra)

Folleto cerrado, gratis, remita sobre LA VIRILIDAD, para recuperarlo sin drogas y sin aparatos; acompañese \$ 0.10 para franqueo. Sr. A. WARD-Santiago del Estero 1519-8s. Az.



# DE LAS MEMORIAS DE UN "CATCHASCATCHNERO"

Acomodos, "tongos" y otras  
verbas en la lucha libre.

Ustedes pueden decir que la lucha libre no es más que un engaño — dice Steve McCloskey, — nadie les va a negar. Pero ustedes habrán por cierto notado que, cuanto más malo se pone un pedazo de carne más atrae a las moscas. Hace mucho que los "hombres sabios" han predicho el fin de la industria de los "tuerce-cuellos". Cronistas deportivos han demostrado que así será. Pues bien: aun cuando el noventa por ciento de los aficionados de la lucha saben que ésta es un puro y vulgar "tongo", ellos acuden de cualquier modo numerosos, a aportar su estímulo y sus pesos...

Hace 16 años que yo hice mi primera aparición sobre el ring. Remontémonos a aquella época.

## CUANDO ALGUIEN SE BURLA DE UN IRLANDÉS.

Heme aquí en el vestuario de los artistas, en este caso de los luchadores. Por el momento, el espejo no refleja más que un rostro: el mío. En un rincón duermen apilados numerosos trajes de teatro y alineadas junto a la pared se ven algunas butacas usadas.

La puerta donde yo leo "salida" me parece la cosa más simpática en esta pieza.

Seis hombres entran; seis luchadores bien musculosos. Me observan mientras me enfundo mi lindo pantalón, completamente nuevo, que conserva aún el pliegue de la tienda.

Pronto empiezan a divertirse a costa mía y entonces ya me siento mejor. En efecto, cuando alguien se burla de un irlandés, éste se vuelve capaz de hundir un acorazado. Uno de los hombres me hace una guiñada aconsejándome evitar la lucha que hace mal a los ojos, me dice, al tiempo que señala los suyos, lo cual me hace reír.

Mi adversario, Stocky Bone, se mofa igualmente de mí, y yo le doy un buen golpe en la espalda. Soy fuerte y me doy cuenta de ello.

Por fin veo llegar al promotor, un hombrecito de pequeña talla que masca un gran cigarro de hoja. Nos mira a todos; luego llama a Stocky Bone y a mí.

—Entienda bien esto — me dice, haciendo sonar sus dedos sobre mi pecho; —no vaya a ir muy ligero. Haga creer que está luchando muy seriamente y toque el suelo al cabo de diez o doce minutos.

Yo empalidezco y miro a Stocky Bone. Este sonríe en la medida con que su cara le permite expresar alguna cosa. Y sacude la cabeza en señal de asentimiento.

—¿Qué quiere usted decir? — pregunto yo indignado al hombrecito.

—Exactamente lo que yo acabo de decir. Al cabo de doce minutos, usted se arrojará al suelo.

Rojo de ira, exclamó:  
—¿No y no!... ¿Qué significa esto?

Se suscita en seguida una discusión. Todos los hombres se ponen de lado del patrón. Es cierto que yo había oído decir que



los combates son acomodados, pero, ¿cómo hubiera podido prever esto? ¿Por qué ceder? ¡Es mi primer match! ¡Durante seis meses me he venido preparando para esta ocasión y no es cuestión de que vaya a hacerme el muerto!

Finalmente el promotor me dice:  
—¿Bueno, se viste y abandona?  
—Mira, viejo — me dice Stocky Bone; —hacé como te dice el patrón. La próxima vez me tocará a mí acostarme.

## "EL POLICEMAN"

Pero yo ya no lo escucho. Loco de rabia, rechinando mis dientes, me empiezo a preparar para irme, cuando de pronto oigo al promotor anunciar al público que el "Rojo" (ese soy yo, a causa de mis cabellos color ladrillo) se ha "desinflado" a último momento.

Y todavía esa vergüenza delante de toda la barra de mis amigos. Furioso salgo entonces y grito que eso es falso; que yo no quiero más que luchar con Stocky Bone, aun cuando debiera enfrentarlo en traje de calle.

La hinchada me aprueba y hace un titeo a Stocky Bone. El promotor, que es hombre de reflexiones rápidas, cambia de frente y dice que la diferencia de peso es tal

que él no había querido dejar a un joven como yo medirse con un luchador experimentado como Stocky.

Esta escaramuza surtió efecto.  
Y en cuanto a mí, se me hizo enfrentar al "shooter". El "shooter" o "policeman" es el luchador encargado de reducir a sosiego a los luchadores recalcitrantes. De manera que yo era ya un "fuera de la ley" en la lucha, antes de haber librado mi primer combate.

El "shooter" enviado contra mí era nada menos que Carlo Pluto, que aún hoy es bueno y que estaba en aquel entonces en su apogeo. Sin mirarme siquiera, el hombre comienza su obra. Imposible pararlo. Rodamos los dos por tierra y he aquí, su enorme humanidad sobre la mía. Me retuerce, en primer lugar, el brazo; después me hace la doble toma de cabeza. Escapo por un momento, pero en seguida me vuelve a aferrar. La sala retiene la respiración. Yo no aguanto más.

En el vestuario, Carlo me dice: "Lo siento, chico, pero he debido ejecutar la orden recibida".

Y durante ocho días estuve mal de la cabeza y de la nuca.

## "EL CARNAVAL"

Pasó algún tiempo y un día Joe Kedwitz me dió un buen consejo:

—Tú deberías — me dice — hacer "el carnaval"; es un excelente ejercicio.

Me enrolé entonces en una "troupe" de cuatro "luchadores de carnaval". Mi rol es el de "outsider". Vestido con un sweater de la Universidad de Columbia, me ubico, parado, entre los espectadores. Mis cabellos rojos y mis brazos cruzados me señalan bien a la atención general. Cuando uno de los luchadores del ring desafía al público, termina por dirigirse a mí:

—¡Eh! ¡Ese grandote allá abajo!  
Yo acepto el desafío y gano el match, transformándome así, por un día, en el héroe de la villa; a veces, también yo pierdo, según las apuestas que se hagan.

## CANAR PERDIENDO

Más tarde, en Nueva York trabé un día conocimiento con Steifer, que me contrató para una tarea nueva.

—Usted será — me dice — Johnny Allen, antiguo futbolero de Columbia; usted perderá todos los matches, pero ganará mucha plata.

En efecto: me puse a luchar todos los días — con excepción del domingo — en Brooklyn, en Harlem, en Jersey City; a menudo tres veces en el curso de una sola reunión. Y así fué que en ocho semanas reuní 1.200 dólares sin conquistar una sola victoria. Pero había, eso sí, aprendido bien a tocar el suelo con los hombros.

También a veces ocurre que sea el mejor el que gana, o que uno de los hombres juegue sucio y no ejecute las órdenes recibidas.

Uno de estos casos ocurrió en un match





# LA FIESTA DEL MUSCULO

## EN LA EXPOSICION DE PARIS

**Congregará a muchos astros de primera magnitud del deporte mundial.**

no podrán asistir a uno de los torneos internacionales más importantes que sea posible organizar.

La Federación Francesa de Fútbol ha establecido el programa de este torneo que agrupará seis equipos extranjeros y dos equipos franceses, el primero y segundo del campeonato de Francia. Las naciones extranjeras estarán representadas por los equipos: campeón de Alemania, campeón de Austria, campeón de Hungría, campeón de Italia, campeón de Checoslovaquia y el equipo inglés de Chelsea.

Los encuentros eliminatorios se realizarán en París, Estrasburgo, El Havre y Marsella o Antibes.

Los semifinales el 3 de junio y la final, el 6 de ese mismo mes, se disputarán en París.

### EL SPORT UNIVERSITARIO...

Del 21 al 29 de agosto próximo se realizarán los Séptimos Juegos Universitarios Internacionales organizados por la Confederación Internacional de Estudiantes y la oficina francesa del sport universitario. Esos Juegos congregarán en las competiciones, calcadas sobre las de los Juegos Olímpicos, los mejores atletas estudiantes del mundo entero. Estarán representadas en ellos treinta naciones.

Si el atletismo constituye la parte más importante de las competiciones de esta manifestación, los torneos de fútbol, de esgrima, de tenis, de ciclismo y de basketball reunirán, por su parte, a campeones de primer agua.

### LAS PESAS...

A la Federación Francesa de Pesas se le confió, en ocasión del último Congreso Internacional celebrado en Berlín, la organización de los Campeonatos Mundiales de Fuerza para 1937.

Estos tendrán lugar en París el 11 y 12 de setiembre y se han inscripto veinte naciones, entre las que figuran Estados Unidos y Egipto. Los vencedores de Berlín, el yanqui Teriazio, los egipcios Mesbach y Tony, el francés Hostin y el alemán Wagner, pondrán sus títulos en juego.

### LA ESGRIMA Y LA LUCHA...

En esgrima, veintinueve naciones disputarán del 19 al 21 de julio los campeonatos mundiales de cada una de las tres

### EPISODIO CURIOSO

Ocurre otras veces que uno de los luchadores se pone furioso, y no hay arreglos que se tengan en cuenta. Es así que John Pesek consiguió un día quebrarle el brazo a Stecker, y que el joven Zbysko tenía la mala costumbre de recurrir al golpe prohibido de retorcimiento de brazo, en cuanto él veía una linda chica en la sala.

Otra cosa de esas fuera de cálculo ocurrió una vez en una pequeña villa de Florida.

Bat Hokm, en ese entonces poseedor del título, aceptó tirarse por una determinada suma, delante de un luchador local. Pero, no habiendo cobrado, el hombre comenzó a

armas siguientes: florete, espada y sable.

Por su parte, los especialistas más calificados de la lucha grecorromana, disputarán su Campeonato de Europa del 18 al 22 de mayo, habiéndose inscripto 22 naciones y 25 atletas, entre los cuales figuran los campeones olímpicos Lorinez, Erkan, Keshuela, Sverdeberg, Ivar, Johanssen, Cadier, Palusalu y Poilvé.

### EL RUGBY...

Del 10 al 17 de octubre, la Federación Francesa de Rugby hará disputar en el Parc des Princes y en el estadio Jean-Bouin, el campeonato de Europa. Los equipos de Alemania, Italia, Rumania, Holanda, Bélgica y Francia son los que participarán en tan importante certamen, haciendo esperar luchas extremadamente reñidas por los progresos que han venido evidenciando los alemanes y los italianos.

La "Liga Francesa de Rugby a 13" ha confeccionado además un programa muy importante que opondrá del 25 a 31 de octubre a los equipos nacionales de Inglaterra, País de Gales, Australia y Francia.

### LA NATACION, EL TENNIS, EL HOCKEY...

Los campeonatos internacionales de tenis se llevarán a cabo en Roland Garros del 18 de mayo al 1º de junio, estando en ellos representados los mejores campeones de 15 países, los cuales disputarán además los títulos de campeón de Francia y la Copa de la Exposición.

El Stade des Tourelles será el teatro, el día 1º de agosto, de los Grands Prix de natación de la Exposición. Famosos campeones europeos: el húngaro Csik, el alemán Fischer y el checoslovaco Sietas lucirán una vez más su extraordinaria clase en la citada piscina.

Del 2 al 6 de mayo se llevará a cabo un gran torneo internacional de hockey, que organizará la Federación Francesa y en el que participarán seis países.

### ...Y LOS DEMAS DEPORTES

Imposible sería aquí, en este breve espacio, dar cuenta detallada de las 160 manifestaciones deportivas que tendrán lugar con motivo de la gran Exposición citada. Baste saber, entonces, que casi ningún deporte dejará de contar con un certamen de importancia y que el basketball, el automovilismo, el motociclismo, el yachting automóvil, la gimnasia, el tiro al blanco, el polo, la marcha, el tiro al arco, el golf, el ping pong, el ping ball, la pelota vasca, el baseball, la equitación, el boxeo amateur, etcétera, estarán allí dignamente representados.

"arreglar" a su adversario. Este se volvió entonces al público y gritó:

—¡Soy yo quien debía ganar esta noche, pero he sido engañado! ¡Sepan ustedes que todos los matches no son más que acomodos!

De más está decir que los luchadores evitaron siempre esa villa en sus jiras.

Y para terminar, contaré un episodio de lo más curioso ocurrido también en Florida:

Cada uno de los dos adversarios había decidido dejarse vencer, habiendo apostado por el otro, en secreto, por supuesto. Después de una media hora de combate, uno de los dos cae y no se levanta más. Y, en el momento en que el juez va a proclamar el vencedor, éste se acuerda de su apuesta y cae igualmente al costado de su adversario.

En el curso de las grandes manifestaciones deportivas que se realizarán con motivo de la Exposición Internacional de París de este año, cuyo programa es sin duda considerable, se realizarán numerosos campeonatos del mundo y de Europa que enfrentarán a los mejores atletas del mundo.

Las primeras competiciones comenzaron a disputarse a principios del corriente mes y mientras tanto el Palacio Deportivo de la Exposición está en vías de ser terminado.

Este Palacio Deportivo comprende un pabellón destinado a recibir a los delegados de los distintos países, un hall de 4.000 metros cuadrados reservado a los expositores y finalmente, un estadio principal cubierto, de 6.000 localidades, y un estadio anexo, también cubierto. El pabellón y el hall estarán listos para la apertura de la Exposición y en cuanto a los estadios, recibirán a las delegaciones deportivas del 15 de julio al 1º de noviembre, de acuerdo al calendario establecido por los servicios de Sports de la Exposición.

Los campeonatos mundiales de esgrima, de pesas, el torneo internacional de basketball, los concursos del atleta más hermoso de Francia y de Europa, la partida y la llegada del campeonato de Europa de marcha y otras diez pruebas importantes podrán así obtener un éxito completo, gracias a este establecimiento nuevo, moderno y espacioso.

Además, los deportistas contarán dentro mismo del Palacio con un gran restaurante, con terraza, rodeado de un hermoso jardín de 3.000 metros cuadrados.

### EL ATLETISMO...

Los "Grand Prix" mundiales de atletismo se disputarán los días 21 y 22 de agosto próximo y congregarán a la élite de los atletas de Europa y Norte América. La selección europea comprenderá todos los grandes especialistas: alemanes, ingleses, finlandeses, húngaros, italianos, suecos, suizos y franceses.

Entre el importante lote que los Estados Unidos enviarán a la Ciudad Luz en tal oportunidad, figuran atletas de la talla de Williams Metcalfe, Johnson, Albritton, Woodruff, Cunningham, San Romani, Carpentier, etc.

El Viejo Continente estará representado por Stocks, Woelke, Hockaert, Iso-Hollo, Salminen, Beccali, Lanzi, Brown, Lovelock, etcétera.

### EL FUTBOL...

Los que estarán a sus anchas con motivo de la Exposición serán los aficionados al fútbol, quienes del 1º al 6 de ju-

llevado a cabo entre un luchador llamado Tuna y otro conocido por "El Francés".

Se había establecido con anticipación que "El Francés" ganaría el primer round, para hacerle el gusto a sus partidarios, y que Tuna ganaría los dos siguientes.

El combate comenzó. El primer round fué, como se había establecido, del francés. Pero, en el segundo, habiéndose éste colocado rapé debajo de la axila, Tuna empezó a estornudar, y aflojó por fin su toma. "El Francés" hace entonces una toma de cintura de atrás. Tuna consigue soltarse. "El Francés" lanza entonces un agudo grito y muestra al público su brazo, donde se ven las huellas de los dientes de Tuna. Es entonces a "El Francés" que se le concede el round y la victoria, y él obtiene el título.

Debo, eso sí, agregar aquí, que, en el ves-

tuario, Tuna le infligió momentos más tarde a "El Francés" una buena corrección.

### EPISODIO CURIOSO

Ocurre otras veces que uno de los luchadores se pone furioso, y no hay arreglos que se tengan en cuenta. Es así que John Pesek consiguió un día quebrarle el brazo a Stecker, y que el joven Zbysko tenía la mala costumbre de recurrir al golpe prohibido de retorcimiento de brazo, en cuanto él veía una linda chica en la sala.

Otra cosa de esas fuera de cálculo ocurrió una vez en una pequeña villa de Florida.

Bat Hokm, en ese entonces poseedor del título, aceptó tirarse por una determinada suma, delante de un luchador local. Pero, no habiendo cobrado, el hombre comenzó a



# Hombres de piedra

Jim Jeffries, un ejemplo  
viviente de fortaleza y  
resistencia en la historia  
del ring.

Pocos hombres hay en la historia del ring que han sobresalido por haber sido tan duros que nadie podía lastimarlos. Uno de esos era Joe Grim, quien fue derribado diecisiete veces por Bob Fitzsimmons; el formidable Joe aguantó valientemente hasta el gong final y cuando éste sonó, ejecutó en el aire un salto mortal para demostrar cuán fuerte estaba aún. Otro fue Tom Sharkey, que peleó durante 25 rounds bajo las candentes lámparas que calentaban tanto el ambiente del ring que los espectadores del ring se transpiraban; pero Tom con tres costillas rotas terminó aun de pie y el gong lo sorprendió todavía finteando. Otro más de esa clase fue Pete Latzo, que en dos oportunidades aguantó ocho rounds con la mandíbula quebrada; una vez contra James J. Braddock, el actual campeón del mundo. Pero por más que nombremos hombres rudos, nunca encontraremos uno que lo haya sido más que Jim Jeffries.

Jeffries y Fitzsimmons se estaban entrenando juntos un día en California. Estos fighters tenían un oso en su campamento. Fitzsimmons era uno de esos individuos que saben todo lo que los hombres y los animales están pensando aun antes de que empiecen a pensarlo; y pronto llegó a tener al oso tan amestrado que hizo una arriesgada prueba con él.

Fitz se colocó una galletita entre sus labios y lentamente se aproximó al oso, mientras que por un ángulo de la boca lo hablaba a "Bruin", invitándolo a morder el pedazo saliente de la galletita. El enorme animal, parándose en sus patas traseras, se irguió hasta la cara del fighter,

suavemente tomó la mitad saliente del bizcocho con sus dientes y lo engulló con toda tranquilidad. Esta prueba le "picó" a Jeffries, quien inmediatamente comenzó a planear una mejor que aquella. El no quería, en verdad, que Fitzsimmons lo superara en ganarse la amistad y la confianza del oso. Fue así que, una mañana, Jeffries se colocó una galletita en la boca y se aproximó al oso. La pobre bestia, que se hallaba encadenada a un árbol, estaba un poco malhumorada y sonaba y no quería evidentemente, ser molestada. Por otra parte, no se dio cuenta de la galletita.

Jeffries se aproximó y le dio un suave golpecito en las costillas. El oso gruñó y miró indiferentemente al fighter. Después de unos cuantos intentos más, igualmente fútiles por interesar a "Bruin", Jeff se puso entonces un poco amostazado por las risitas de los que presenciaban la escena y le dio una bofetada en la mandíbula a "Bruin". Ante el golpe, la bestia se incorporó e instantáneamente alcanzó con una formidable manotada al campeón, hincándole a renglón seguido los dientes en una pantorrilla.

El oso no parecía luego dispuesto a sol-

tar su presa por lo que Jeffries debió apartar con sus manos las mandíbulas del animal y en seguida se dirigió a la casa para curarse la herida. Era esta grande y profunda y Fitzsimmons insistió en que había que coserla. Jeffries, por último, se manifestó de acuerdo y como no había nada en el campo, en lo que respecta a equipo médico, Fitzsimmons se las arregló lo mejor que pudo con una aguja de coser velas y un carretel de hilo que compraron en un almacén cercano.

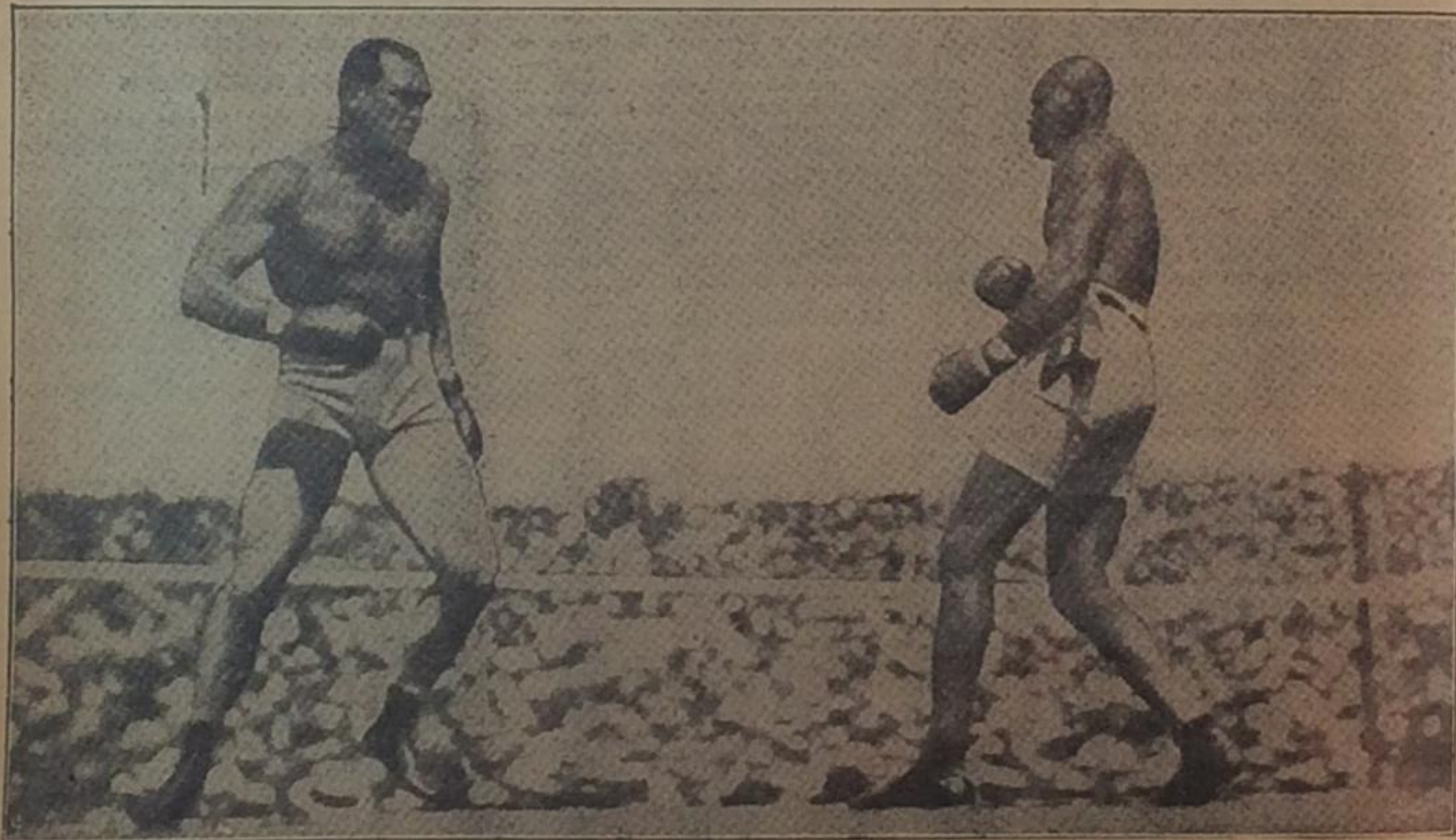
La piel de Jeffries era casi tan dura como el cuero y la aguja se doblaba tanto que Fitzsimmons tenía que hacer lo indecible para poderla pasar. Pero a pesar de todo, y a esto íbamos, el estoico Jeffries no parecía darle ninguna importancia a la dolorosa operación y se reía de la falta de maña de Fitzsimmons para manejar la aguja, falta de maña, sin embargo, que él experimentaba en su propia carne.

Pero aquello no fue todo.

Al día siguiente la pierna comenzó a hincharse. Jeffries entonces tomó un filoso cuchillo y lo pasó a lo largo de su pantorrilla para cortar los puntos. "Una herida que la cierran nunca sanará", refunfuñaba él mientras efectuaba la operación. "Es necesario en cambio, que tenga mucosidad y polvo. Eso la cicatrizará".

Y mientras así decía se arremangó las piernas de sus pantalones para exponer la herida al sol y al polvo, y a continuación corrió cinco millas por la carretera.

Ese brutal tratamiento no parecía ser exactamente lo que la herida necesitaba, sin embargo, pues ésta se hinchó entonces más que nunca. Fitzsimmons se asustó al



AQUI PODEMOS APRECIAR la espléndida musculatura de Jim Jeffries con motivo de su match con Jack Johnson.



ver el estado de su camarada y salió corriendo a llamar un médico. Cuando éste llegó, a pesar de la resistencia de Jeffries, insistió en que la herida debía ser cosida una vez más. Pero ocurrió que la rústica cirugía, la falta de desinfectantes y el repetido coser y descoser de la herida hicieron que la pierna se hinchara más aún.

"¿No te lo dije? — protestó furioso Jeffries. — ¡Mira esto! Tú has salido con la tuya, ¿no?; ¡pues ahora yo saldré con la mía!" y diciendo así extrajo su cuchillo y comenzó nuevamente a cortar los puntos; otra vez se arremangó los pantalones y en esa forma partió para una excursión de cuatro días con su fusil al hombro.

Y cuando el formidable fighter volvió de las montañas la herida estaba casi cerrada.

¡Así eran los hombres rudos en aquellos tiempos!...

Un antiguo promotor de box, que tiene amistad con Jeffries, asegura que éste es hoy todavía rudo y fuerte como entonces. El ex campeón del mundo tiene en la actualidad 61 años y vive en su "rancho" cerca de Burbank, California. De vez en cuando sabe hacerse un viaje para dirigir algunas peleas en Eureka, a donde lo invita Johnny Silvester, el promotor mencionado. Eureka queda en el extremo norte de California, sobre la costa, contra la que se azota constantemente un frío y tormentoso mar, impulsado por los vientos que prevalecen en la región.

"Una vez que Jeffries estuvo allí, cuenta Silvester, el viento era fuerte y yo lo invité a Jeff a bajar para apreciar la vista del mar".

"Esto es espléndido" — exclamó Jeffries. — "¿hay algunos botes por aquí? ¡Vayamos a pescar!"

"Claro que hay botes" — contestó Johnny. — "pero ellos no van a salir en un día como éste. ¿Cree usted que estamos locos?"

"¿Y uno de esos botes a remo?" — insistió Jeffries.

"No saldré yo en él por cierto; y le aseguro que no permanecerá usted mucho tiempo encima de uno de ellos, con semejante mar".

"Bah!... quédese aquí si quiere. Yo me voy a pescar".

Y así diciendo, fué, se hizo de una línea y de un poco de carnada y al rato se alejaba, remando, en medio de las blancas olas. Por momentos, el bote desaparecía totalmente; y otras veces se paraba en la cresta de una ola como si fuera ya a zozobrar. A todo esto un frío viento del norte azotaba la costa y Silvester se sentía helado hasta los huesos. La espuma del mar esparcida por aquel viento glacial caía sobre la cara y las manos como si fuera hielo pulverizado, pues esas aguas del Pacífico



ESTA FOTOGRAFIA nos demuestra que el formidable Jeffries supo conservar su vitalidad indefinidamente.

norte son tan frías como las del Ártico.

Por fin Silvester, no pudiendo aguantar más aquel frío polar, se metió adentro.

Pero Jeffries, como si estuviera en medio de una temperatura primaveral, seguía allí a una milla de la costa, más o menos, pescando tranquilamente y entreteniéndose en grande. Un par de horas más tarde, Silvester lo vio entrar sonriente y feliz. "¡He aquí la gran pesca! — exclamó, exhibiendo un enorme pescado que sostenía por la cola. — ¿Quiere hacerlo cocinar para la cena?"

"¿Para la cena?" — exclamó Johnny. — "no había que tuviéramos invitados".

Cuando el pescado fué servido, Jeffries comenzó a troncharlo en pedazos cortando esqueleto y todo. Apartó luego una pequeña sección de cerca de la cola y se la dio a Johnny. El pescado era tan grande que esa porción resultó to-

davía demasiado para Silvester. Después de cumplida esa tarea de seccionamiento, Jeffries empezó a comer. Comió primero la parte cercana a la cola; luego la otra, y la otra, y la otra, hasta que el pescado pasó íntegramente al estómago del formidable atleta.

Silvester estaba sentado allí, mirándolo comer, y él, que con su ración se sentía un poco pesado, se preguntaba si Jeffries sería capaz de levantarse de la silla.

"Vamos" — dijo de pronto el ex campeón. — "Salgamos a hacer una caminata".

Después de haber caminado un rato, Silvester vio que empezaban a alejarse del pueblo. "¿Dónde va usted?" — le preguntó a Jeffries.

"¡Oh, nada más que a ver a un amigo!" — respondió el ex fighter.

Siguieron caminando más y más, hasta que por fin Silvester volvió a repetir su pregunta.

"¿Que adónde vamos?" — dijo Jeffries. — "¡Oh, este tipo vive en Arcata! Sigamos".

"¡Pero yo sé dónde queda Arcata! — exclamó Johnny. — Está a 8 millas de aquí; y llegaremos tarde para la pelea".

"¡Corre en!" — dijo enérgicamente Jeff por toda respuesta.

Cuando por fin llegaron a la casa del amigo en cuestión, Silvester estaba ya todo achaparrado, y Jeffries en cambio se mostraba fresco como un pepino y con ganas aún de volver caminando. Sin embargo, como se hacía tarde, él consintió, aunque a regañadientes, de volver en coche.

Ya de vuelta en Eureka, Jeffries dirigió tranquilamente las peleas, todavía fresco y fuerte, mientras Silvester cabalgaba en un asiento del ringside.

"No deje que nadie le diga" — exclamaba Silvester más tarde — "¡que Jeffries no es un hombre de piedra!".

Hay individuos que pretenderan hacerle creer a usted que todo aquel que fué fighter queda desequilibrado y que los golpes por él recibidos en la cabeza han convertido a su cerebro en una especie de huevo revuelto. Es un hecho curioso, pero exacto, que esos críticos tomarán para ejemplo alguno de esos pobres campeones que sufren una grave enfermedad y pretenden que el boxeo, no la enfermedad, ha sido el causante de los estragos que ellos ven. Sería de desear, en cambio, que esos críticos se unieran un poco entre los ex fighters que gozan de buena salud.

Hay, en efecto, una cantidad de boxeadores que soportaron una larga y dura carrera a través del ring y exhiben hoy, sin embargo, una condición física que es muy superior a la alcanzada por la mayoría de los hombres.

Jim Jeffries — que recibió los más duros golpes, de los más duros pegadores de su época, incluyendo al gran Fitzsimmons — es hoy uno de los más fuertes y más sanos hombres de 61 años que hay en el mundo. Hoy día él tiene la resistencia y la fuerza de dos hombres del promedio. Por su parte, su hermano Jack, que también fué boxeador, no conserva de la ruidosa rítmica más que la nariz característica de los gladiadores.

Jack está explotando actualmente una mina en Alaska. La mina está situada a un costado de la montaña, un poco más arriba de la última población, que viene a que a una o dos millas de distancia. Ellos clausuran la mina en invierno y trabajan en ella en los meses de verano, así que la mayoría de los que vienen a trabajar allí son estudiantes en vacaciones.

—No estoy seguro — decía un amigo de los Jeffries —



qué edad tiene Jack y difícil sería calcularlo por su apariencia; pero no es más que un par de años más joven que Jim. El hermano del ex campeón se mantiene en tan maravillosa condición que los mineros esperan verlo hacer siempre algo extraordinario; pero en verdad que no estaban preparados para la sorpresa que les dió no hace mucho.

Uno de los nuevos obreros de la mina era un estudiante de cierto importante "college" estadounidense, en el cual estaba considerado además como un crack de la pista. Era en verdad un buen corredor de fondo. El muchacho se mostraba más bien orgulloso de esto y de cuando en cuando trataba de que alguien corriera contra él, por apuestas.

Un día Jack había ido hasta el almacén del pueblo, distante, como dijimos, siete millas de la mina y algunos pies más abajo, cuando entró el estudiante y lanzó un desafío. Quería apostar veinticinco dólares a que él podía derrotar a cualquier hombre de la población en una carrera hasta la mina.

Los mineros miraron entonces a Jack. Este se rió. — ¿Por qué? — dijo. — Yo soy un hombre viejo. Y además, no soy corredor.

Pero, finalmente, después de algunas argumentaciones Jack Jeffries accedió por fin a aceptar el desafío. La carrera fué largada y los dos hombres comenzaron en seguida a correr cuesta arriba. Jack no le prestaba ninguna atención al joven corredor, sino que imprimió a su carrera el tren que a él le convenía. Cuando de tanto en tanto Jack se volvía, esto satisfacía al estudiante, que se contentaba con correr a su lado por el momento y reservarse para largar un sprint después, al final.

\* \* \*

Milla tras milla, los dos hombres siguieron corriendo cuesta arriba y a medida que avanzaban, la ruta se hacía más escarpada y rocosa. Cuando habían hecho seis millas, el muchacho estaba "listo", mientras el "viejo" Jack, corriendo todavía a un buen tren, empezaba a dejarlo atrás.

— ¡Pahss! — decía luego Jeffries, — yo no soy un corredor, pero estoy acostumbrado a las montañas. La altura lo embromó al muchacho. Yo podría, en cambio, correr todo el día sobre esa ruta si fuera necesario.

Sería bueno que esos "escribas" que se dedican a desprestigiar al box se decidieran a competir, ya fuera con Jack o con Jim Jeffries, en alguna actividad que requiriera gran condición física, salud perfecta y espléndido físico. Se llevarían, sin lugar a dudas, el gran chasco de su vida.

Cuando Jim Jeffries estaba en su apogeo, Jack a menudo se entrenaba con él. En el gimnasio él era capaz de darle a Jim una buena batalla y Jim tuvo algunas esperanzas, por un momento, de que su hermano siguiera adelante y conquistara el campeonato, pero no ocurrió así sin embargo. Y si revisamos la historia del ring y vemos que los ejemplos de hermanos campeones son tan raros, no nos puede extrañar que, pese a sus condiciones, Jack

Jeffries no llegara nunca a ceñir la corona. Los campeones son, en verdad, escasos. Recordemos si no que a principios de 1936 se realizó en Estados Unidos un torneo boxístico entre amateurs que congregó a 20 mil participantes y ninguno de ellos logró sobresalir, aun cuando esos 20 mil jóvenes representaban una clase de atletas que eran mejores boxeadores que la mayoría de las personas.



HE AQUÍ A JEFFRIES, a una edad en que otros hombres se limitan a tomar sol en un sillón, entregado a las rudas faenas camperas que le demanda el cuidado y la atención de su "rancho" en Burbank, California.

Pero podemos decir que si bien Jack no logró escalar las alturas de la fama que da la posesión del campeonato del mundo, Jim consiguió en verdad brillar por los dos.

Pocos son los hombres, en verdad, en cualquier rama del sport, que hayan tenido el físico y el poder muscular que Jeffries tenía.

Imagínense ustedes esto: a los 16 años de edad Jim pesaba más de 90 kilos, tenía 1 metro 80 de estatura y era el hombre más fuerte del campamento minero de Temec-



la, California, un campo compuesto de toscos y rudos mineros. Además de eso, Jeffries era un sprinter de primera clase. Corriendo en California, la tierra que ha producido corredores de velocidad de la talla de Paddock, Wykoff, Borah, Kiesel, Dyer y otros campeones, Jeffries fué tan sólo derrotado una vez. La ocasión en que corrió, descalzo, contra el campeón de California, Tom McAleer.

¡Qué extraordinario jugador de fútbol americano hubiera sido este hombre!...

Walter Christie, que en aquellos tiempos era coach de la Universidad de California, visitó a Jeffries en su campo de training una vez y lo vió correr, declarando inmediatamente que él lo entrenaría para correr los 100 metros en tiempo record en pocas semanas. Todo lo que necesitaba era dominar la técnica de la partida. Ustedes podrán dudar de lo que voy a decirles y en realidad podría parecer increíble, pero sus viejos amigos aseguraban haberle relojeado un tiempo de 10" 5/10 para los 100 metros, cuando él corría "descalzo".

Así que lo que viene a resultar maravilloso en este fuerte gladiador es cómo en él se combinaban la gran resistencia con la gran velocidad. Jeffries podía, y a menudo lo hizo, correr diez millas por día durante su entrenamiento para un match y terminar con un sprint de 200 yardas que hubiera hecho honor a un buen corredor.

Jim Corbett era también un espléndido corredor. Este fighter estaba dotado, además, de una textura mucho más parecida a la de un corredor que Jeff — por lo menos para el ojo del observador no muy avezado, — y estaba muy orgulloso de su velocidad. Mientras se entrenaba para su pelea con Bob Fitzsimmons en Carson City, Corbett realizó mucho trabajo de carretera. Jeffries, que era en esa ocasión uno de sus sparring partners, acostumbraba a acompañarlo en esas salidas, ya que él era uno de los pocos hombres del campamento de training que podían ponerse a la par de Corbett en resistencia física.

Un día, los dos hombres habían salido a caminar y a correr al camino y volvían al campamento. Jeffries iba trotando a los talones de Corbett y Corbett estaba tratando de despegarse de él, pero no podía.

De pronto Corbett se para cuando se hallaban a unos 100 metros del campamento.

— Jeff — le dijo; — ¿qué te parece si largamos una carrera desde aquí?

— Espléndido — contestó Jeffries.

— Bueno, y ahora no te quedes atrás — ordenó, — dale todo lo que eres capaz. Por la forma en que has venido corriendo hoy, yo sospecho que tú tienes más velocidad que la que viniste mostrando.

— ¡All right! — dijo Jeffries.

Largaron. Jeffries dejó que Corbett ganara de un salto la punta, no era cuestión — pensó — de sacar ventaja desde el principio. Pero luego a los cincuenta metros de la llegada aceleró y pasó a Corbett como una exhalación, llegando finalmente al campamento con varios metros de distancia entre él y el campeón. Jeffries se paró entonces y se dió vuelta para ver llegar a Corbett, pero éste, continuando su carrera,



pasó de largo sin decirle una palabra. Le dirigió, eso sí, una extraña mirada a Jeffries al pasar por su lado: una mirada que llevaba un poco de rabia — él siempre aborrecía que lo derrotaran en algo — y un poco de asombro.

Después de este episodio, no hubo más carreras en aquel campamento.

Jeffries no solamente tenía una gran potencia, sino que conocía la forma de requerir a sus músculos el máximo de poder en el momento que quería. No es que se produjera tensión en su sistema muscular al hacer frente a una emergencia, no; lo que había simplemente era una velocidad y una potencia grandemente aumentada. Pocos son los que poseen esa cualidad. Los hombres de ciencia que estudian psicología dicen que todos nosotros tenemos reservas de fuerza que no conocemos. Pero pocos son los que pueden utilizar esas reservas a voluntad. Jeffries era uno de esos pocos.

Una vez, cuando Jeffries era un joven de unos 17 años, se hallaba trabajando en los yacimientos petrolíferos de Punta, California. La cuadrilla con la que él trabajaba estaba construyendo un tanque.

En esta clase de tarea primero se construye un esqueleto y luego grandes planchas de acero son llevadas hasta el lugar y unidas unas a otras por medio de remaches, para formar los costados del tanque. Cada plancha pesa de 300 a 400 kilos y tienen que ser colocadas con tanta exactitud que los agujeros de los remaches se enfrenten unos con otros. Para cumplir esta tarea, la cuadrilla a la que pertenecía Jeffries había colocado una grúa, que consistía en un mástil de sesenta pies de alto y de doce por doce pulgadas de grosor, soportando un brazo de la misma medida. El mástil se sostenía erguido por medio de largos cordones tirantes, formados por cables de acero retorcidos, sujetos a espigas de acero enterradas bien hondo en la tierra.

La mayoría de los hombres estaba trabajando alrededor de la grúa, pero Jeffries se hallaba del otro lado del tanque, colocando remaches. En momento dado, mientras Jim esperaba otro remache caído al rojo, se puso a mirar hacia las colinas. En ese preciso instante una amarillenta nube de polvo se levantaba del suelo, en el lugar donde la grúa trabajaba. Uno de los cables de sostén había hecho ceder a

su espiga arrancándola del suelo y ahora volaba, oscilando y retorciéndose por el aire. Y el mástil y el brazo empezaban a caer.

No había tiempo de alcanzar la escalera. Jeffries saltó del lugar en que estaba parapetado y echó a correr hacia la grúa. Se produjo entonces un crujido de andamiaje y chirridos de acero y el suelo se conmovió pesadamente en medio de aquel estrépito.

El gran mástil y el brazo juntos habían caído justamente sobre la mitad del tanque que estaba ya terminada. Jeff vio entonces que los obreros se habían quedado como pasmados, con sus ojos abiertos de horror o de angustia, o de las dos cosas a la vez, y siguió entonces con su mirada la de sus compañeros, quedó por un instante como helado de espanto. Allí en el andamiaje más arriba de su cabeza se hallaba uno de los obreros, un amigo suyo, de nombre Kelly, apresado por el pesado mástil y el brazo. El infeliz estaba medio atravesado por una plancha de acero, mirando hacia abajo, con sus ojos saliendo de las órbitas y la lengua, violácea ya, aparecía por entre las mandíbulas abiertas.

Con la rapidez de un rayo, Jeffries entró en acción. Corrió hacia la escalera, colocó sus hombros bajo las vigas y empujó con todas sus fuerzas. Lentamente los tirantes comenzaron a subir, a medida que el fuerte joven iba enderezando su espalda y sus piernas y, por fin, con un extremo esfuerzo final logró hacerlos caer con gran estrépito a un costado.

Kelly se deslizó entonces de entre aquel maremagnum de maderas y hierros y cayó por fin al suelo. El hombre no estaba gravemente herido. El armazón había amortiguado la caída del mástil a unas pocas pulgadas de la plancha de acero. Si la grúa hubiera ido un poco más allá, Kelly habría sido cortado en dos. En resumen, el hombre estaba más lastimado por la caída al suelo que lo que había sido por el brutal apretón.

Y en cuanto a la grúa caída, diremos que ocho hombres, inclusive Jeffries, fueron requeridos para mover sólo el brazo, cuando éste estaba en el suelo, y en cuanto al mástil, pesaba exactamente lo mismo que aquél.

De manera que ustedes podrán imaginarse qué clase de hombre tenía que ser aquel que levantó juntos al brazo y al mástil de la grúa para salvar la vida de un amigo.



# Superball

M<sup>a</sup> R<sup>a</sup> Pat. N<sup>o</sup> 35567, 35779 y 36792

UNICA EN EL MUNDO DE  
BOCA INVISIBLE

Por resolución de la A. F. Argentino,  
fue exclusiva en la disputa de los al-  
guientes Campeonatos de football:

"CIUDAD DE BUENOS AIRES"  
"XII SUDAMERICANO"  
"ARGENTINO 1936"

## BASKETBALL

CAMPEONATO ARGENTINO 1936  
(San Juan)

V. CAMPEONATO SUDAMERICANO  
(Chile)

Concedemos representaciones  
exclusivas para el interior y  
exterior del país.

UNICOS FABRICANTES

## COMPANIA SUPERBALL

BELGRANO 3485/87 - U. T. 45 - LORIA 5780 - BUENOS AIRES



Se venden en  
todas las ca-  
sas del ramo.  
**PRUEBELAS**

# Bebida Sana

En millares de hogares se ha susti-  
tuido el té común o el café por el

## Té Hepático Vibaver

\$ 2.50 la caja.

Venta en todas  
las farmacias.

Quien mantiene  
sano su hígado

previene muchas en-  
fermedades, porque  
el hígado es el filtro  
del organismo, la ga-  
rantía de la salud y de  
las buenas digestiones.

## Té Hepático Vibaver

es la combinación de hier-  
bas naturales que hoy más  
recomiendan los médicos.

Distribuidores:  
DROGUERIA  
SIMSILEVICH,  
Lda. S. A. En  
Buenos Aires.  
Avenida 2563.

En Montevideo:  
Buenos Aires 578.





# Entre Pitada y Pitada

## ¿HARAN ALGO LOS CRONISTAS?

Por CHANTECLER

Un grupo de cronistas deportivos ha resuelto asociarse o siquiera unirse, no sólo para defender sus derechos, que son los principios básicos de toda sociedad, sino para algunas otras cosas interesantes. Se trata de hacer ética periodística, sobre todo en materia de fútbol. Si nos ponemos de acuerdo y existe entusiasmo, se podrá hacer mucho de provecho. Algunos jefes de página hacen observaciones y dan consejos a los noveles, pero, por sus ocupaciones, no prestan al asunto la debida atención, dejando por ilustrar sobre muchas cosas.

De ahí que un cronista que las más de las veces no conoce el reglamento de juego, y se cree muy docto, casi siempre critica a referees y jugadores y, por lo general, para él todos los matches son deslucidos, mediocres, carentes de técnica y lucimiento. Aunque no se advierte de inmediato, es

ponde dar el juicio claro, exacto y definitivo que debe ser equitativo y aleccionador.

El anhelo de los que desean la nueva agrupación periodística es, además del espíritu de agremiación, muy ponderable en el sentido expuesto. Los más autorizados, los que tienen mayor experiencia, criterio y conocimientos divulgarán las leyes de juego, darán consejos orientadores a sus jóvenes compañeros, promoverán el deseo de medir las cosas en su justo mérito, de demostrar que, con el análisis, lo que a priori parece malo, no lo es tanto; alentarán a los clubs, referees, jugadores y público en sus actitudes correctas, deportivas y cultas y le advertirán las malas, las que son necesarias corregir y reprimir. Así ganaremos todos los cronistas y el deporte mismo.

La crítica que se sabe ecuánime, criteriosa, seria y experta, produce honda mella, y así como satisface en el elogio, duele en la censura. La otra es superficial, vana y no provoca los efectos deseados. Carece de respeto porque no tiene prestigios.

Levantándose el concepto de los cronistas, sus trabajos críticos serán tenidos en cuenta, y el que gana, en definitiva, es el deporte.

Esperemos, pues, que la buena inspiración de algunos sea conducida a buen término y merezca el general beneplácito de los que aspiran al mejoramiento cultural del fútbol. Actualmente la opinión pública hace distinciones. Se trata de que no se hagan o por lo menos que no se advierta tan sensiblemente.

### LOS REFEREES

Cuando se creó el Tribunal de Penas, acordando a los referees no sólo garantías, sino la autoridad que se le había restado y sus antiguos prestigios, se creyó que el mejoramiento de los arbitrajes sería ampliamente visible. No correspondió así la realidad, porque los referees recogieron todos los derechos restituidos, pero olvidaron muchos deberes. Subsistieron las malas prácticas de interpretar la ley de juego acomodándola a sus conveniencias y aunque ahora no se habla tanto de "localistas" los siguen habiendo como se demuestra en la estadística de los penales, los goals dudosos sancionados o anulados, los por off-side acordados o no, etcétera, que arrojan un saldo de un 75 o/o y más aún en el sentido favorable al team que actúa como local.

Aparte del control que ejerce la crítica calificando el arbitraje el Tribunal de Penas ha dispuesto ejercer una directa vigilancia por intermedio de sus componentes, en el constante afán de eliminar a los que son parciales o no sirven; pero sin des-

conocer el alto criterio y seriedad de los miembros del Tribunal yo me pregunto si todos conocen las leyes técnicas del juego para que su misión pueda cumplirse con todo éxito y justicia. De cualquier modo, se hará obra eficaz. Algo, sin embargo, me ha llamado la atención y es que en las altas esferas del deporte se dice con insistencia, a raíz de un reciente episodio, que se saben los nombres de varios referees, y que consta en ciertos documentos, que figuran como haber recibido dinero para favorecer a determinado team. Los que así se expresan dicen tener seguridad de la gravísima comprobación y a pesar de ello no se ha tomado ninguna decisión para eliminar a tan indignos elementos. Esto perjudica a todos los referees, porque al no conocer quiénes son los Judas del fútbol muchos inocentes caerán en la sospecha de que

go para que su misión pueda cumplirse con todo éxito y justicia. De cualquier modo, se hará obra eficaz. Algo, sin embargo, me ha llamado la atención y es que en las altas esferas del deporte se dice con insistencia, a raíz de un reciente episodio, que se saben los nombres de varios referees, y que consta en ciertos documentos, que figuran como haber recibido dinero para favorecer a determinado team. Los que así se expresan dicen tener seguridad de la gravísima comprobación y a pesar de ello no se ha tomado ninguna decisión para eliminar a tan indignos elementos. Esto perjudica a todos los referees, porque al no conocer quiénes son los Judas del fútbol muchos inocentes caerán en la sospecha de que



CURTI, por M. Capilla.

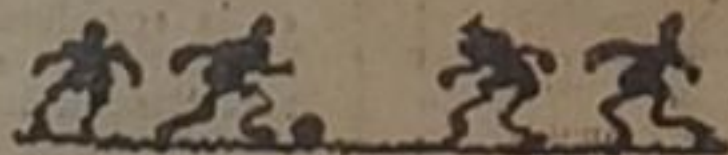
grande el daño que esto causa al deporte. No siendo el fútbol actual tan brillante como el de antes, el público se sugestióna y termina por creer que todo es malo, los jugadores suponen que efectivamente han jugado mal y se atemorizan y los referees, criticados tantas veces sin motivo, terminan por no hacer caso a la crítica y siguen cometiendo errores. He visto en mi larga actuación partidos interesantes y de valor técnico indudable que fueron calificados como mediocres, jugadores que exhibieron calidad tratados de "pataduras" y arbitrajes discretos juzgados como desastrosos. Nada hay que desorienta tanto como cuando incurre en error el periodismo, a quien corres-



BERISTAIN, por M. Capilla.

son ellos y por lo demás desprestigia el hecho a la profesión, que se requiere por sobre toda idoneidad, una absoluta confianza en su buena fe. Eso es lo primero que debería hacer el Tribunal de Penas: levantar una investigación y expulsar a los que se dice que se vendieron y luego comprobar en los demás si tienen carácter y son aptos para dirigir los matches.

El referee ejerce un rol principalísimo en el desarrollo normal de los partidos y mientras no consigamos imponerlos por sus propios cabales, poco habremos de conseguir en el aspecto disciplinario y cultural que perseguimos. Ningún paliativo tiene tanta eficacia para contener a un hinchas como un arbitraje correcto, sereno y ecuánime.





# UN YACHT RESUCITADO PUEDE VOLVER A SER DEFENSOR

Cuando Mr. Vanderbilt decidió mandar construir un nuevo yacht con perspectiva a defender en el match a realizarse durante la temporada de este año, disputando la famosa Copa América, hizo sacar de su anterior barco "Rainbow" todo el aparejo y partes aprovechables para armar la nueva embarcación. El casco lo vendió como hierro viejo, creyendo que seguiría el mismo camino de otros, es decir, que el comprador lo desarmaría no dejando del defensor más que su recuerdo.

Pero el adquirente de los despojos tenía otra idea detrás de la cabeza, como dicen los ingleses, y no bien el casco pasó a su propiedad, mandó armar nuevamente el barco y acaba de anunciar que se presentará a disputar en las eliminatorias por el honor de ser nuevamente defensor de la copa. Esto ha sorprendido grandemente a Vanderbilt, pues le resultaría bastante doloroso el hecho de que le ganara el mencionado honor nada menos que el barco que abandonó en busca de algo mejor.

## EL "YANKEE"

Por otra parte, Mr. Lambert, el propietario del "Yankee", que se caracteriza por su perseverancia y tenacidad, ha mandado reformar su yacht y también ha declarado que intervendrá en las eliminatorias.

En este barco, su dibujante, Mr. Paine, ha efectuando cambios radicales, siendo el principal el traslado del mástil dos metros más a proa de donde lo tenía antes, convirtiendo su aparejo de cutter en sloop. Eliminando así la trinquetilla y concentrando la fuerza de empuje en un gran foque, el dibujante tiene esperanzas de aumentar las condiciones del yacht cuando navegue de bolina.

Por otra parte, el aumento de la superficie vélica de la mayor, conseguido con el traslado del mástil, que es alrededor de 500 pies cuadrados, tiene forzosamente que agregar algunos segundos a su velocidad cuando el yacht navegue en popa cerrada. Además, contará el yacht con un solo par de burdas volantes, en lugar de dos como acostumbran estos grandes yachts.

Estos cambios han sido hechos de acuerdo entre el dibujante y propietario, quienes han llegado a la convicción de que se impone tomar medidas drásticas para elevar un barco viejo al nivel de igualdad de los barcos últimamente construidos. El lastre del "Yankee" también ha sido aumentado.

Mr. Lambert ha manifestado que hará todo lo posible para obtener el honor de ser el defensor y por lo tanto serán carreras de primera clase las destinadas a definir el mejor de los candidatos.

## DEL LADO INGLÉS

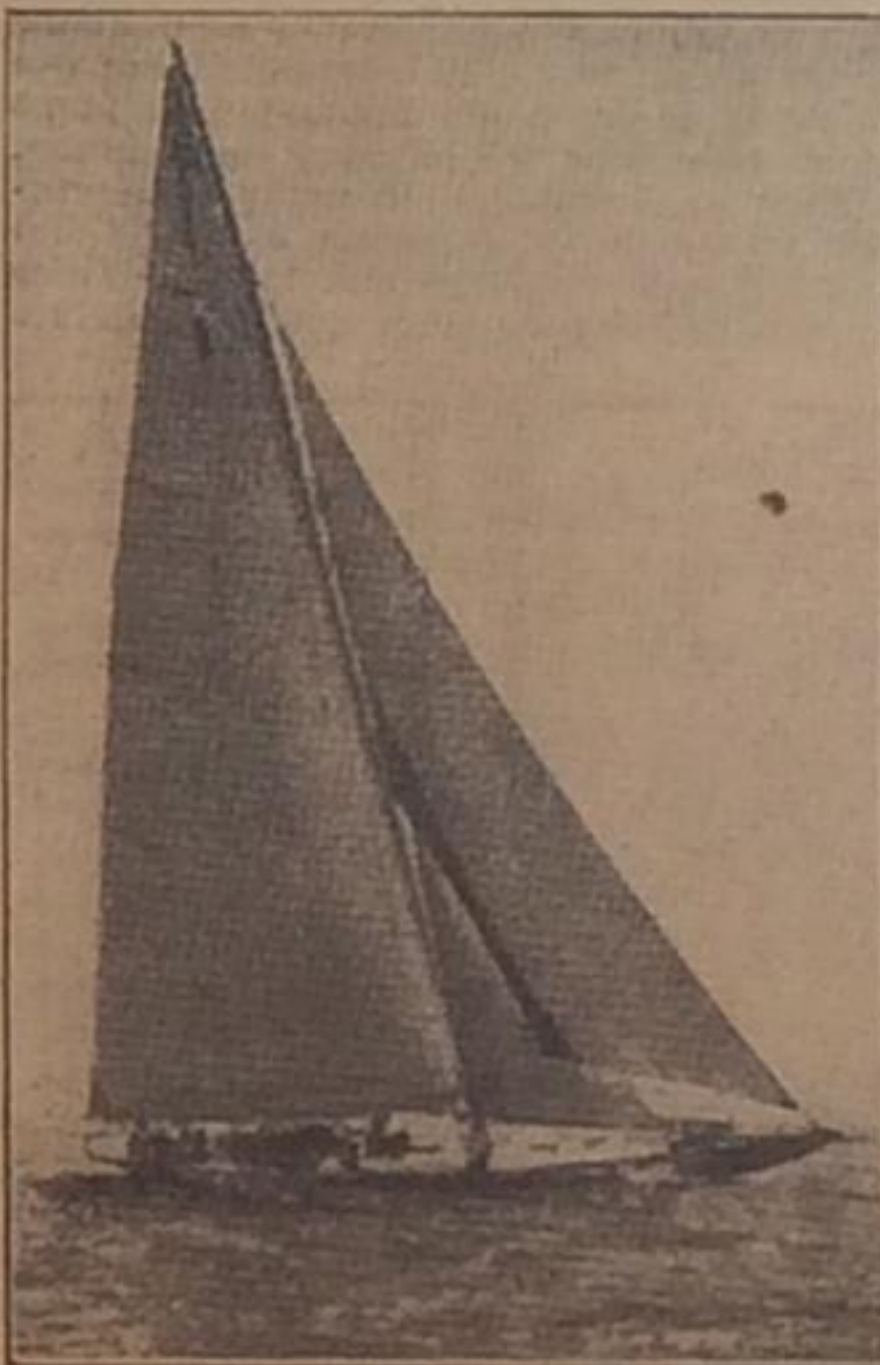
Mr. Sopwith, el desafiante, ha procedido más juiciosamente que Mr. Vanderbilt, pues si bien mandó construir otro yacht, el "Endeavour II", conservó intacto y en las mejores condiciones al "Endeavour I", no sólo para someter a prueba el nuevo yacht, sino para que en el caso de que el

MODELO del yacht "Ranger", recientemente construido en Bath, Maine, para defender la copa América.

último resultara el mejor, sería el elegido para desafiante. El "Endeavour I" ha demostrado ser un magnífico barco, y si bien el "Endeavour II" le ganó la mayoría de las veces que se encontraron, estos encuentros fueron en días de vientos frescos, ajenos a los que acostumbran a soplar durante los matches por la famosa Copa.

Mientras tanto, Mr. Sopwith ya ha mandado sus barcos a Norte América, los que en la actualidad se encuentran navegando a través del océano. Ellos forman una respetable flotilla compuesta de los dos racers y dos magníficos yachts a motor, que los escoltan, el "Vita" y el "Philante". Este es el yacht a motor más grande que enarbola el pabellón británico. Los yachts a vela llevan un aparejo de fortuna en la travesía, mientras que los dos de regata son mandados por trasatlánticos. Los barcos serán armados en los astilleros de Herreshoff, en Boston, astilleros que, como hemos dicho en otra oportunidad, habían construido los defensores desde hace medio siglo, sacando siempre airoso sus producciones.

Una vez armados nuevamente los barcos



EL "YANKEE", famoso yacht que nuevamente intentará obtener el honor de defensor.

británicos, efectuarán entre ellos una serie de matches que definirán el desafiante, ya que Mr. Sopwith está firmemente dispuesto a que el ganador de esos matches sea el encargado de cumplir la difícil misión.

Resultaría realmente interesante que disputaran la posesión de la copa los dos barcos que fueron construidos para otros matches anteriores, pues no está lejos de lo probable que el "Endeavour I", "Yankee" y "Rainbow" salieran airoso en las pruebas a que se les someterá, ya que los yachts nuevos, y especialmente el "Ranger", que recién se ha terminado en forma acelerada, son todavía una incógnita.

El "Range", construido en tiempo record, se halla en las aguas del Sound, donde fue llevado a remolque desde Bath, en el Estado de Maine, puerto que se encuentra en el N. E. de Norte América, y lugar de su construcción, habiéndole arrebatado ese honor a Boston, que desde hace muchísimos años era la ciudad de los defensores.

## EN EL SOLLADO

En esta interesante institución se efectuó últimamente una reunión en honor de los yachtsmen participantes de la última regata a Mar del Plata, que sin lugar a dudas es la maratón del yachting argentino.

Las distintas salas que componen el local de esta original sociedad, recordando las partes más familiares de un velero, desde la cabina del capitán hasta el sollado, estaban repletas de aficionados.

El espíritu no faltó en ese ambiente marino y la reunión se mantuvo llena de alegría.

La institución, consecuente con sus propósitos, ha resuelto continuar este año su ciclo de conferencias de cultura marítima.

El sollado da un gran ejemplo. Nuestra familia de yachtsmen se encuentra muy aislada y contados son los casos como éste, en que se produce un acercamiento entre ellos, en que la rivalidad, deportiva sí, pero rivalidad siempre, ha sido dejada de lado para disfrutar de un rato de expansión dentro de la mayor armonía.

## SABIA MUCHO...

En un lecho de hospital, un joven automovilista, recién egresado de la escuela de pilotaje y ya dotado de su permiso de conducir, se lamentaba de esta forma:

"Verdaderamente qué falta de atención de mi parte. — ¡Cómo pude yo cometer semejante error, cuando yo podría llenar un libro con todo lo que sé sobre la conducción de automóviles...!"

"¡Pero con todo lo que tú no sabes! — le replicó un amigo — "tú podrías llenar un hospital!"



El tiempo, que durante los últimos años ha brindado a los aficionados al rugby un gran número de domingos hermosos y propicios para el sport, parece dispuesto este año a hacernos pasar trances desagradables. Ya hace quince días malogró toda una serie de partidos amistosos un día de lluvia copiosa y persistente, y el domingo último, la fecha inicial del Torneo de Invitación y de los campeonatos de las divisiones inferiores se vió seriamente entorpecida y deslucida por iguales causas.

Pese a que las circunstancias difícilmente pudieron ser más desfavorables, pues las canchas estaban sin excepción en pésimas condiciones y la lluvia sólo cesó de caer minutos antes de la hora de la iniciación de los partidos de primera, la gran mayoría de los equipos mantuvieron la honrosa tradición del rugby, presentándose completos y dispuestos a afrontar con buen ánimo la inclemencia del tiempo.

Con todo, es de lamentar que hubiera excepciones demasiado numerosas que parecen señalar un principio de levantamiento contra esa tradición. Hubo equipos enteros que no se presentaron, hubo otros que se presentaron incompletos y hasta referees que faltaron a su compromiso, como también casos en que, con o sin éxito, se pretendió suspender partidos alegando que las canchas se perjudicarían en su estado si se jugaba en ellas.

No voy a entrar a enumerar los argumentos que existen en favor de la norma que se ha sustentado siempre dentro del rugby, de que los partidos deben jugarse cualesquiera sean las condiciones del tiempo y el estado de la cancha, porque ellos son bien conocidos por todos los jugadores y aficionados que comprenden el espíritu del juego y porque esa costumbre está abonada por la práctica invariable que se sigue en Gran Bretaña, donde un partido podrá suspenderse por la nieve o por la helada, pero nunca por lluvia, y esto tiene su importancia, porque Gran Bretaña es la patria del juego y de allí arrancan sus usos y sus tradiciones, que tienen su raíz en la experiencia de largos años que ha probado su conveniencia y utilidad. Por eso hay que esperar que si este invierno nos depara varios domingos lluviosos el programa de partidos de todas las divisiones sea cumplido íntegramente y sin estas injustificables excepciones.

#### EL TORNEO DE INVITACIÓN

La primera fecha del principal torneo de la temporada produjo varios resultados inesperados, siendo la nota saliente el desusado número de empates y el hecho de que un solo equipo lograra marcar más de tres puntos. El juego en canchas que estaban más bien inundadas que barrosas no es el fuerte de la mayor parte de nuestros equipos, precisamente, porque en los últimos años hemos tenido pocos domingos de lluvia y casi ninguno sabe atacar con acierto en tales circunstancias, lo que favorece lógicamente a los equipos más débiles que logran defenderse mucho mejor y en esta forma obtienen resultados sorprendentes.

Fué así que Charrúas y Sportive Français lograron honrosos empates frente a C. U. B. A. y Buenos Aires, respectivamente. Olivos y San Isidro Club vencieron, a Gimnasia el primero y al C. A. S. I. el segundo, por el mínimo score en luchas que les fueron ligeramente favorables, pero dentro de un gran equilibrio de fuerzas, siendo estos resultados los lógicos y previstos. Por su parte a Pacífico le tocó la distinción de marcar el score más alto del día

# RUGBY

Por "FREE-LANCE"

## UNA FIESTA AGUADA

frente a Obras Sanitarias, cosa que no puede sorprender, pues ha sido siempre uno de los teams que mejor juegan en el barro.

#### OLD GEORGIANS v. ROSARIO

Lo que pudo ser un gran partido, tal vez una de las mejores exhibiciones de juego del año, fué malogrado en gran parte por el estado de la cancha de San Martín cuya superficie estaba convertida en una mezcla de agua y barro que imposibilitaba el juego de manos y hacía difícil para los jugadores mantenerse en pie. Con todo las condiciones de la cancha no hubieran justificado en manera alguna la suspensión del encuentro, pues he visto jugar muchas veces en condiciones indudablemente peores.

Mi impresión al entrar los equipos a la cancha fué que Rosario se impondría por el mayor peso de sus delanteros y su conocimiento, que presumía mayor, del juego que conviene hacer en cancha anormal, pero he de confesar mi error, pues en el transcurso de la lucha los Old Georgians se fueron superando tanto en táctica como en la eficiencia de su aplicación y al final si hubiera habido un ganador debió ser el team local, que había presionado más y había demostrado mejor entrenamiento y mejor técnica que su rival. El empate es satisfactorio en cuanto deja a ambos equipos en igualdad de condiciones para luchar por el primer puesto en días más propicios; por lo que ocurrió el domingo, Old Georgians mereció ganar.

Dos factores coadyuvaron a este suceso del equipo de Old Georgians: la excelente labor de su pack y la inteligencia con que algunos de los backs adaptaron su juego a las exigencias del partido y de la cancha. Existe en el ambiente del rugby una leyenda acerca de los forwards de Old Georgians; se les atribuye una falta de físico y una flojedad de juego que, actualmente

al menos, no existe. No son por cierto forwards pesados, pero tampoco son ni tan livianos ni tan débiles como se cree, y no hay que olvidar que la mayoría está todavía en la edad del desarrollo y cada año tienen unos kilos más y una mejor constitución física. El domingo salieron airoso de una prueba harto severa frente a un pack pesado y de juego recio y en una cancha que los obligaba a una labor agotadora, pese a lo cual cumplieron una gran actuación y terminaron el encuentro más enteros que sus rivales. Al principio Rosario los dominó en los scrums y ellos por su parte cometieron el error de taconear la pelota muchas veces cuando les hubiera convenido más llevarla con los pies, pero en el segundo tiempo cambiaron con acierto su táctica y, empleando su velocidad para cargar sobre kicks altos de sus backs o llevando bien trabados "rushes" en los que revelaron mayor dominio de la pelota y más unidad que sus rivales, fueron los protagonistas del encuentro. El barro que los cubría de pies a cabeza me impide comentar su actuación individual, pues era imposible distinguirlos, pero estoy seguro que hubo más de uno que jugó en forma digna de mención. El pack rosarino empezó jugando bien, pero sus buenos rushes del primer tiempo se debieron principalmente a la labor de unos pocos hombres y no hubo unidad en el conjunto que en el segundo tiempo pareció ir perdiendo eficiencia, posiblemente por falta de entrenamiento o porque el terreno fangoso los cansó más que sus rivales, precisamente por ser en general hombres más pesados y de mayor edad.

De la labor de los backs de ambos equipos no es mucho lo que puede decirse; ambos equipos tienen predisposición por el juego abierto y lo intentaron repetidas veces, algo más Old Georgians en el primer tiempo y Rosario en el segundo, pero esta táctica equivocada no prosperó ni podía prosperar, primero por la dificultad de manejar la pelota y segundo porque el terreno no permitía al hombre que llevaba la pelota afirmarse bien y correr velozmente. Old Georgians se dió cuenta de ello al empezar el segundo tiempo y comenzaron a emplear con inteligencia el kick muy alto y más bien corto que permite a los forwards llegar cargando junto con la caída de la pelota; en este sentido sobresalió Harris-Smith, que estuvo a punto de provocar dos tries con kicks espléndidamente medidos, y otro que lo hizo con acierto fué R. Buckley. Los backs rosarinos emplearon menos el kick adelante y solían hacerlo demasiado largo, de modo que la carga de los forwards no llegaba a tiempo, y Ross, que estuvo a veces algo inseguro, tenía tiempo para despejar el peligro. Tanto P. Talbot como C. Alfonso cumplieron árdua y eficaz labor en defensa y sacaron buenos tiros al touch, mientras que el nuevo centro Loveday demostró su conocimiento del juego por la forma en que cubrió y salvó peligro en defensa. H. Alfonso exhibió su privilegiada seguridad de manos, pero en el segundo tiempo se vió muy apurado y fué pasado varias veces aunque en situaciones casi imposibles para un full-back ante pelotas que venían de alto y le llegaban junto con la carga. De todos los backs de la cancha quizás el que más hizo por su bando fué el scrum-half de Old Georgians: R. Ker. Mientras intentó abrir juego estuvo poco feliz y fué atrapado continuamente por C. Alfonso y los wing forwards rosarinos, pero cuando se decidió a usar el pie y encabezar rushes fué uno de los hombres más peligrosos del field por su oportunidad, velocidad y decisión.



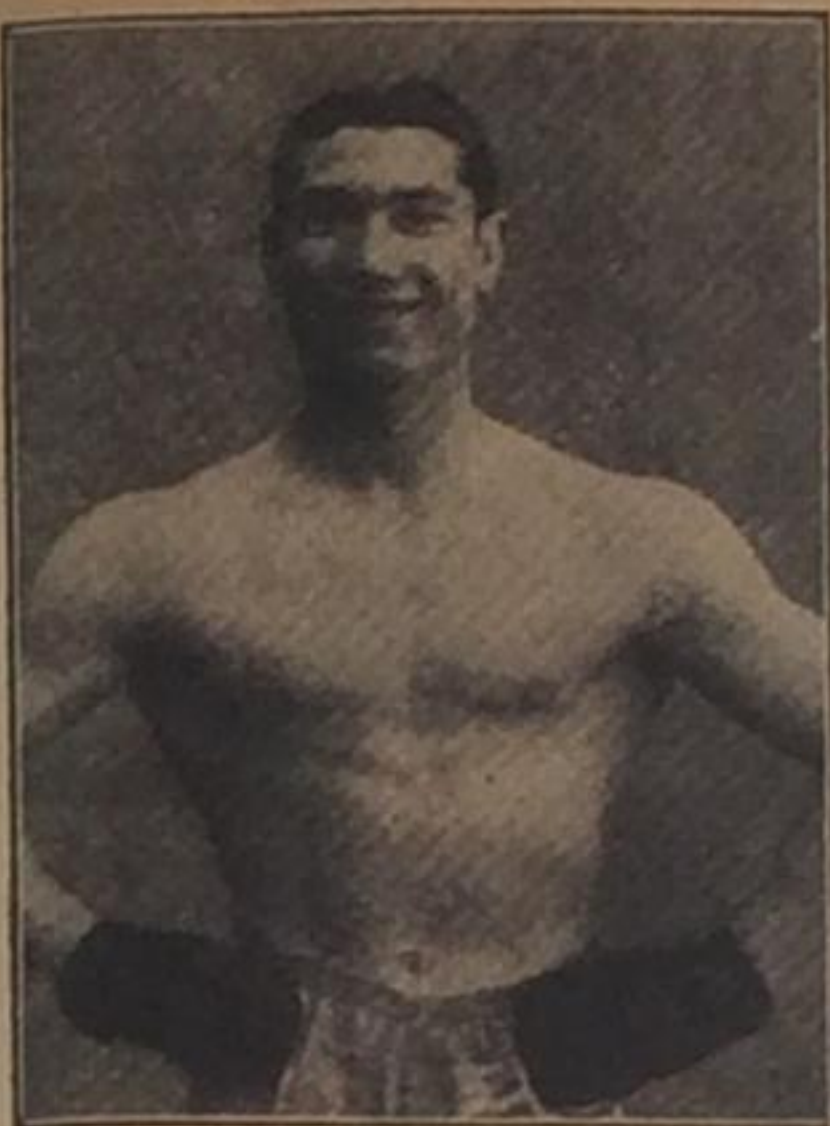
—¿Qué hace, animal? ¡!!!...  
—Lo felicito, señor; veo que no es contrabandista.



# RATOS BUENOS

No todas son trompadas y amarguras en la historia del boxeo porteño

Por CONTRAGOLPE



ANTOLIN RODRIGO

La correspondencia de esta semana ha sido abundante. ¡Recibí dos cartas! Una de Leonardo Gulle, ese gran pibe cordobés que es de lo mejor que en el país tenemos dentro de los gallos, en la que me habla de un "hurto" que le hicieron en su ciudad, Córdoba, en una pelea con Héctor Godoy, realizada el 30 de abril, a raíz de lo cual me pide que diga algo. Yo... Yo sé que Gulle es muy bueno y he leído algunos comentarios dándole la razón en ese asunto — comentarios aparecidos en diarios cordobeses, — pero no habiendo visto el combate me parece que no estoy autorizado para comentarlo. Lo único que puedo desearle es que otra vez tenga mejor suerte.

La segunda carta es de Juan B. Pathenay, ese simpático muchacho que en toda su actuación pugilística tuvo un solo tropiezo. Está fechada en Mar del Plata y por ahí dice: "Acá me tiene radicado definitivamente en esta playa donde he pasado a prestar mis servicios y donde creo que puede hacerse una buena plaza de box en cuanto se forme un poco de elemento; material sobra y entusiasmo lo mismo. Una barra de muchachos ha fundado un club con el nombre de Argentino Boxing Club, y aquí me tiene de promotor, profesor y peleador.

Ojalá le vaya bien.

Ahora, a lo que iba: ese último párrafo, en el que Pathenay habla de volver a ser promotor, me trae al recuerdo lo que pasó hace algunos años en un club de Puente Alsina, en el cual Pathenay era algo así como patrón. Para uno de los festivales que se organizaban semanalmente, Juancito "contrató" a un muchacho. La pelea era por la noche y el contratado tenía que pelear en otro barrio el mismo día por la tarde, pero como se le ofrecían cuarenta pesos, ¡todos enteros!, agarró viaje.

Contra lo que se acostumbraba —perdón, Pathe— aquella vez se le pagaron los cuarenta pesos al muchacho, pero el "plato" fué el propio boxeador. Naturalmente, después de haber pe-

leado por la tarde, por la noche estaba cansado, sin ganas de cambiar golpes ni gusto de recibirlos. Subió al ring, sonó el gong y en cuanto el adversario amagó la primera trompada, el "contratado" por Pathenay se tiró al suelo. El referee, al darse cuenta de que el coso se había tirado a propósito, le ordenó imperativamente que se levantara. "¡Vamos, vamos! Levántese y pelee". Y el otro, desde el suelo, cómodamente arrodillado, le contestó mirándolo desafiante: "¡Usted cuente!" — "¡Vamos! Siga peleando", insistió el juez. Y el otro, siempre desde el suelo: "Yo estoy caído y usted cuenta. ¡Cuente! ¿Qué hace?". Y el referee contó hasta diez.

\*\*\*

Yo creo que jamás se igualará la "performance" cumplida por Antolín Rodrigo en aquella pelea que sostuvo contra Juancito Aldrovandi y que, si mal no recuerdo, se disputó en el teatro Onrubia, luego Victoria y ahora Maravillas. Las cosas que Antolín hizo en serio aquella noche no las puede imitar el más gracioso cómico del mundo.

Era fuerte, musculoso y legítimamente obtuso el aragonés. De box solamente sabía que, apenas sonaba el gong, era necesario ir en busca del otro y tirar mamporrazos. Que los golpes cayeran en cualquier otra parte, no tenía importancia. Y así, desternillándonos de risa, lo vimos una vez lanzar un terrible derechazo que, elevándose, elevándose de un modo imposible, fué a dar contra el cartelito anunciador de los rounds, colocado sobre un corner neutral. En otra de las vueltas, Aldrovandi tiró una derecha, Antolín retrocedió y, como estaba escrito que nada había de salirle bien, tuvo la poca fortuna de pisar la bandeja llena de aserrín, cuyo contenido fué a dar en la cara y el cuerpo del pobre Vicente Miele que, ¡cuándo no!, había tomado a su cargo la dirección del rudo aragonés. No terminó ahí la fiesta, ya que en otro round se dió vuelta para esquivar un punch del rival — ¡defensa magnífica! — y lo hizo con tanta brusquedad que una de sus rodillas fué a pegar contra el banquito giratorio y éste, "de repechón", hizo caer el balde lleno de agua. Quienes vieron aquello pueden dar fe de que no exagero en nada. Nosotros no dábamos más. Nos deshacíamos de risa. Llegó el fin del combate — me parece que se dió empatado — y entonces Antolín nos reservaba la última demostración. Hombre de carácter expansivo, de vitalidad extraordinaria, apenas le quitaron los guantes tomó la robe de chambre y, sin ponérsela, llevándola bajo un brazo, empezó a dar saltos por el ring, riendo, feliz, en actitud de agradecimiento por los aplausos... y las risas. El tinglado estaba en el escenario y alrededor del mismo, formando herraduras, los bancos del ring side. La mayoría de éstos habían sido desocupados ya por el público y, para hacer más pronto y demostrar que le sobraban energías, Antolín dió un brinco y en vez de tomar por el camino liso prefirió alejarse como un atleta, saltando los bancos con los pies juntos, cual si se tratara de vallas. Y en una de esas, ¡cataplúm!, erró el cálculo



QUINTO CUSINATO

lo y, tropezando en la altura, la personalidad de Antolín desapareció en una zambullida estrepitosa, como si la tierra se lo hubiera tragado. Ningún mutis fué más rotundo, más hilarante que aquel. Y ningún boxeador tan pintoresco, tan inolvidable como Antolín Rodrigo.

\*\*\*

Tratándose de ratos buenos, no podría faltar en esta breve nota el nombre de Quinto Cusinato, hombre meritorio si los hay, que desde hace años viene batallando en el ambiente del boxeo, ganándose la vida en un esfuerzo continuado. Algún día se hablará en serio de Cusinato y entonces será necesario reconocer que pocos como él han tenido la paciencia de formar muchachos y más muchachos, y de aguantar chistes y más chistes.

Pero... Hoy estamos de buenas. Queremos pasar un rato agradable. Y entonces, nada más indicado que recordar aquel día en que, encontrándonos en el Luna Park, nos enteramos de que Cusinato hablaba por teléfono preguntando por Pace o Lectoure.

—¿Qué le pasa? — le preguntó este último.

—Necesito que me saque — dijo Cusinato desde el otro extremo del hilo.

—¿Que lo saque de dónde?

—De la comisaría. Estoy preso por equivocación.

¡Claro! Únicamente por equivocación podía estar preso Quinto. Pero ¿qué le habría pasado? Cuando llegó, dos horas más tarde, nos enteramos.

—Ma mire, que desgracia — contaba él mismo. — Resulta que fui a casa de un amigo para almorzar y venía para tomar el colectivo cuando encontré un papel que decía: "Se alquila", en el frente de una casita linda, ¡muy linda! Tenía una parecita baja, sabe?, y yo, que soy alto, miré por allí para adentro. No había nadie, estuve un rato, pensando, volví a mirar. Así tres o cuatro veces. Y en una de esas, ¡záquetel!, el vigilante. ¡Me dió una rabia! Si sabía hubiera saltado de veras...





# MALES DE NUESTRO FUTBOL



## EL JUEGO EMPIRICO, INTUITIVO, Y EL CIENTIFICO.

Por BOROCOTO

Se nombra un entrenador. Este somete a los jugadores a sesiones especiales de entrenamiento con sus agregados de calistenia, masajes, etc. Observa a los hombres, los hace jugar entre sí; los ve actuar en algunos matches y luego expone, ante la subcomisión de fútbol del club, el equipo que, a su juicio, debe actuar. La subcomisión se compone de tres, cinco, ocho o más miembros, quienes se consideran en el derecho de corregir algo, de enmendar, de justificar con una desaprobación al entrenador, el puesto que ocupan. A veces, acontece algo más: el creer que el puesto hace al hombre, el suponer que el hecho de actuar dentro de una subcomisión de fútbol implica el poseer conocimientos superiores a los del mismo entrenador.

La subcomisión delibera, discute, protesta y luego presenta a la Directiva el cuadro que, en su concepto, debe actuar. Aquí ya no son tres, ni cinco ni ocho los miembros. Son más, y, por ello, son más los que saben y los que tienen conceptos diferentes. Tampoco la Directiva puede aceptar lo que diga la subcomisión de fútbol. No. Como el jefe de oficina siempre tiene que corregirle una palabra a la dactilógrafa para demostrarle que él es el jefe, también la Directiva debe aplicar sus enmiendas. Y después, cuando llega al entrenador el cuadro que va a jugar, éste se arranca los pelos, piensa en irse del club, pero pronto se limita a encogerse de hombros porque se estrella contra la fatal pregunta: "¿A dónde ir?" En todos los clubs es igual o casi igual.

### NO TODOS LOS CRACKS PUEDEN SER ENTRENADORES

Es uno de los grandes males de nuestro fútbol y estriba, exclusivamente, en la vanidad de creer que se sabe. "Hace treinta años que veo fútbol", argumentarán algunos. "He jugado cien internacionales",

dirá otro. Sí; todo eso puede ser cierto, pero ello no certifica de manera alguna que se sepa entrenar, amalgamar, formar un equipo. Los cronistas que hemos hecho muchos reportajes sabemos que no todos los cracks, de diferentes épocas, poseen conocimientos científicos acerca del juego. Hay hombres capaces de explicar el propio juego y de hacer análisis relacionados con otros valores que conocieron; hay muchachos criollos, veteranos, que hablan admirablemente de fútbol, mas también son legión los que jugaron en forma puramente intuitiva y a quienes las cosas les han salido bien porque poseían condiciones que ellos mismos no analizaron. Apelo al testimonio que al efecto pueden dar mis colegas que llevan años en estas cosas y han tenido las mismas oportunidades que yo, o mayores, de constatar esta verdad. Existen jugadores muy hábiles, que han sido extraordinarias figuras, y que causan decepción cuando hablan de fútbol; así como también tenemos otras que uno se encanta al oírlos y que advierte en ellas la penetración de los juicios que vierten. Los hay que, sin haber llegado a descollar por carecer de las condiciones naturales que el juego exige, tienen en su poder elementos de comprensión que los llevaría a ser eficaces entrenadores.

MOTHERWELL, un buen equipo británico, que aquí comenzó perdiendo, pero que luego jugó algunos matches en forma notable.

### JUICIOS DE COLEGAS

Aquí hay unos pocos jugadores de fútbol y unos cuantos corredores de pelota", me dijo en cierta oportunidad Hugo Marini mientras asistíamos a un match en donde jugaba un equipo representativo nacional. Otro colega, Agustín Selza Lozano, acaba de publicar un libro titulado "Fútbol" y del cual extraigo este concepto: "Los famosos jugadores profesionales británicos producen el máximo de juego con el mínimo de esfuerzo. Los argentinos realizan el máximo de esfuerzo para producir el mínimo de juego efectivo. El día que con el mayor esfuerzo sepan producir el máximo de juego, nuestro fútbol será el más fuerte y poderoso del universo." Mi amigo Chantecler ha vertido en esta misma revista muchos conceptos que concuerdan con los ya expresados y que llevan a la comprensión de que hay aquí una madera extraordinaria para tallar con ella valores absolutos, pero que, en la mayoría de los casos, todo se deja librado al empirismo y sin que exista la inquietud de asentar nuestro fútbol sobre bases científicas.

Cuando Orsi volvió de Europa, me expresó que le había maravillado el juego de los británicos. "El partido jugado en Roma terminó empatado en un gol — me decía. — Eso podría demostrar un equilibrio de fuerzas, pero es el caso que a los ingleses hay que verlos en su propia casa, donde ponen empeño en ganar y hacen alarde de un juego extraordinario. Recuerdo cuando fuimos a Inglaterra y en 17 minutos nos hicieron tres goles. Aquello era una máquina perfecta, sin ningún engranaje flojo. Es probable que lo más flojo del equipo sea el arquero, pero no olvidemos que la verda-



dera reglamentación permite el pechazo al goalkeeper y éstos deben cuidarse mucho de los adversarios que atropellan. En cuanto a los restantes, formaban una máquina, una máquina. Nadie hace nada de más. El inglés se anima a un dribbling cuando se encuentra exigido, cuando no tiene otro camino más seguro. Lo importante es el pase exacto, la colocación de todos los hombres, y lo que más corre es la pelota. El jugador no se desplaza con gran velocidad, pero la pelota corre que es un fenómeno. Yo tengo la impresión de que el mejor seleccionado nuestro perdería en Inglaterra al jugar contra los grandes equipos. Más aún: me animo a dar dos goles de ventaja. Vos me dirás que estoy exagerando. Nada de eso, digo la verdad. Claro que esto no es muy simpático. Habrá quienes pensarán que yo trato de desmerecer nuestro fútbol. Vos comprenderéis que mi mayor deseo es de que seamos lo mejor en todo, pero, ¿por qué voy a inducir al engaño? Me parece que el revelar esta verdad es contribuir a que nuestro fútbol progrese, ya que se le señala que hay otro mejor."

Luego me habló de la capacidad física lograda por esos hombres en base a un entrenamiento científico que les permite jugarse un match al mismo ritmo y no quedar cansados, al punto de que Orsi vio a jugadores que al día siguiente del partido concurrían a la

cancha a hacer unos trotes y luego recibir masajes de hombres expertos, masajes que terminaban de quitarles el poco cansancio que les hubiera quedado. Tal cita me sirve para decir aquí que Antonio Malvassi, el director atlético de los equipos de San Lorenzo, kinesiólogo que también practicó deportes, llegando a ser un excelente sprint en ciclismo, luego de haber sido centre forward en divisiones inferiores, masajea todos los lunes a los jugadores de la primera para desintoxicarlos, tal es la concepción de ese trabajo. Y podrá advertirse que siendo San Lorenzo uno de los equipos que juega a ritmo más acelerado, termina los matches sin que se advierta el menor desfallecimiento en sus hombres en lo que a estado físico se refiere.

#### EL MOTHERWELL

Lo dije por Orsi en aquella oportunidad y que hoy transcribo, lo expresaron los muchachos criollos que tuvieron ocasión de ver a los británicos en su propia casa. Recordemos, de paso, la actuación del Motherwell en nuestros campos. Bien es cierto que cuando llegó tratamos a los mejores hombres actuando en Amsterdam, pero la verdad que aquel equipo perdió los dos primeros matches jugando mejor que sus opositores Capital y Provincia, y que luego padimos advertir que "conociéramos" pronto nuestro juego y actuaron en consecuencia, produciendo excelentes performances. Y no era el Motherwell de lo mejor de los británicos. "No bajan los wingers como al principio", me decía Omar o Recanatini en un intervalo. Tal observación demostraba que los extranjeros habían cambiado de táctica, cosa que no es frecuente en nuestros equipos. Aquí, salvo raras excepciones, un team juega, o procura jugar, como sabe hacerlo y siempre en la misma forma, aunque el adversario sea diferente. Vemos, también, que un equipo de los catalogados grandes se estrella durante noventa minutos contra el mismo obstáculo sin buscar una variante que permita hallar el camino que conduce a la victoria que por otro sector parece vedada. Hace algún tiempo, al perder San Lorenzo contra Huracán en la cancha de éste, Antonio Malvassi preguntó a los jugadores derrotados cuál debió ser la táctica a adoptarse y recibió once opiniones diferentes. El detalle no es único. Si se pregunta en iguales condiciones, se recibirá, por lo general, la misma desalentadora impresión. Quiere decir que los teams no van a la cancha con un plan premeditado, con un criterio uniforme, con un pensamiento común a no ser el de buscar el triunfo. Desalentador es eso de que un equipo juegue igual contra todos, siendo todos di-

ferentes. Es fallar en lo más elemental.

#### HAY QUE ESTUDIAR

He citado más arriba una observación de Agustín Selza Lozano. Agregaré aquí que su libro contiene inteligentes lecciones extraídas de conocimientos adquiridos por el colega y también de los textos británicos y que es de suma utilidad para los futboleros. Se encuentran detalles tan simples que, por eso mismo, parece que no tuvieran una explicación lógica. Por ejemplo: en general se levantan los tiros frente al arco porque en el momento del impacto el jugador levanta también la cabeza, relacionando ese movimiento con el pie y obligándolo a éste a que eleve el shot. Al leerlo, recordé muchas teorías que existían en golf, sin duda el juego más científicamente estudiado, y por ello afirmé más la creencia de que fuera como dice el colega. Pero si un entrenador se pusiera a decir tal cosa a un crack, no sería extraño que recibiera una contestación cachadura, cuando lo que corresponde es poner en práctica lo aconsejado para que la práctica afirme o niegue el contenido de esa observación. No hace mucho, también Mario Fortunato escribió un libro técnico de fútbol. Pues bien, tengo la seguridad de que esos libros, que son de los primeros escritos en nuestro ambiente, no serán leídos por la mayoría de los jugadores a quienes les tiene que interesar.

Es un error creer que no se tiene nada que aprender. Siempre se puede progresar en ese sentido en todos los órdenes de la existencia humana. Y es conveniente estudiar, perfeccionarse. No me mueve a mí el más remoto propósito de hacer una reclame gratuita por amistad o situación de colega. Tal cosa no sería permitida por la Dirección de esta revista ni lo haría yo tampoco. Si aconsejo el estudio de esos volúmenes es porque contribuyo con ello al posible mejoramiento de nuestro fútbol.

Nadie sería capaz de negar la pasta que tienen nuestros futboleros. Es admirable ver cómo criaturas sin físicos fuertes, mal alimentados los más, realizan en nuestros baldíos las jugadas más hábiles dictadas por esa intuición innata en los criollos. Si esas formidables condiciones naturales se encauzaran bien, se extraería de ellas un rendimiento asombroso que llevaría a nuestro fútbol al lugar que todos le deseamos, ya que por encima de la profesión somos verdaderos apasionados del deporte que en nuestros más tiernos años prendió sus garras, las que se han ido ahondando en el correr de los años.

#### OTRA PROPUESTA

Otro colega, José López Pájaro, en una tertulia de café en la cual estaba presente el consejero señor Sande, vertió estas palabras muy atinadas: "Si es a la Asociación a la que le interesa el progreso del fútbol, si es a los dirigentes de los clubs a los que les preocupa eso y nos consta que en Gran Bretaña se juega el fútbol más científico, ¿por qué no se contratan entrenadores capaces y se les deja la amplia libertad de dirigir equipos, de dar lecciones, de ayudar con la ciencia lo que ya tienen nuestros jugadores por naturaleza y que constituye un verdadero privilegio?" He aquí otra cosa más que puede hacerse, que debiera hacerse. No creo que pudiera quitársenos nada y si damos algo de lo que, precisamente, nos falta. La obra sería ardua, no cabe duda, porque chocaría con un montón de escollos, pero si miramos un poco, hacia atrás veremos que ya se progresó algo en lo que respecta a solmedad, que ya no se profieren los arábescos a la jugada que apunta al camino hacia el gol, y que el grito de "academia" sólo se manifiesta en las tribunas cuando ya se cuenta con unos goles que pongan a buen recaudo la victoria, principal y única finalidad perseguida por los cuadros en juego. Quisiera entonces en un momento propicio para iniciar una gesta cruzada tendiente a darle a nues-



JOSE DELLA TORRE, jugador formado en San Isidro, y que es de los que dicen que debieran prohibirse las bolnas, vinchas y demás "accesorios".



ANTONIO MALVASSI, director atlético de los equipos de San Lorenzo, que todos los lunes masajea a los jugadores de primera para desintoxicarlos.



tro querido deporte el rango que puede lograr.

Ardua sería la obra y chocaría con falta de comprensión. Es cierto. Lo confirmó Sande en esa tertulia al narrar un hecho que aquí consigno. Fué en un partido de Independiente contra River Plate. El forward Mata entró al field con la consigna de marcar a Minella, de disputarle la pelota. Mata fracasó, según la expresión de muchos espectadores, pero también anuló a Minella y con ello al eje del team rival. Fué a eso y lo consiguió. Pocos lo vieron.

También Benítez Cáceres se concretó muchas veces a marcar a Corazzo, tal cual lo observó Lamanna en un reportaje que le hice hace poco. Sabiendo que el centro half rojo era el hombre del cual partían los avances de su equipo, era preciso cortar la primera puntada de la jugada a enhebrarse. He ahí una táctica que no es fácil ver.

Si lo ideal en fútbol es unir la belleza a lo efectivo, fácil es comprender que el gusto de cada uno de nosotros sería el de agregar a nuestro fútbol una practicidad, una base científica, pero que no se nos quitara la característica que es nuestra modalidad, nuestro espíritu. Hay que buscar una amalgama y no adoptar lo extranjero en detrimento de lo propio, sino para realzar lo propio.

#### FALLAS CUYO ORIGEN NO SE BUSCA

Nos consta que un alto porcentaje de corners se van afuera. Por los datos que poseo, tal cosa no acontece entre los británicos. Vale decir que no hay un estudio científico por parte de nuestros punteros para extraer de esas experiencias el fruto que se debe lograr. Sin embargo, se han escrito las diversas formas de ejecutar ese tiro y en el libro "Fútbol" aparecen consignadas algunas. Pero aunque nadie las hubiera escrito, pongamos por caso, que fuéramos los más avezados en el arte del fútbol y que no contáramos con los estudios hechos por los británicos al respecto. Convendríamos, entonces, que falta una preocupación por parte de nuestros jugadores para hallar el motivo de esas fallas y tender a corregirlas. Eso no puede ser, eso no debe ser.

Acude ahora a mi mente un hecho ocurrido en los últimos Juegos Olímpicos con respecto al basket. Pensábamos que los uruguayos, que concurren a Berlín, causarían sensación. De haber ido también los nuestros, acaso los habríamos ungido del mismo favoritismo. Creíamos en que el manejo de la pelota de nuestros vecinos, la habilidad que los ha caracterizado en ese sentido, causarían asombro allá y nos aportarían, acaso, un triunfo para el deporte de esta parte del continente. La realidad fué bien distinta.

Tuvimos, por vez primera, el cotejo con equipos de otros lugares, y si bien causó sensación la habilidad criolla, la verdad es que los uruguayos debieron variar de inmediato el juego y reconocer que no todo puede ser librado a la improvisación. El entrenador de los montevideanos declaró que se podría buscar una amalgama entre la habilidad de los rioplatenses y la ciencia de los norteamericanos.

Bien, en fútbol puede hacerse lo mismo. No restarle a nuestros hombres la habilidad innata, la intuición, ese arte en el dominio de la pelota y tan manifestado en la gambeta, pero sí dotarlos de lo que falta.

#### EL REGLAMENTO

Debería tenderse también a la reimplantación del reglamento en su verdadera esencia. En tal obra estamos empeñados unos cuantos líricos, pero somos pocos y debiéramos ser todos los que escribimos

fútbol y los que comentan por radio. Estamos jugando con un reglamento criollo en el cual los vicios han llegado a establecerse como normas y ahora costará educar a la masa de aficionados, y a los jugadores, para volver sobre los pasos. Pero el hecho de que cueste, no quiere decir que sea imposible. Todo es factible y se cuenta con el anhelo de los aficionados. Si a cada hincha le preguntamos si no le agradaría que el juego fuera más hermoso, que en él tuviera privilegio legítimo la habilidad sobre la rudeza, no habría uno que estuviera en contra. Existe en cada uno ese deseo y, si se tiende a cumplírselo, aunque en un match o dos o diez se escucharan protestas, la verdad es que al final el beneplácito sería general. Por lo demás, no hay que pensar en las protestas, porque, ¿no se protesta igual en la actualidad? Sabemos que el hincha de un club tiene tal afecto a sus colores que suele rebelarse contra el fallo que juzga atentatorio a sus anhelos, pero la calma renace con la recapitulación, y luego acata. Hagamos también algo por el espectador. Llevemos a su comprensión de que debe gustar, antes que nada, del fútbol, y que la pasión desmedida le perjudica porque le impide gozar plenamente de un espectáculo: sufre excitaciones nerviosas que lo llevan hasta enojarse con el amigo, con el hermano si es que no participa de esa opinión aya, con los padres, etc. Yo les pregunto a cada uno de los enamorados muchachos de los tabloneros si le quedó un grato recuerdo de tal o cual pelea, de tal o cual discusión en la propia mesa de la familia, y tengo la plena seguridad de que la contestación se concebiría en estas dos palabras muy criollas y muy elocuentes: "¡Qué macana!"

#### TAMBIEN LOS "SEÑORES"

No es una pena, acaso, que mucha gente que iba al fútbol haya dejado de ir porque se emplea en las tribunas un lenguaje poco amable? Y no creamos que eso se registra entre los muchachos más humildes. No; también señores bien puestos lo hacen. En la tarde en que Independiente iba ganando a San Lorenzo por tres goles, un amigo mío observó que un señor que estaba acompañado de su esposa y un hijo insultaba a Cantelli en forma por demás dolorosa. Y bien; cuando San Lorenzo empató, ese hombre vivaba a Cantelli con toda la fuerza de sus pulmones. Además, no se crea que es toda la hinchada la que promueve desórdenes. Siempre tales hechos parten de minorías que envuelven y perjudican a las mayorías.

#### LA INDUMENTARIA

Pasemos a otro asunto más. Della Torre, el ex back internacional, es uno de los jugadores que más saben de fútbol. En El Gráfico he consignado en diferentes oportunidades preciosas observaciones suyas. Tengo la impresión de que ese hombre está facultado para enseñar y dirigir un equipo. Pero, aparte de sus observaciones técnicas, en cierta oportunidad me habló de la vestimenta de los futboleros censurando todo lo que está demás. Vemos salir a un equipo y anotamos que uno usa boina blanca, otro la lleva roja, aquél una vincha, el otro las medias caídas, éste la camisa por afuera del pantalón, este otro adentro, en fin: el conjunto es de lo más heterogéneo. Veamos una fotografía de un equipo británico y notaremos que todos los hombres carecen de esos accesorios inútiles, que todos están afeitados, bien peinados, los cabellos cortos y que eso produce, a la vista, un resultado agradable. ¿Por qué no imitarlo si eso es lindo? Y no se me trate de fífi, por eso.

## Oímos que...

Para elegir el equipo que concurrirá al certamen de Dallas, la Federación Argentina de Boxeo organizará una gran selección similar a las que preceden a cada Olimpiada, con intervención de púgiles de todo el país.

Es probable que el debut del campeón español de peso liviano José Micó se efectúe en un combate contra el buen profesional porteño Domingo Sciaraffia, que se encuentra en buena forma.

El Club Gimnasia y Esgrima de La Plata ha tenido la deferencia de invitar a la Asociación Cristiana de Jóvenes para que un equipo de esta entidad intervenga en el torneo de basketball que aquel club organizará festejando el 50° aniversario de su fundación.

Ferro Carril Oeste se ha dirigido a River Plate proponiéndole que le ceda en préstamo al centre forward Rongo, en cuyo caso la institución de Caballito haría lo propio con el half Arcadio López.

Para el match que este sábado debe jugar la segunda división de San Lorenzo de Almagro se anuncia la reaparición del puntero Arturo Arrieta, que sufriera una larga relache como consecuencia del golpe que le aplicó Lecea.

Próximamente regresará al país el ex half de Racing Francisco Garraffa, que ha estado jugando en Italia; es muy posible que este futbolero se reintegre al primer team de la entidad de Avellaneda.

Donzino estuvo en tratos para adquirir una Maseratti, pero debió desistir porque la máquina es de baja cilindrada y su precio más elevado del que por ella podía pagarse.

Para los días 29 y 30 de mayo el Audax Moto Club organiza el Premio Otoño de velocidad limitada y en el cual podrán participar motos y motosidecars.

Don Emilio Córdoba, después del accidente sufrido por su Insignia de Oro que conducía Abramor, rumbo a Santa Fe, también estudia la posibilidad de comprar un buen coche europeo para que lo corra el citado volante.

Los coches Mercedes y Autounión que ganaron en Trípoli derrotando ampliamente a los Alfa son el producto de largos estudios realizados pacientemente por los alemanes durante varios meses y con repetidos ensayos en Monza, hacia donde iban periódicamente para certificar el rendimiento de las máquinas.





## ELOGIAN A GODOY EN NUEVA YORK



Por CONTRAGOLPE

Arturo Godoy, el hombre que deshizo el optimismo de Firpo y que destruyó las esperanzas que habíamos puesto en Primo, sigue haciendo en Norte América el trabajo de la hormiguita. Aquel ambiente es muy distinto al nuestro; la cantidad impide que se llegue a sobresalir en poco tiempo, sobre todo en la categoría máxima, que es donde se busca un ídolo entre muchos aspirantes. Joe Louis es mantenido aún, no sin cierto trabajo, como la atracción más poderosa, y prueba de ello es que se da como seguro el combate del negro con James Braddock por el campeonato del mundo. No obstante eso, se sigue buscando al candidato, y dentro del conjunto de aspirantes aparece el nombre de Arturo Godoy, acaso como uno más, pero con perspectivas de mejorar si tenemos en cuenta que las crónicas hablan de su superación en los sucesivos matches que ha venido disputando.

La resonancia del nombre de Godoy ha aumentado y los comentarios que acerca de él se hacen tienen la virtud de crear en el público porteño un gran interés por volver a verlo. No se trata aquí de aventurar una simple suposición; precisamente el motivo de este recuerdo hacia el púgil chileno es un comentario que escuché el sábado después de la pelea entre Landini y Bianchini, comentario que trasunta la opinión de muchos:

—Aquí lo que debían hacer es traer buenos boxeadores de afuera y no dejar ir a los que están en casa.

Uno de los que se fueron estando en casa es Godoy. Fué en busca de porvenir. Pero ahora puede pensarse en él como atracción. Sería conveniente que viniera en la primavera próxima, una vez que pase la temporada veraniega de Nueva York. ¿Y con quién pelearía Godoy?, se preguntará. Entonces sería el caso de hacer un negocio que tendría éxito público trayendo uno o dos pesados de nombre. Y Godoy, pese a ser extranjero, podría transformarse en figura local.

De la impresión que ha causado el púgil trasandino en su combate con Tony Galento tenemos una buena muestra en la crónica que el 30 de abril publicó en "La Prensa" de Nueva York — periódico escrito en castellano — el cronista Julio Garzón M.: "Si quedaba alguna duda sobre la resistencia de Arturo Godoy al castigo, ésta debe haberse disipado por completo anteanoche en el Hippodrome, cuando el campeón sudamericano asimiló, sin pestañear, dos de los temidos ganchos izquierdos de Tony Galento, recibidos en la parte inferior del rostro. Y los que han visto al peso máximo de Newark, N. J., derribar a muchos de sus adversarios con un solo "aletazo" saben bien lo duro que zurra Tony. Y a la vez que Arturo probaba y digería sin dificultad cuanto era capaz su adversario de servirle, se acumulaba los puntos necesarios para ganarle a Galento un merecido fallo por un amplio margen".

En otra parte de la misma nota dice el citado cronista:

"Aunque Galento no fué al tapiz (no recordo haberlo visto en esa posición en

varios años), estuvo varias veces al borde de tomar el asiento más próximo, por efecto de los terribles ganchos izquierdos de Godoy y de los derechazos a la "guata". Tiene asombrosas facultades recuperativas, sin embargo, y no cayó. Eso sí, terminó la pelea completa y visiblemente extenuado, apenas con alientos para abandonar el cuadrilátero por su propia fuerza motriz".

Después, al destacar la conveniencia de que se le opongan grandotes al chileno, agrega el articulista:

"Si bien la victoria del campeón de Sud América fué convincente y satisfactoria, demostrando que ha corregido su antigua propensión a saltar con sus golpes, cosa que le hacía fallar frecuentemente, "telegrafando" mucho menos que antes, no hay duda de que, como Paulino Uzcudun, loco más con adversarios grandes, o de los que

no queremos pasar por alto porque el público nuestro sabrá gustarlos y porque de paso se enterará de que en todas partes se cuecen habas y de que en el box cada vez interesa más el dinero y menos lo otro...

"Jack Dempsey dió ayer en Dallas, Tex. — dice "La Prensa" de Nueva York, — una interesante entrevista en la que dijo tres o cuatro verdades que deberían ser tenidas muy en cuenta.

"El negocio del boxeo ha perdido casi todo su carácter de lo segundo, para concretarse exclusivamente a ser lo primero. El boxeo no es ya sino un continuo caso judicial tras otro. Los contratos son meros papeles que se desprecian y relegan según surjan oportunidades más propicias y menos arriesgadas... James J. Braddock había firmado un contrato para enfrentarse con su indiscutible más lógico adversario, Max Schmeling, en junio; pero en vez de ello el campeón va a pelear con Joe Louis, que ni es su más calificado retador "ni es el mejor peso máximo del mundo", como se creía generalmente. Un buen pugilista ha de recibir y dar con generosidad igual; Louis da durísimo, pero no los recibe igualmente. El boxeo necesita de un dictador. En cuanto a la división máxima, se precisan hombres capaces de convertir figuras jóvenes en valores positivos. Al presente sólo hay dos verdaderas promesas: Arturo Godoy y Bob Nestell".

Tales son las declaraciones atribuidas a Jack Dempsey.

### FACIL TRIUNFO DE LANDINI

Personas allegadas a Raúl Landini me habían informado de que el brillante boxeador porteño se hallaba en excelente estado, pese a que un ligero ataque de gripe hizo peligrar esta última presentación suya. En ocasión de su pelea con Ara, aquí tuve ocasión de destacar el excelente desempeño de Landini, actuación que repitió en la pelea del sábado, dando la sensación de que, al recuperar por completo su salud, vuelve a ser el mejor estilista porteño.

Lo que yo no sabía, en cambio, es que Mario Bianchini se encontrara tan flojo. Al contrario: quienes lo rodeaban eran optimistas con respecto al resultado del combate. Quiere decir, entonces, que Bianchini defraudó a todos. No caben excusas para su defección, pues ya conocía la modalidad de Landini por haberse medido con él dos veces anteriormente. Un solo golpe bueno se le vió aplicar al italiano; en casi todo el resto del match estuvo a merced de su adversario, quien accionó con gran brillo, velocidad y exactitud en las tres primeras vueltas, para decaer luego en velocidad y dar lugar así a una sucesión de clinches que deslucieron el espectáculo, clinches provocados por Bianchini en su deseo de hacer una lucha cuerpo a cuerpo en la que tampoco se desempeñó bien. El hecho de que Landini se encontrara bien no lo considero suficiente como para que el italiano actuara tan mal. Pudo haber perdido, pero mostrando algunas de las bondades que el año pasado lo constituyeron en atracción.

Está visto que Landini, deseoso de dar espectáculo, no tiene suerte con sus rivales.



RAUL LANDINI castiga a Mario Bianchini durante la pelea del sábado, en la que el primero obtuvo una amplia victoria por puntos. La buena actuación del vencedor contrastó con la defección del vencido.

pelean erectos. Púgiles como Galento y Ettore, por ejemplo, se tiran al cuerpo tras cada golpe y entorpecen el libre maniobrar de sus adversarios; pero ante un Barlund, un Mann, un Pastor o el propio Joe Louis, un "slugger" puede desatarse con toda comodidad y causar todo el estrago que sea capaz de producir. Lo malo, en el caso particular de Godoy, es que ni Barlund ni Mann ni Pastor parecen querer cuentas con él. Y un encuentro con Joe Louis tendrá que esperar, de seguro, hasta bien avanzado el verano próximo".

### NO ES SOLAMENTE AQUÍ...

En el mismo diario leemos unos conceptos expresados por Jack Dempsey que



# CONSULTORIO CHANTECLER

## NO ES PENAL

**S**ocio cadete boquense. — Consulta: Se juega un match entre los equipos A y B, y el zaguero del A ejecuta un tiro libre dentro de su área penal, pero erra parcialmente el shot, desviando la pelota apenas un metro, por lo que vuelve a rechazar, esta vez en forma fuerte; el juez lo castiga con la pena máxima. ¿Es justo el fallo del juez?

**Respuesta:** Ese fallo es una enormidad, basada en el error de que un jugador del bando de la defensa ha cometido una infracción dentro del área penal. Sin embargo, el caso está claramente previsto en el reglamento, en su artículo 10, donde dice: "Para que la pelota se considere en juego deberá haber recorrido la distancia equivalente a su circunferencia (70 centímetros). El jugador que ejecute un tiro libre no podrá volver a tocar la pelota hasta que lo haya hecho otro jugador". La infracción cometida por ese back se castiga con un free-kick, a ejecutarse desde el sitio en que tocó la pelota por segunda vez, y de acuerdo con lo que consigna el artículo 11, de que un goal puede marcarse directamente de un free-kick concedido por falta al artículo (foul o hand); pero no de otro free-kick, significa que del free-kick acordado por jugar dos veces la pelota, el goal directo no es válido.

## SE DARÁ UN PIQUE

**E**l mismo. — Consulta: Un jugador del team B efectúa un shot en forma larga, ante el que se tira el arquero A, no alcanzando la pelota, y cuando iba a trasponer la línea del goal un hinchita situado detrás del arco arroja una piedra a la pelota, desviándola en su trayectoria, causa por la que no se convierte el goal cuando era ya seguro. ¿Qué es lo que debe cobrar el juez?

**Respuesta:** Admitamos que pueda ocurrir un caso tan difícil puesto que podría acontecer, lo que es inverosímil. No puede darse el goal, porque la pelota no entró, y si el referee advierte el cambio inesperado en la trayectoria de la pelota a causa de la intromisión de un elemento extraño al juego, es su deber detener el juego y adoptar las medidas de represión y seguridad que considere conveniente. Una vez hecho esto deberá reanudar el juego, a cuyo efecto dará un pique en el lugar en que la ball fue alcanzada por la piedra y desviada en la trayectoria que llevaba.

## NO ES HAND

**J.** Pasti y V. Zaragocí. — En un partido amistoso el referee otorga un corner. Al ser tomado y luego de sonar el silbato, el jugador encargado de hacer efectiva la pena toma la pelota con las manos para acomodarla, a lo cual el referee sanciona hand. Yo sostengo que solamente podría cobrarlo en el caso de que el jugador hubiese impulsado la pelota primero con el pie y rodado la longitud de su circunferencia. ¿Qué corresponde cobrar en este caso?

**Respuesta:** El referee está equivocado. Usted tiene razón, y la consulta está comprendida en la primera que contesto más arriba, a "Socio cadete boquense". El silbato del referee no significa que la pelota está en juego. Es sólo la orden para hacerlo, de manera que la pelota estará recién en juego cuando haya recorrido la distancia de su circunferencia. No hay ninguna infracción en la acción de acomodar la pelota después del silbato, con las manos; de manera que el referee hará caso omiso de ello y sólo el linesman de ese lado deberá observar que al moverse la pelota ésta quede dentro del espa-

cio de una yarda de radio, marcada en las esquinas, puesto que no se permite que se ejecute desde afuera de esa área.

## RESPUESTAS Y APRECIACIONES VARIAS

**Atilio Nicomedes, Capital.** — Barrera actúa en Racing desde el año 1923, época en que se hallaba incorporado en un Regimiento de Rosario en calidad de conscripto. Sus desconcertantes actuaciones le hicieron jugar al-



—¿Está enfermo?  
—No; acabo de probar un nuevo quitamanchas.

nativamente en primera y segunda divisiones; hoy ha sufrido una completa transformación que lo ha elevado en el concepto de aficionados y dirigentes, por lo que lo valló ser designado para integrar el Combinado de la

Asociación que enfrentará, por la disputa de la Copa Reina, el 25 del actual, al team representativo de la Asociación Rosarina.

**Rato Castilla, Dragado.** — El rubio y brillante half de ala de River Plate e indiscuti-

do internacional Carlos Santamaría aún no se ha superpuesto de la seria lesión que lo mantiene alejado de las actividades del popular deporte desde hace cerca de un año. Pacientemente se espera la reacción que lo restituirá a su puesto, y en esa forma podrá seguir brindando a los espectadores todas las bellezas de su gama depurada de recursos.

**Auriazul, Bahía Blanca.** — Lazzatti, aunque realiza ya las notables performances de su primera época en el ambiente porteño, se mantiene con su juego técnico y corazón en un nivel de juego estimable. Troncoso fue transferido a Tigre y ocupa el puesto de insíder izquierdo. — 2º Roberto Cherro anda en los 23 años de edad; Lazzatti, 21 años; Domingos Da Gufa, 25 años; Varallo, 24 años; Wilson, 24 años; Arico Suárez, 23; Benítez Cáceres, 25, y Cuenya, 21.

**Nicanor García, Santa Fe.** — Humberto Libonatti no acompañó a Boca Juniors en la gira que realizó en el año 1925. De Rosario llevó a Octavio Díaz y Cochrane.

**Argentino en Valparaíso, Chile.** — La delegación que representó a la Asociación Argentina de Football en el Campeonato Sudamericano realizado en Santiago de Chile, en el año 1924, estaba integrada por los siguientes jugadores: O. Díaz, Bidoglio, Mutis, Cochrane, Médica, Vaccaro, Fortunato, S. Conti, Tarascone, Cherro, Gabino Sosa, De Miguel, Perducca, Delgado, Cacopardo, Stáble y Caldano.

**Vicente Latorraca, Capital.** — El jugador Eduardo Gómez, que ocupa el puesto de centro forward en New Olds Boys, de Rosario, es el que actuaba anteriormente en la segunda y primera de San Lorenzo de Almagro.

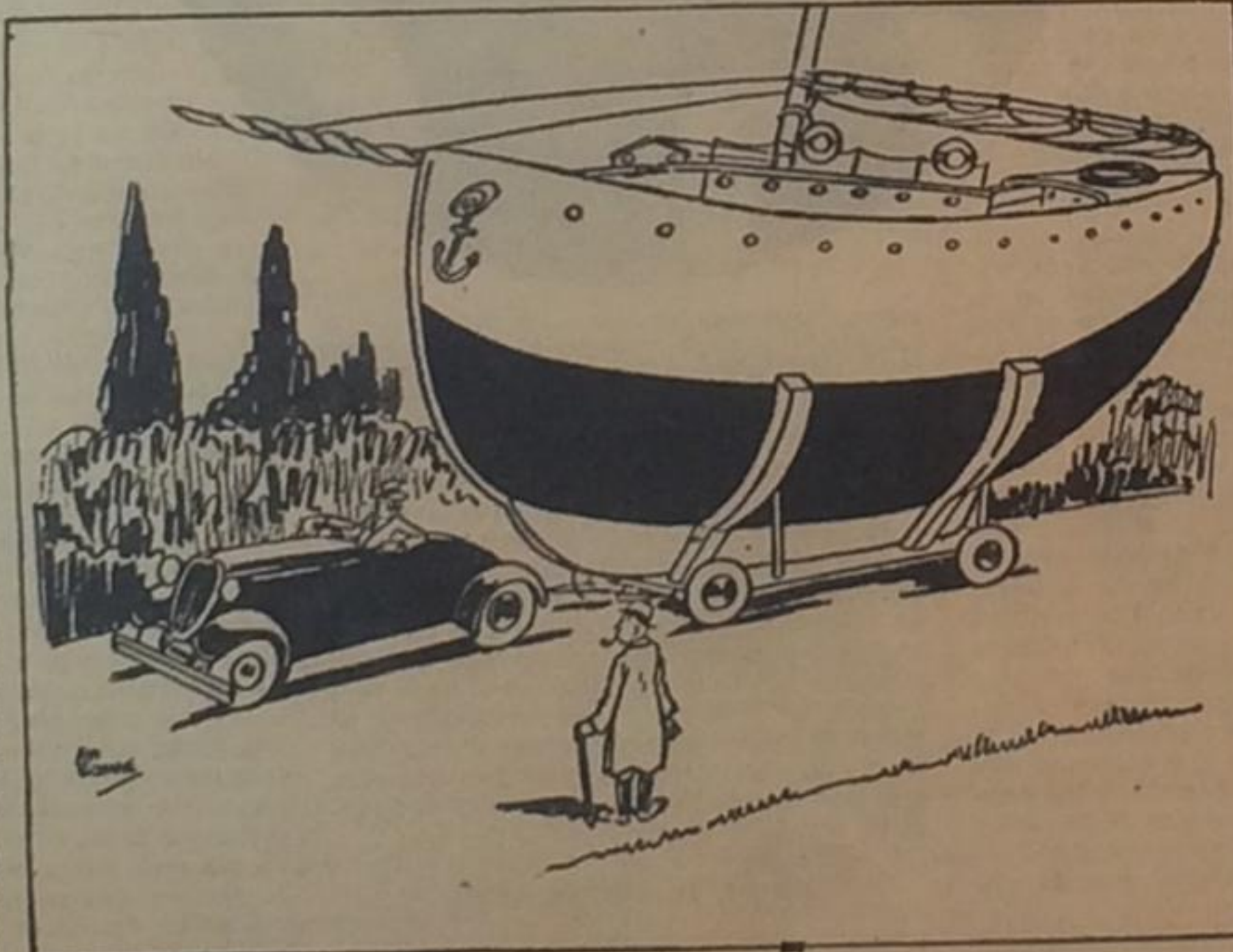
**Salvador Persini, Bánfield.** — La cancha de fútbol más larga es la de Estudiantes; mide 113,30 metros de largo por 64,30 de ancho; la más ancha, la de Racing; tiene 110 de largo por 98 de ancho; la más angosta, es la de Atlanta; mide 95,30 de largo por 63,20 de ancho.

**Juan Imazza, Ciudad.** — La fecha de fundación de los cinco clubs profesionales llamados "grandes" es la siguiente: Boca Juniors, el día 3 de abril de 1905; River Plate, el 25 de mayo de 1901; Racing, el 25 de marzo de 1903; San Lorenzo de Almagro, el 1º de abril de 1908, e Independiente, el día 1º de enero de 1905. El club más antiguo de primera división es Gimnasia y Esgrima de La Plata, fundado en el año 1887, el día 1 de junio, y el más nuevo, Lanús, fundado el día 1 de enero de 1915.

**Pinolo, Brandsen.** — Las láminas en colores de Cherro, Varallo, Tarrío, Scavone, Naón y Bernabé Ferreyra ya aparecieron; en cuanto a la del jugador Pérez y de González, paso su pedido a la Dirección.

**Jerónimo Santos, Capital.** — El dibujo de Landini es excelente y debe afinar un poco los rasgos de los labios y la nariz.

**N. Palucci, Olavarría.** — El primer match que disputó en esta capital el equipo representativo del Celta de Vigo le proporcionó su único triunfo en Buenos Aires. El encuentro se jugó en Boca Juniors y finalizó con el score de 1 goal a 0, señalado por el centro forward Gestoso. Los teams se alistaron así: Combinada Asociación: Bottasso; Della Torre y Strada; Bartolucci, F. Solich y A. Suárez; Sandoval, Arrillaga, Penella, Marassi y Morgada. C. de Vigo: Rodríguez; Otero y Casas Pasarin; Espinosa, Cárdenas y Parilla; Reigosa, Vázquez, Gestoso, Polo y González Brand. En el partido siguiente, otro combinado porteño triunfó por 3 tantos a 0.



—Dígame: ¿hay un mar para aquel lado?



## PRECEPTOS de VIDA HIGIENICA

Nuevos valiosos consejos del reputado profesor yanqui creador de la serie de ejercicios que El Gráfico ha venido publicando con el título de "Haga gimnasia acostado".

(Véanse números anteriores)

En el último número, el profesor Mc Govern comenzó a referirse a los grandes beneficios que el ser humano puede y debe extraer de los principales elementos de la vida, como son: el sol, el aire puro y el agua, a los que él llama los más grandes y más baratos de todos los elixires.

De manera entonces que el lector, que ya tiene a su disposición una serie completa de magníficos ejercicios, especialmente concebidos y creados para conservar la vitalidad del cuerpo y la juventud y flexibilidad de "todos" nuestros músculos, encontrará ahora en estos consejos adicionales que ofrece el profesor Mc Govern el complemento ideal para formarse una perfecta línea de conducta en lo que respecta al cuidado y conservación de su salud y su forma. "No hay, en realidad, ningún misterio acerca de la respiración" — decía el profesor Mc Govern en el número anterior. — "¿No es acaso una de las funciones automáticas de nuestro cuerpo?"

Y compendia en sólo dos palabras — respirar naturalmente — todo el secreto de la correcta respiración.

Sería mucho mejor para todos nosotros, continúa diciendo el profesor Mc Govern, si pudiéramos respirar siempre aire fresco

anatónicamente imposibles! Y esa gente le dirá a usted con enfática convicción que ellos no respiran con el pecho. ¡Ellos respiran mucho más abajo que eso!

Usted no puede respirar con su abdomen, con su estómago. La única forma en que usted puede introducir aire en el vientre es tragándolo, y eso ni es una costumbre sana ni placentera.

No hay mejor consejo entonces, con respecto a la respiración, que el de que usted aproveche los días lindos para estar al aire libre lo más que sea posible y respirar entonces naturalmente plenitud de aire fresco. Es un sensato consejo, especialmente para el hombre de las grandes ciudades que vive demasiado encajonado.

### EL GRAN PURIFICADOR

El sol es el gran purificador de la Naturaleza. El destruye los gérmenes ponzoñosos, tanto del aire como del agua. Los rayos ultravioleta del Viejo Sol han sido reconocidos desde hace mucho tiempo como poseedores de valiosas cualidades terapéuticas. El sol es un activo agente curativo, así como también preventivo de enfermedades. En ciertos males, tales como tuberculosis y raquitismo, resulta de grandes propiedades medicinales. Los niños pálidos, escuálidos y embotados son un resultado de aulas oscuras y húmedas y habitaciones insalubres por su hacinamiento y falta de aire y luz solar.

Las fábricas pobremente iluminadas tienen un efecto deprimente sobre las mentes de los obreros que en ellas trabajan, así como sobre su salud física. Afortunadamente empieza a ser reconocido, hasta por los más obtusos empleadores, que la luz solar y el aire fresco son tan buenos colaboradores en las fábricas y oficinas como las máquinas de escribir y de sumar.

Es necesario asegurarse, además, que los living rooms, los cuartos de estudio y de trabajo y las habitaciones de los niños tengan plenitud de luz solar. Asegurarse que los dormitorios



calentado; pero desde que esto no es posible, por lo general, es mejor respirar a través de la nariz que a través de la boca. El respirar a través de la nariz hace que el aire se caliente antes de que llegue a los pulmones, aparte de que también se filtra de polvo y suciedad.

Cuando yo aconsejo respirar naturalmente quiero significar lo siguiente:

Algunas personas efectúan inspiraciones que son demasiado cortas, mientras otras, siguiendo algunos preceptos muy discutibles, respiran sólo por la parte inferior de sus pulmones. Casi todos nosotros usamos únicamente un tercio o un cuarto de la total capacidad de nuestros pulmones. Y quizás menos de un cuarto es lo que utilizan en realidad el hombre o la mujer del promedio. Tales "respiradores" defectuosos piensan, si es que piensan algo sobre este particular, que el respirar es una función absolutamente automática, de la que no hay que preocuparse para nada. Efectivamente, así lo es, pero usted puede ayudar a esta acción automática. Si los pulmones fueran usados como se debiera — no respirando en forma demasiado profunda o demasiado superficial, — lo menos que puede decirse es que la tos, los resfriados, la congestión y otras molestias de las vías respiratorias serían mucho más raras que lo que lo son hoy.

No pocas son las personas obsesionadas con la idea de que ellos respiran mediante su vientre. Mucha gente que me ha venido a ver — especialmente varias estrellas de ópera — tenía las más fantásticas nociones acerca de la respiración. Ellos creen que respiran mediante el "diafragma inferior o más bajo". O con el abdomen. O algunos son devotos entusiastas de introducirse aire bien "abajo en su abdomen", respirando con algo que presumo está en la vecindad de la pelvis!

¡Todas esas teorías podrían ser muy buenas si no fueran

estén refrescados y purificados diariamente por una corriente de sol a través de una ventana abierta.

El baño de sol es la más benéfica de las prácticas, si se toma dentro de los límites de la moderación. Pero claro está que si usted abusa, especialmente si no está acostumbrado a él, puede contraer una grave insolación y aun afecciones más serias.

### UNA BENDICIÓN DE LA NATURALEZA

Existe una antigua creencia de que el aire de la noche es perjudicial y he oído a menudo a muchas personas prevenir a otras de no salir afuera por la noche. Esto es algo completamente sin sentido. El aire de la noche es casi tan benéfico como cualquier otra clase de aire, con la única excepción de que le faltan los rayos activos del sol.

No vacilen entonces en aspirar el aire de la noche. Es quizás, como dije, tan benéfico como el aire del día, particularmente en una noche templada y serena.

Y finalmente, llegamos al agua. El agua es una de las más grandes y más saludables bendiciones de la Naturaleza. Es un necesario diluyente de los alimentos sólidos que comemos, el mejor diurético que tenemos y el principal agente en la eliminación de todos los venenos orgánicos, a través de los poros de la piel, tan bien como por los riñones, intestinos y pulmones. La importancia del agua difícilmente puede ser exagerada. Ella comprende unos dos tercios del peso del cuerpo. Casi todo lo que existe sobre la tierra, con excepción de los minerales, está compuesto en gran parte por el agua.

En tiempo cálido, la mayoría de las personas beben bastante agua, pero en la estación fría he podido comprobar repetidamente que el promedio de hombres y mujeres no la toman en suficiente cantidad. La razón es evidente. En tiempo cálido,



# HILACHAS

■ ■ EL "DIVINO" ZAMORA, como ustedes sabrán, juega ahora en Francia y después de su primera presentación allí, en ocasión del match R. C. París-O. G. C. Nice, los comentarios han sido favorables para el viejo ídolo deportivo de la península ibérica, quien ha demostrado que a los 36 años él sigue siendo un arquero de primera línea.

"Más que por sus intervenciones personales, Zamora se distingue por la organización de su defensa, la colocación eficaz de sus backs y sus halves y finalmente por los consejos que les da entre dos fases del juego" — dice un cronista parisiense. — Confieso que había ido a Saint-Ouen con un espíritu más bien escéptico sobre el refuerzo aportado por Zamora al fútbol francés, pero he vuelto convencido. El equipo que cuente en sus filas a Zamora la temporada próxima — admitiendo que el célebre futbolero no vuelva a España — tendrá la doble ventaja de poseer un buen arquero y un gran organizador del juego".

■ ■ LOS AFICIONADOS BELGAS acudieron en gran número al Palais des Sports de Bruselas para ver a su talentoso compatriota Gustavo Roth defender el título mundial de los medio-pesados — que le ha sido otorgado por la International Boxing Union — frente al italiano Merlo Preciso, que llegó a Bruselas precedido de una gran reputación. Aquellos hinchas que concurrieron al citado estadio con la única esperanza de ver ganar a Roth, fueron por cierto bien satisfechos, pues su favorito conquistó la victoria por un margen impresionante de puntos. El mismo juez italiano declaró a los periodistas al terminar la batalla:

—Preciso no tiene un solo round a su activo.

Pero lo curioso es que el fighter italiano, que en estos últimos tiempos había demostrado muchas dificultades para poder conseguir entrar dentro del límite de peso fijado para la categoría, esta vez se presentó al pesaje acusando 76 ks. 500. Parece que ante el temor de no poder entrar en peso, Preciso observó un régimen alimenticio tan agotador que en el momento del encuentro los brazos y las piernas no le respondían.

He aquí un nuevo ejemplo de los peligros que entraña el querer a toda costa entrar en peso a trueque del vigor y la resistencia físicas.

■ ■ A PROPOSITO de este match y de Merlo Preciso... En la oportunidad de que estábamos hablando, este fighter italiano

tuvo un gesto que fué elogiosamente comentado por el público y la prensa deportiva en general: antes de que fuera proclamado el veredicto, Preciso, sin titubear, levantó el brazo de su adversario en señal de victoria.

He aquí por lo menos a un verdadero deportista que contrasta con las jeremiadas a las que nos tienen acostumbrados muchos boxeadores, que invocan a menudo una excusa y siempre pretenden que son "robados" por las decisiones.

■ ■ EN LAS ULTIMAS competiciones de esquíes realizadas en Europa se han visto alcanzar velocidades que nadie soñaba hace diez años. En efecto, para las posibilidades del esquismo de gran velocidad se



ZAMORA



COCHET

creó hace ocho años una prueba de descenso absolutamente puro en Saint Moritz. Se llamó a todos los "deslizadores" de la época y a todos los saltadores y se les lanzó en ese recorrido, sumamente firme, sin irregularidades ni virajes, el cual deberían contentarse en recorrer con la mayor audacia posible. Y esa pista ahora se ha vuelto clásica. Tiene más de un kilómetro de largo, pero los tiempos no son registrados más que sobre 100 metros, reservándose 400 al impulso y 500 para parar esa velocidad de bolido que llevan los esquiadores en semejante prueba.

Desde hace cuatro años los competidores han sido separados en dos clases: los que corren con esquíes especiales y los que se contentan con planchas de salto. Los esquíes

especiales se han vuelto cada año más extravagantes, con el resultado de que en 1936 han llegado a pesar 40 kilos el par y a tener 13 metros de largo!

El suizo Vuillier es quien actualmente posee el record con esquíes de salto, con un promedio de 121 kms. por hora, y el austriaco Gasperles, con 136 kms. por hora, el más veloz con esquíes especiales. Es, pues, ésta la prueba en que el hombre se ha movido más velozmente sin emplear más medio de locomoción que sus solas piernas.

■ ■ MEDIRSE CON PERRY ha sido el sueño dorado de Henri Cochet, y el que ahora está en vías de convertirse en realidad, gracias al pasaje del campeón inglés al profesionalismo.

El famoso "mosquetero" está entregado actualmente a un intenso entrenamiento con miras a las grandes jornadas mundiales de los "pros" que se aproximan — Roland Garros, Wembley, etc., — y donde él enfrentará seguramente a los tres ases: Perry, Tilden y Vines.

■ ■ EL PUBLICO FRANCES del fútbol también se apunta sus buenos chistecitos. Durante el campeonato de Francia el público de ese país tuvo oportunidad de observar que un muy buen arquero de los que participaban en el importante torneo nacional tenía por costumbre, cada vez que la ball penetraba en la red, agarrarse con desesperación la cabeza entre las manos.

Uno de los últimos domingos, como le llegara una vez más ese desgraciado momento y el buen hombre se abandonara nuevamente a su gesto familiar, un espectador que estaba cerca le grita:

"¡Eh!... no es la cabeza, es la pelota la que debes tener entre las manos!"

■ ■ EL PUGIL FRANCES Alfredo Letourneur, actualmente campeón de América, tiene fama de ser un contador de anécdotas incansable.

"Una noche en Nueva York" — les contaba hace poco a sus amigos de París — "yo asistía a un gran combate de box. Allí, como aquí, hay localidades populares a un dólar y sillones de ringsider a veinticinco dólares. Y, como en París, los de las populares se gastan sus buenas cachadas con "los millonarios". Pues bien, esa noche el gran combate duró exactamente 30 segundos; y mientras la gente se quedaba pasmada ante un final tan rápido, un chusco de los asientos de un dólar gritó triunfante:

"¡Ajá! Tienen cara de taimados ahora ustedes los de los asientos de veinticinco dólares... ¿eh?!"

cuando realizamos más actividad física — golf, tennis, equitación, etc., — nosotros transpiramos más abundantemente y la necesidad de refrescar nuestra garganta es más imperiosa. En invierno, en cambio, al estar menos activos y con una temperatura que no ocasiona tanta sed, sentimos relativamente pocos deseos de tomar agua.

Sin embargo, el agua es casi tan importante al organismo en el invierno como en el verano. Para ilustrar mi punto de vista les contaré el caso de una joven que vino a consultarme.

Resultaba esta joven de lo más susceptible al resfrío común. Era muy cuidadosa de su dieta; hacía bastante ejercicio, caminaba al aire libre y al sol, dormía bien y lo suficiente y se comportaba en general en una forma conducente a la buena salud. Sin embargo, ella ni denotaba ni sentía un bienestar completo debido a que un resfrío tras otro venía perturbando constantemente su salud.

Después de un interrogatorio detenido supe que sufría de constipación crónica y que bebía muy poca agua. Algunos días, me confesó, no bebía absolutamente nada. No era que no le gustara el agua, sino simplemente que no sentía ningún deseo de ella.

De inmediato le aconsejé que bebiere un vaso de agua cuando se levantara por la mañana — fría o caliente, como lo prefiriera, — dos vasos entre el desayuno y el almuerzo, tres más entre el almuerzo y la cena y, por lo menos, otro vaso después de la última comida. En tres meses ella denotó un marcado mejoramiento. Sufrió menos de constipación y experimentó menos molestias con sus resfríos.

Les pido que no vayan a creer que el agua previene los resfríos. No quiero decir eso. No existe actualmente ningún preventivo contra ese mal y el nombre del que lo descubriera quedaría probablemente con el de Pasteur y el de madame Curie recordado como el de un benefactor de la humanidad. Pero lo que quiero significar es que una debida dosis cotidiana de agua ayudará a librar al organismo de detritus.

Yo no sé si cada uno de ustedes seguirá el régimen que yo le indiqué a esa muchacha. Quizás ustedes necesiten tres vasos de agua entre comidas, quizás menos. Pero es mejor equivocarse por tomar mucho que por tomar demasiado poca.

(Otro artículo en el próximo número)

EL GRÁFICO





Por BOROCOTÓ

## COMO VEN ALGUNOS HINCHAS

Después de un match disputado en La Plata, Alberto Zozaya, Roberto Sbarra y unos hinchas estaban en un café. Como uno de los admiradores tenía más confianza con Sbarra, le dijo a éste:

—Cuando venga Forrester a La Plata, usted tiene que fajarlo.

—¿Por qué?... Es amigo mío...

—Es que la vez que lo lastimó a usted (dirigiéndose a Zozaya) alevosamente, yo le hubiera pegado un tiro...

—¿Alevosamente? — preguntó Zozaya extrañado. — El que se lastimó fui yo. Forrester no hizo otra cosa que trabajar la pelota.

EL GORDO Bettinelli senior se juntó en Santa Fe con el gordo González Vidal.

—¿Son los hermanos "sietemeses"? — preguntó uno en cachada.

—No...; son los hermanos "quince-meses"...

## AVISOS CLASIFICADOS

Se ha perdido el auténtico reglamento de fútbol. Se gratificará a quien lo encuentre y lo devuelva al Colegio de Árbitros.

## CINEMATOGRAFICAS

"ADIOS AL PASADO". — Atlanta.

"LO QUE SUCEDIO AQUELLA NOCHE". — Final del sudamericano.

"ADVERSIDAD". — Independiente.

"UN CAPITAN DE COSACOS". — Oscar Tarrío.

"HOLLYWOOD TE LLAMA". — Zorrilla.

"ORO NEGRO". — Domingos.

"BAJO DOS BANDERAS". — Reuben.

"EL JARDIN DE ALA". — La cancha de Vélez.

"LA VENUS RUBIA". — Valussi.

"MAS ALLA DE BENGALA". — Cancha de Dock Sud.

"EL BAILARIN PIRATA". — Erico.

"DON QUIJOTE DEL ALTILO". — Alfonso.

"BAILE EN EL SAVOY". — Enrique García.

"VAYA UN ROMEO". — El vasco Lecea.

"PATO SALVAJE". — Maggiolo.

"UNA VOZ IRRESISTIBLE". — Tribunal de Penas.

"EL CABALLO DEL PUEBLO". — Gill.

"EL GRAN SIEGFELD". — Corazzo.

"LOS ULTIMOS DIAS DE POMPEYA". — Argentinos Juniors.

"FERIA DE VANIDADES". — Nuestros combinados.

"LA PORFIADA IRENE". — Spinetto.

"POR BUEN CAMINO". — Muchachos de Quilmes.

"EL SOBRE LACRADO". — Referee aludido...

## Policiales

La policía informa que carece de fundamento la noticia de que el referee Galli le habían robado la barriga. El citado árbitro da testimonio de que la poses.

FRASES CELEBRES: Déjeme solo. — El Oso Díaz.

## COSAS DEL GRINGO

Una vez, hace mucho, Desideri y el Trabajo se bifurcaron. En el andar del tiempo, cada uno se fué alejando más y más del otro. Cuando alguien se encontraba con Trabajo y le preguntaba por Desideri, contestaba:

—No me ama...

Y si se le preguntaba a Desideri por Trabajo, decía:

—Tuvinos una desavenencia y hace mucho que no lo veo.

Se fueron los años en la catachufa de



la vida. Coppoli decide que Desideri lo acompañe a Santa Fe, y justo el día 1º de mayo le hace reconciliar con Trabajo pidiéndole le cambiara unas bujías.

El Gringo agachó la cabeza, dió asueto a su catarro crónico que también trabajaba ese día, y comenzó a cambiar las bujías, a preparar las mezclas, a tomar la presión de los neumáticos. Y a todo esto Coppoli lo miraba con sorna pensando en que Desideri trabajaba el 1º de mayo...

SENTENCIA MATERNA. Si te portas mal, te mando a ver un campeonato de ping-pong.

## EN EL AREA del POTRERO

por BOROCOTÓ

Un libro en el cual agrupa sus mejores prosas relativas a la infancia pasada en el baldío del barrio. Con tapa en colores e impreso en papel pluma.

PRECIO DE VENTA: \$ 0.80

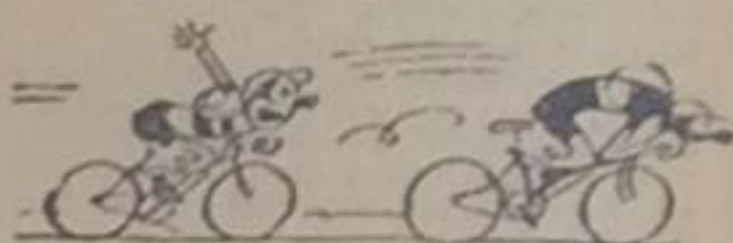
PEDIDOS A

CASA ATLANTIDA

FLORIDA 643

BUENOS AIRES

Para el interior, libre de porte



## DE CICLISMO

Algunos ases en actividad y los lugares a que pertenecen.

Remigio Saavedra. — Mendoza.

Mario Stéfani. — Italia.

Mario Mathieu. — Entre Ríos.

Manuel Abregú. — Cañada de Gómez.

Juan Bianchi. — La Plata.

Anibal López. — Santa Fe.

José López. — Santa Fe.

José Barcia. — España.

Vicente Pendino. — Rosario.

Guillermo Gobet. — Chaco.

Alfredo Tafetani. — Bahía Blanca.

Tomás Suárez. — Entre Ríos.

Francisco Vilches. — Córdoba.

Atilio Minoldo. — Córdoba.

Bartolo Tonelli. — Arroyo Seco.

Pedro González. — Entre Ríos.

Julio Aguirre. — Córdoba.

Juan Petris. — Italia.

Jorge Polet. — Mar del Plata.

Carlos Maggi. — Mar del Plata.

Fernando Marcolini. — Bahía Blanca.

Rafael Shell. — Entre Ríos.

Celestino Gobet. — Chaco.

## FALSA ALARMA

Llegó Scavone para la sesión de entrenamiento, y Alarcón se le acercó cautelosamente para decirle:

—¿Es cierto que trabajás?

—¿Yooooo...? — preguntó a su vez Tula alarmado.

—Sí...; me dijo Tarrío que trabajabas de guarda en el Lacroze.

Scavone se había ido con un traje verde.

## DE BASKET

Se presenta un señor en la Federación Argentina y muy humildemente dice:

—Vea: aprovechando una licencia, yo confeccioné un pacto de fusión...

—Disculpe: tenemos stock...

Cuando terminó el raid de regreso de Río de Janeiro, Emilio Karstulovic llevaba dos meses y 21 días rodando por los caminos, incluyendo el entrenamiento para el raid a Chile, y luego el de Montevideo a Río con su correspondiente vuelta a Buenos Aires.





## PARA ADELGAZAR.

**EN AYUNAS:** 1 copa de agua, 1 cucharada de sulfato de sodio, 1 cucharada de bicarbonato de sodio.

**DESAYUNO:** Té o infusión bebida, 1 rebanada de pan negro, fruta fresca de la estación.

**ALMUERZO Y CENA:** 1 plato de carne sin gordura, 1 plato de verduras frescas o hervidas, 1 plato de frutas frescas, pan negro, 1 copa de agua.

El ejercicio es indispensable y complementa todo tratamiento. Siendo sano, puede ensayar los productos yodados, y si padece de alguna afección conviene no excederse y ser prudente en el tiempo del tratamiento.



# CORREO

años puede empezar a prepararse para intervenir en tales competiciones, pero sin pasar de los 5000 metros hasta cumplidos los 18 años; para destacarse en las carreras de fondo, como en cualquier otro deporte, lo esencial es poseer aptitudes para ello, pero también puede admitirse que llegue a destacarse un atleta formado a fuerza de voluntad. — 3º Para saber cuál debe ser su peso normal tenemos que conocer su estatura, pues las tres características tienen relación entre sí. — 4º Midiendo 1.70, su peso debe ser de 60 k. 500 aproximadamente. — 5º Juan N. Perinetti y Natalio Perinetti, winners de Racing ambos, en otras épocas, son hermanos.

Sanlorenzo, Pcia. de la Plata. — 1º Debemos tener el dato referente a su estatura. — 2º En la Argentina se practica fútbol profesional desde el año 1931. — 3º El team de San Lorenzo en la temporada de 1933 estuvo integrado por Lema, Pacheco, Pozza, Chividini, Scavone, Accinelli, Magán, Villalba, Petronillo, García, Arrieta, como titulares, y Balgorria y Cantelli como suplentes. — 4º Ignoramos la dirección particular de Arturo Naón; escribale enviando la carta a la secretaría del Club San Lorenzo de Almagro, Avenida La Plata 1678.

J. Medrano, Capital. — Ha mejorado en la técnica, pero falta parecido.

Raúl Altuna. — Tiene que perfeccionarse.

Juan A. Lindner, Rosario. — Todavía no apareció el libro a que usted se refiere.

C. Rolfo, Rufino. — Diríjase a la Federación Ciclista Argentina, calle Cangallo 1529, en la Capital, consultando sobre los dos motivos de su carta.

Héctor López, El Palomar. — No sabemos a qué libro se refiere usted.

Delegado, Montevideo. — Para informarse con respecto a las estadísticas que le interesan, le aconsejamos que solicite datos en el Automóvil Club Argentino, calle Libertad 1235. El artículo que usted recuerda apareció en la edición de El Gráfico correspondiente al 9 de enero del año en curso.

Agustín Satti, Colonia Veruá. — Puede enviar la fotografía que ofrece para su publicación; la misma debe ser perfectamente nítida y venir acompañada por los datos necesarios para la redacción de la leyenda.

Dionisio Velázquez, Kilómetro 3. — De acuerdo con la documentación que poseemos, y en la cual figuran los datos oficiales del Automóvil Club Argentino, el tramo entre Comodoro Rivadavia y Trelew, del Gran Premio Internacional, fué empatado entre los corredores Antonio Vázquez y Raúl Riganti, con cuatro horas, sobre un recorrido de 255 kilómetros.

"El Gringo", Belgrano. — Lamentamos informarle que no podemos acceder a su pedido, por cuanto muchas veces hemos publicado planes de entrenamiento, y carecemos del espacio necesario para repetirlos en esta sección.

Juan Rossi, Capital. — Trataremos de complacerlo efectuando esa publicación más adelante.

Alan B. Rowe, Calcutta (India). — En primer lugar, debemos manifestar a Vd. nuestra satisfacción al comprobar que, en un lugar tan distante de Buenos Aires, contamos con un entusiasta del deporte argentino que sigue de cerca sus actividades y se entera de ellas por su habitual lectura de El Gráfico. Con referencia a su consulta, cumplimos informarle que no poseemos fotografías en colores de los boxeadores que usted cita. La fotografía que aparece en la página 42 de El Gráfico fecha 4 de abril de 1936 es la de Luis Ángel Firpo en persona; usted se ha confundido porque el epígrafe en castellano comienza diciendo "muy cerca del campeonato mundial..." y porque las dos primeras palabras aparecieron en mayúsculas creyó que se trataba de un nombre y apellido. En la doble lámina en colores de los números que usted cita publicamos las fotografías de los siguientes deportistas: el 23/2/35, a Paulino Uscudun, el boxeador español; el 20/4/35, a Cataldo Spitali, futbolista de Platense; el 4/4/36, a Cilenio Cuello, futbolista de Independiente; y el 18/4/36, a Juan Estrada, futbolista de Huracán. Aclarámosle que el "sapo" Azar es Amado Azar, a quien se le llama con aquel apodo. Los boxeadores que usted nombra militan en las siguientes categorías: Raúl Carnese, welter junior; Ara, invierno, Jorge y Amado Azar en middle weight.

Atlético Colón F. C., Paraná. — En los torneos femeninos se emplean los siguientes instrumentos: bala, no menor de cuatro kilos; disco, no menor de un kilo. El salto que cita, teniendo en cuenta el entrenamiento limitado, es en efecto promisor, tanto en alto como en largo.

Enrique De Martínez. — Trataremos de complacerlo efectuando esa publicación más adelante.

Josué M., Capital. — Tiene que perfeccionarse en el dibujo.

Lilo Amezcua Plata, Bogotá. — Sentimos informarle que es imposible adquirir ese libro de Weismüller en ésta, pues para su publicación nos vimos precisados a efectuar una traducción especial; además, tampoco hay en nuestras librerías existencia de esa obra en su idioma original. Agradecemos muchísimo sus amables conceptos.

La ametralladora académica, Capital. — 1º Lo que usted dice prueba que cometió un error al anotarse en esa carrera, pues en ella no deben intervenir muchachos de tan corta edad; sobre la performance cumplida creemos innecesario abrir juicio. — 2º Para dedicarse a cualquier deporte basta con que se lleve una vida normal, sin grandes sacrificios ni excesos perjudiciales; el mejor complemento para las pruebas de fondo, aparte del entrenamiento correspondiente, es la gimnasia sueca y los ejercicios de respiración; creemos que a los 16

## PARA AUMENTAR DE PESO



Si el que desea aumentar de peso es sano, atienda a este régimen:

**DESAYUNO Y TÉ DE LA TARDE:** Té o café con leche azucarado, 2 rebanadas de pan blanco con manteca y compotas de frutas.

**A LAS 10 HORAS:** 2 yemas de huevo o un sandwich de jamón y una copa de leche.

**ALMUERZO Y CENA:** 1 plato de sopas espesas con una yema de huevo, 1 plato de carnes grasas, pan blanco con manteca, pastas, compotas, quesos, dulces, bombones. Tomar un pedecillo de té o café.

El ejercicio no es recomendable, pues un reposo casi absoluto favorece el aumento de peso en relación a la fisiología de cada uno.

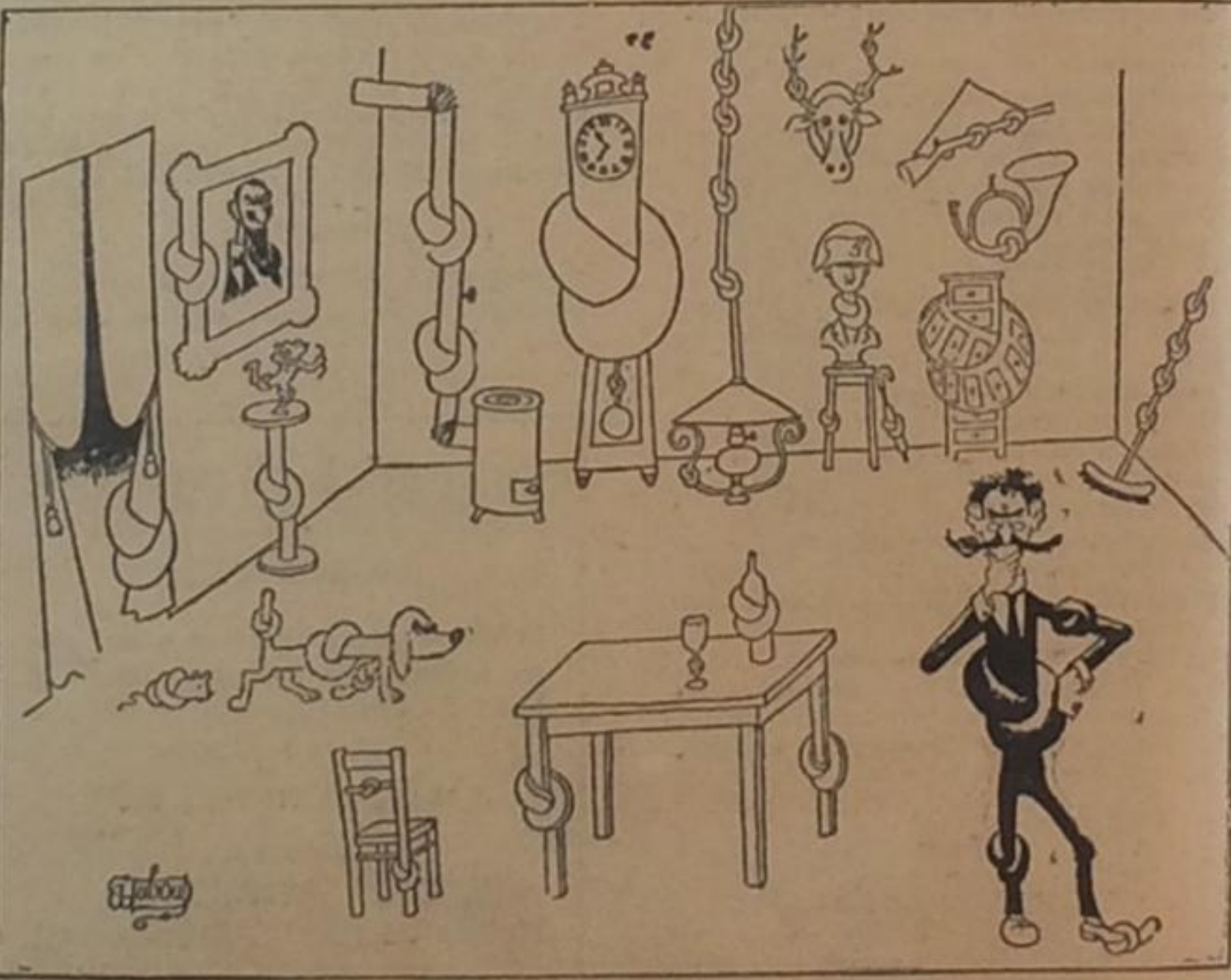
Mariano F. Cequeira, Las Marianas. — Sentimos manifestarle que no nos es posible acceder a sus deseos, pues los ejemplares de El Gráfico que usted enumera se han agotado.

Ciclista sin rumbo, Luján. — 1º Partiendo del axioma que afirma que nada es imposible, debemos admitir que su proyecto puede llevarse a la práctica; ahora, aparte de eso, nuestra opinión sincera es que se trata de una empresa sumamente difícil, hasta el punto de que le aconsejamos no realice su tentativa. — 2º Justo Suárez ha sido publicado innumerables veces en El Gráfico.

Juan Pedro Falconi, Mercedes (R. O. U.). — De esa competencia hemos efectuado ya las publicaciones que interesaban y entendemos que no corresponde dar más fotografías, pues aparecerían fuera de oportunidad. A Margarita Talamona puede escribirle dirigiendo su carta a la Federación Argentina de Natación y Water Polo, calle Lavalle 291. Ignoramos la dirección de Luis Ángel Firpo; pero puede escribirle a la Comisión Municipal de Box, calle Belgrano 452.

Hincha furioso de El Gráfico y Rosario Central, Bell Ville. — Le aconsejamos se dirija al kinesiólogo señor Antonio Malvassi, calle Rivera 1933, Buenos Aires, quien le facilitará las informaciones que necesita.

Segundo Arha, Miramar. — Tiene que perfeccionarse mucho en el dibujo.



EL HOMBRE QUE NO TIENE MEMORIA.



# REGATAS A REMO DE LA ASOCIACION BANCARIA

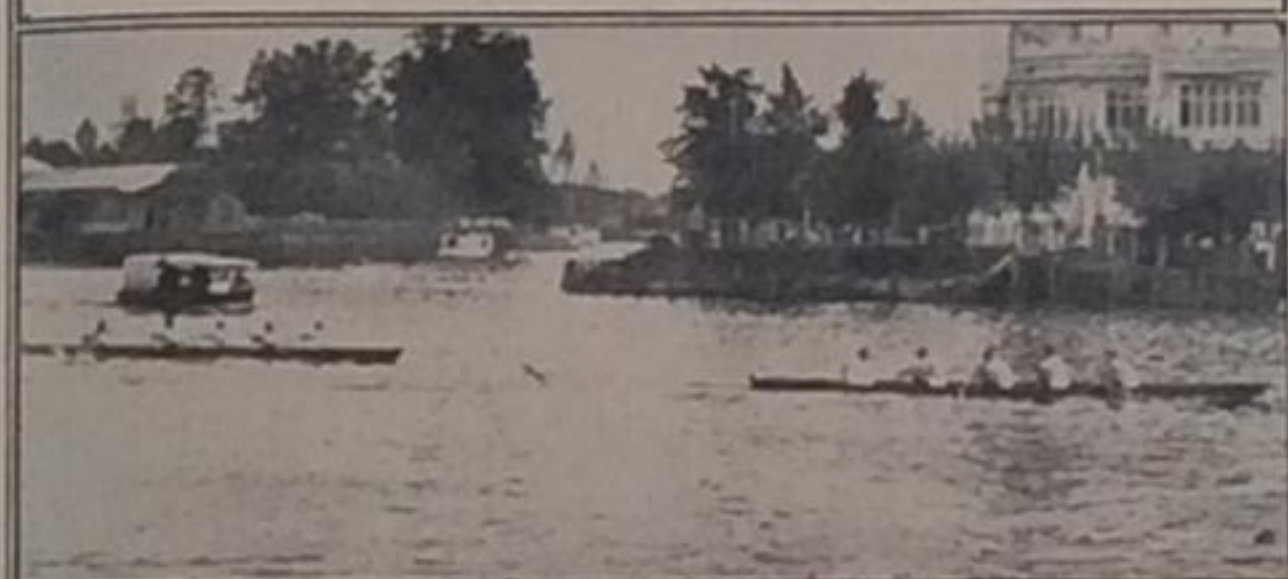


LLEGADA del doble par shell Federación Bancaria de Deportes, de Montevideo, vence por varios largos al Banco de la Nación Argentina. — En círculo: A la izquierda, aparece la tripulación vencedora, integrada por Juan Dubra y Juan A. Gabarda, stroke.

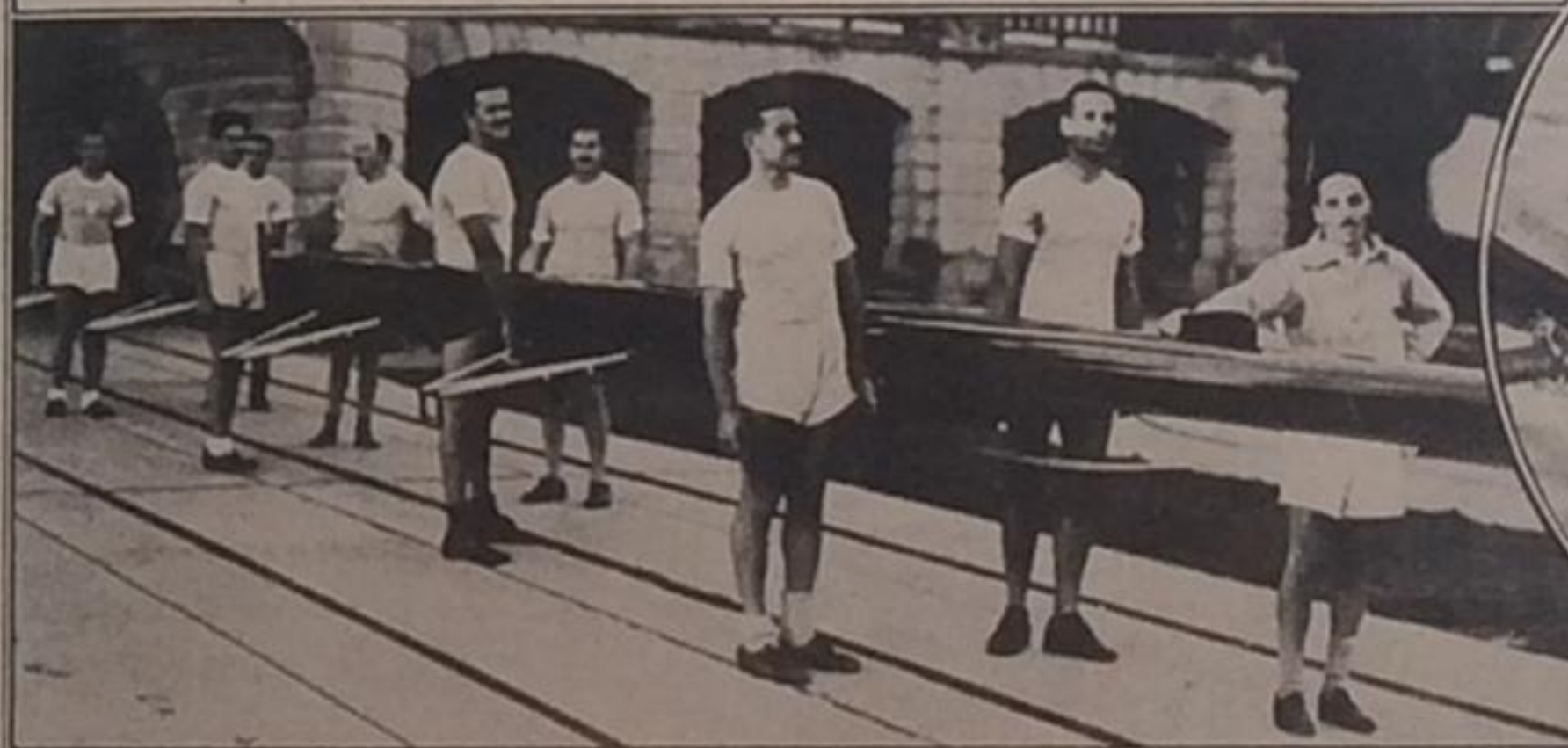


LLEGADA del four shell, Banco de la Nación derrota por una tela a Federación Bancaria de Deportes, de Montevideo. Fue una regata emocionante. Las pruebas tuvieron lugar en Tigre.

C. A. Banco de la Nación Argentina, ganador del four shell. Forman la tripulación: P. Baratta, J. Dinard, P. Brissé, J. Curatella, stroke, y P. Garza, timonel.



BANCO de Londres y América del Sur se impone fácilmente en cadete four al Banco Popular Argentino. Los ganadores, que aparecen a la derecha, son: A. Galiano, O. N. Sturla, C. Caródn, W. Rodger, stroke, y P. Clake, timonel.



EL eight shell del Banco de la Nación Argentina no tuvo competidores. Componen la tripulación: Francisco Baratta, Jorge Dinard, Santiago Leveratto, Juan B. Rodríguez, Walter Curatella, Benjamín Haymes, Pedro Brissé, Julio Curatella, stroke, y Prudencio García, timonel. Como decimos, corrió solo, demostrando buen estilo.

OTRA prueba que también tuvo un solo competidor fué la de single scull shell. Alberto Kessler, del Banco Germánico, se adjudicó, pues, sin suato, el premio correspondiente.

FOTOS ALVADA



# HINDU CLUB RECIBIO LA VISITA DE



LA obtención de un tanto es entusiastamente aplaudida por grandes y chicos. Obsérvese la alegría que demuestra la nena.



Gimnasia y Esgrima, de Pergamino, que fue digno rival.



Team de basketball de Hindu Club, ganador por 42 a 34.

SIGUIENDO las incidencias de la lucha — Abajo: Espectadores del match de basketball festejando un éxito de los jugadores locales. Los visitantes cosecharon también muchos aplausos.



La visita al Hindu Club de la delegación del Club Gimnasia y Esgrima, de Pergamino, motivó una interesante reunión.



# CLUB GIMNASIA Y ESGRIMA DE PERGAMINO



Team de water-polo de Gimnasia y Esgrima de Pergamino.

La tanta la atracción que ejerce el match que esta vez el trabajo del fotógrafo ha escapado a la aguda observación femenina. Las expresiones resultan así más interesantes.

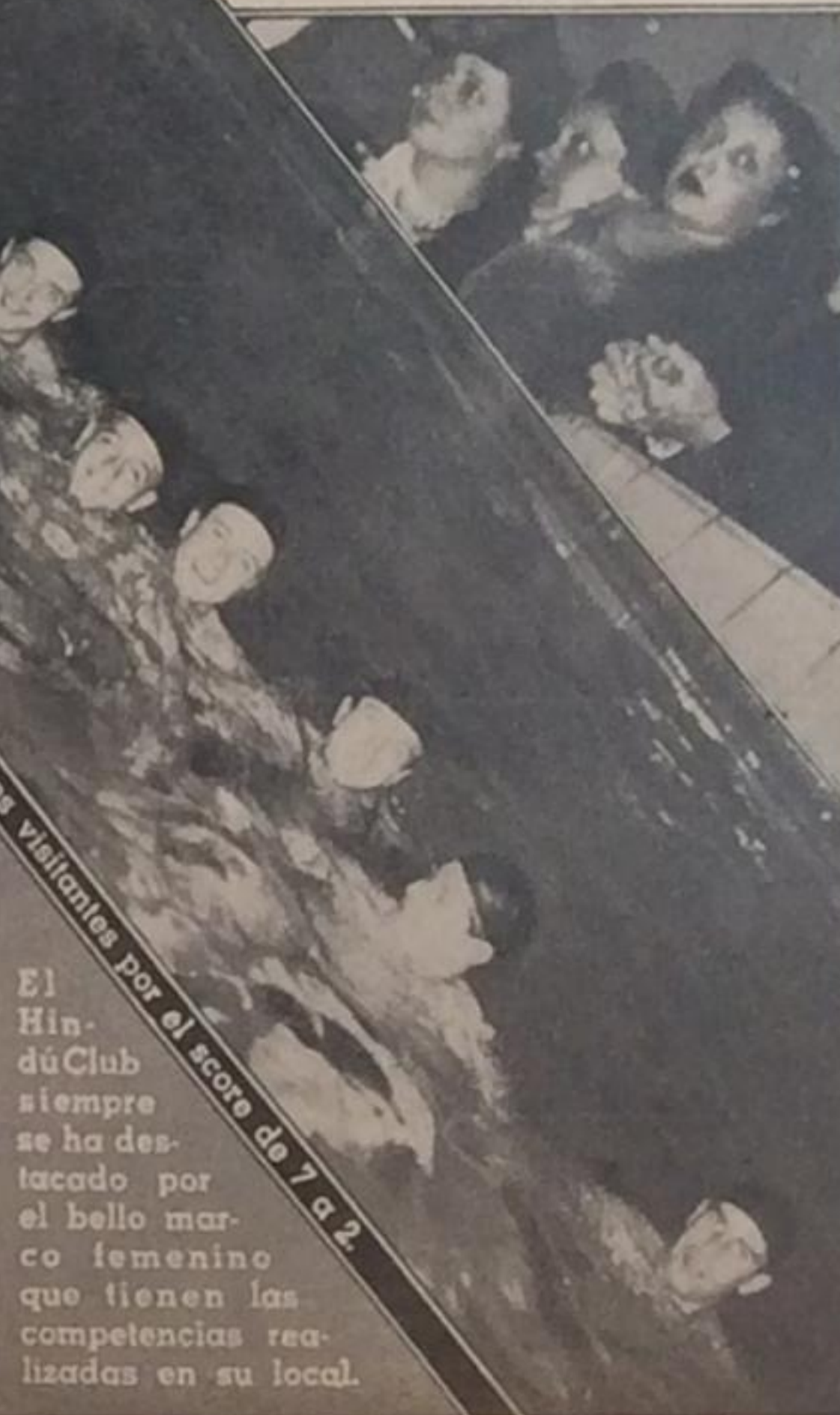


Los favoritos pasan por un instante de apremio y ello motiva una actitud de preocupación en esta bella espectadora.



Hindu Club, que venció a los visitantes por el score de 7 a 2.

El Hindu Club siempre se ha destacado por el bello marco femenino que tienen las competencias realizadas en su local.







JORGE Brown, izquierda, la figura más prestigiosa del viejo Alumni, es el primero de los notables backs argentinos. La pareja de Racing formada por Della Torre y Paternoster, derecha, dos hombres que se complementaban admirablemente, defendió con brillo los colores nacionales.



JUAN Brown, compañero de zaga de Jorge Brown. Tenía un poderoso rechazo y un gran sentido de la colocación. Fue muchas veces internacional.

LUDOVICO Ridoglio, el zaguero más famoso de los últimos años. Dotado de una extraordinaria velocidad en el pique, sus salidas a tiempo para cortar una combinación o detener la corrida de un rival, lo hacían sumamente difícil de pasar.

ADOLFO Celli, el back rosarino cuyo nombre figura en luchas internacionales memorables. Rápido y seguro en el rechazo, era especialista en despejar.



# FUTBOL ARGENTINO



RECANATINI y Omar, pareja que cosechó cálidos aplausos. Roca, el hombre de goma, que manejaba las piernas como si fuesen brazos y Don Pedro, ejemplo de rectitud y modelo de juego sobrio. Se los ve en un match contra Motherwell. Derecha: Ramón Mutis, el batallador compañero de Hildoglio.



FLORINDO Bazzotti, rosarino, que formaba pareja con Ceili. De temperamento calmado se distinguió por su limpieza y seguridad en el shot.

ROBERTO Castagnola, el diminuto back de Racing y a quien era difícil pasar con juego bajo o gamietas. Se colocaba bien y tenía mucho quite. También vistió los colores nacionales en varias ocasiones, desempeñándose admirablemente.

ARMANDO Reyes, que integraba la zaga con Castagnola en Racing e internacionales. Fuerte de físico, era de los que se imponían con su presencia.



# LOS RESISTENTES AL CASTIGO



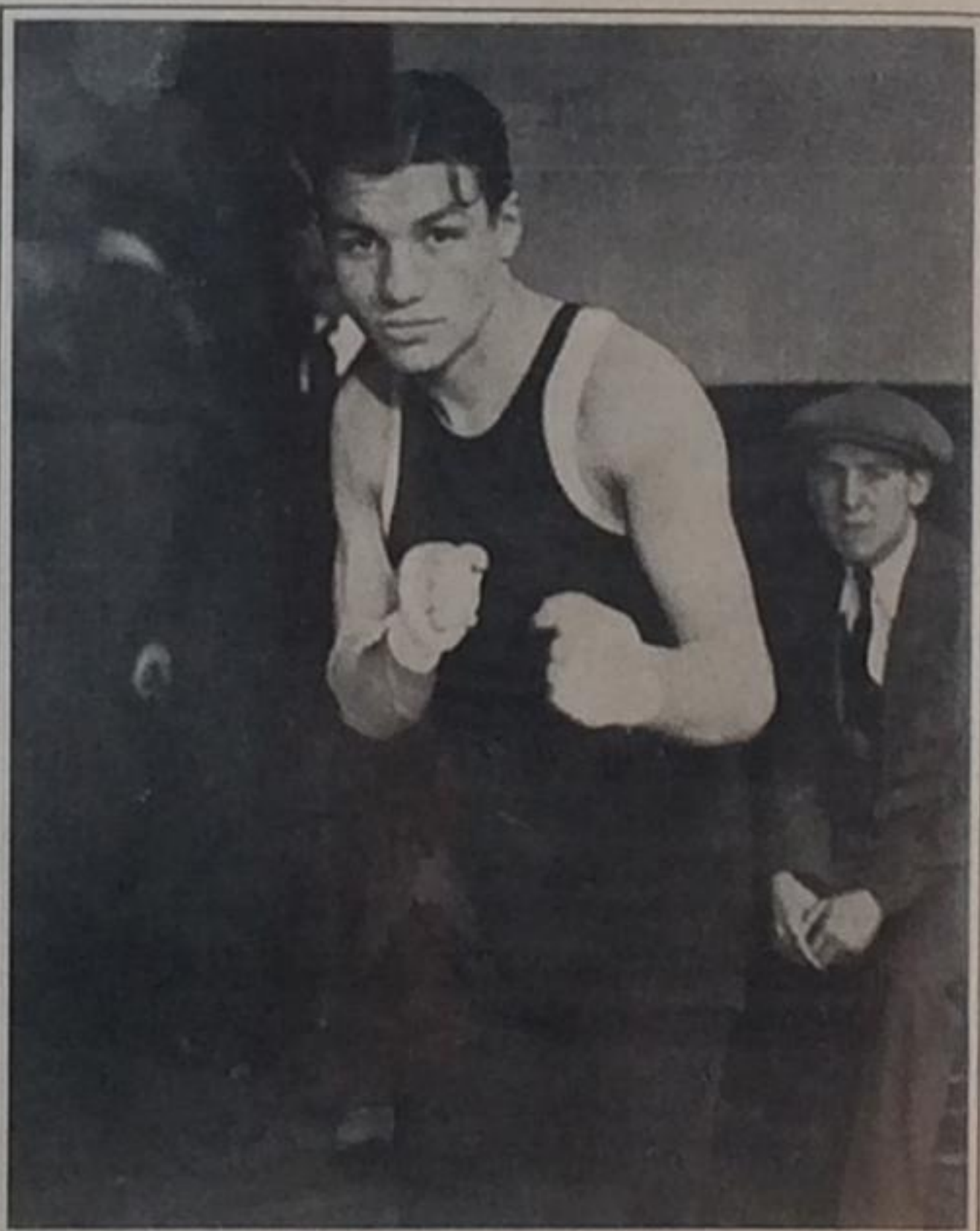
GENE Tunney, que un día dijo: "llegaré a ser campeón del mundo y millonario", cumplió el vaticinio y se retiró del ring cediendo el título, sin haber experimentado un solo knock out en su carrera pugilística. Sostuvo sesenta y cinco combates.



ESTUPENDA fué la campaña cumplida por el famoso liviano John Dundee, que aquí aparece recibiendo el saludo de Spalla. Su record lo constituyen 304 peleas, con un solo knock out en contra, a pesar de haber enfrentado a fuertes pegadores.



JACK Britton, el medio mediano norteamericano, maestro del ring, en cuya performance de 275 peleas tampoco figura un solo knock out en contra. Estuvo durante veinte años en constante actividad, cruzando guantes con rivales expertos y de recia pegada.



TONY Canzoneri es otro de los fenómenos del ring. Ha sostenido más de 140 combates, y jamás referee alguno tuvo oportunidad de contarle los diez segundos, no obstante ser de los boxeadores que siempre van para adelante invitando al cambio de golpes.



# CONSTRUYA Vd. MISMO EL AVION CON QUE PODRA PARTICIPAR EN EL GRAN CONCURSO DE AEROMODELITOS ORGANIZADO POR "EL GRAFICO".

INSCRIPCIONES GRATIS! ¡PREMIOS EXTRAORDINARIOS!  
¡PARA LOS AFICIONADOS DE TODO EL PAIS!



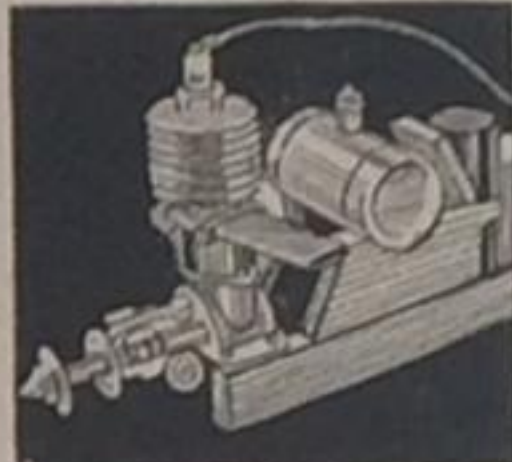
**CATEGORIA A. GRAN PREMIO "AERONAUTICA ARGENTINA".** — 1er. Premio: Este equipo de modelo Lockheed Vega, de 2.8 mts. de envergadura con motor a explosión Brown Jr. de 1.5 H. P. Este modelo es de alas removibles y ruedas neumáticas. Con solo diez gramos de nafta vuela 1.600 mts. y desarrolla una velocidad de 50 kms. por hora. Donación de "Aeronautica Argentina", Villar Serrano y Cia.



**CATEGORIA B. GRAN PREMIO "FAIRCHILD".** — 1er. Premio: Un viaje ida y vuelta a la ciudad de CORDOBA en este espléndido avión triplaza "Fairchild 24". Con seis días de permanencia gratis en el BRISTOL HOTEL y una excursión en automóvil A LAS SIERRAS. Donación del señor Ogden Pierrot.



**PRIMER PREMIO CATEGORIA D. CADETES.** — Premio E. B. Covey. Reproducción del avión Vought Corsario, de 72 cms. de envergadura, construido en metal y madera.



**CATEGORIA C. PREMIO "Cia. SUDAMERICANA DE AVIACION".** — Primer premio: Un motor a explosión "Baby Cyclone" de dos tiempos y 1.6 H. P. de 500 a 4.000 revoluciones por minuto.

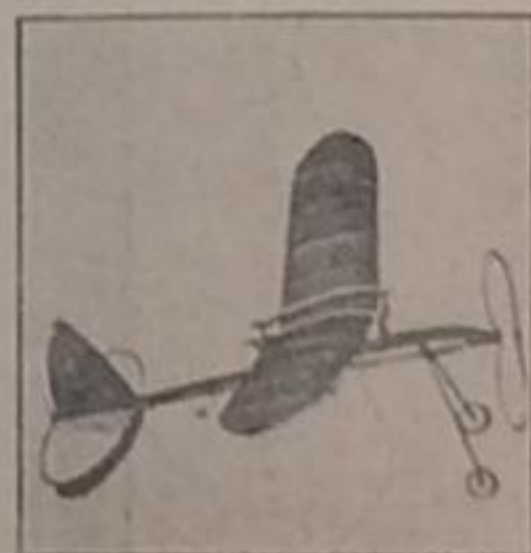


**GRAN PREMIO EXTRA:** al aficionado que registre la mejor performance de las dos categorías (A y B) un viaje a Montevideo, ida y vuelta, con regreso a voluntad del agraciado, en el lujoso cuatrimotor Clipper de 32 pasajeros, de la Panair. Donación de: Cia. de Aviación Pan American Argentina, S. A.

Si Vd. vive en el interior puede participar haciéndose representar por "EL GRAFICO". — Las bases de este Gran Concurso son simplisimas.  
**¡PIDALAS E INSCRIBASE!**

...

ESTOS SON LOS EQUIPOS DE MODELOS QUE PUEDEN INTERVENIR EN TODAS LAS CATEGORIAS, Y QUE SE ENCUENTRAN EN VENTA EN CASA ATLANTIDA.



**PAMPERO:** 40 cms. envergadura. Vuelo garantido más de 50 mts. Para la categoría (D) menores.

**2.90**



**CESSNA C. 34:** De 64 cms. de envergadura. Vuelo garantido más de 70 metros. Para la categoría C.

**6.50**



**VOUGHT CORSARIO SBU 1:** De 70 cms. de envergadura. Vuelo garantido. Para la categoría C.

**9.00**



**SANTOS DUMONT:** De performance. 54 cms. de envergadura. Vuelo garantido más de 70 mts. Para la Categoría C.

**5.90**



**AGUILUCHO C. D. 1:** De performance. 80 cms. de envergadura. Vuelo garantido más de 150 mts. Para la Categoría A.

**8.50**

PARA REPUESTOS y material de todas clases, SOLICITE LISTA DE PRECIOS

Casa  
**Atlántida.**  
Florida 643 • Bs. Aires

Pedidos del interior se despatchan a vuelta de correo; agregar \$ 0.50 para flete por cada equipo.



# SE PAGARON LOS GRANDES PREMIOS DE LOS CIGARRILLOS

## CONDAL y ZORZAL

CON PESOS 10.000



JOSE CASANOVAS, domiciliado en Concepción, Tucumán. Electricista del Ingenio Guzmán. L. E. 3.639.199, poseedor del N° 1.738.413, Premiado con \$ 10.000.

CON PESOS 7.000



Señor Luis Melon, Director de Orquesta, domiciliado en la Avenida de Mayo 1180, Capital, poseedor del cupón No. 887.643. Premiado con el PRIMER GRAN PREMIO de los cigarrillos "ZORZAL"

NUESTROS  
SORTEOS  
SE  
REALIZAN  
SIN SERIES  
NI  
COMBINACIONES

NI  
BONOS DE  
PARTICIPACION  
Y  
SE PAGAN  
INTEGRAMENTE  
EN:

CON PESOS 5.000



JOSE VEDANI, domiciliado en la calle Zequeira 6921, Ciudad; conductor de taxímetro. R. de C.: N° 7.206. Poseedor del Cupón N° 447.564, Premiado con \$ 5.000.

CON PESOS 7.000



Sr. Elias Leandro Salvador, domiciliado en Hipódromo Viejo, calle Sin Nombre N. 34, Santa Fe. L. E. No. 2.047.917. Poseedor del cupón No. 0.160.477, premiado con el PRIMER GRAN PREMIO de los cigarrillos "ZORZAL"

MANUFACTURAS "CONDAL" FERNANDO SANJURJO - USPALLATA 2182.